

scoată apă din puț pentru d-na Lovyes și odată pe zi îi aduce hrană, casa în care locuiește ea e casa lui Robert, casa pe care el a clădit-o cu mâinile lui, dela dușumea până la acoperișul de paie, și pe care a botezat-o „Nebunia lui Crudge”; dar d-na Lovyes e soția lui John.

Și, cedând, însfârșit, stăruințelor mele, d-l Wyeth începu să povestească:

— „E povestea unui sacrificiu... a unui mare sacrificiu... poate nebunesc... în orice caz împins la extrem. Copil, l-am văzut săvârșindu-se sub ochii mei. Când, în seara zilei de 7 Mai, acum douăzeci de ani, Robert Lovyes puse pentru întâia oară piciorul la Tresco, veni să bată chiar la ușa acestei bucătării. Mă găsim aci, în vacanță. Plecasem cu mica corabie a tatălui meu la Poul, care-i cel mai bun loc de pescuit din jurul insulelor Scilly. Ceața ne învăluise pe la ora trei după amiază și lipsa de vânt adăogându-se la asta, nu puturăm ancora decât foarte târziu la Grimsey Sound. Era o seară atât de liniștită, încât se auzia cum scrâșneau ferigile sub picioarele noastre, ca sub o coasă. Pe la ora nouă, luarăm masa în această bucătărie, mama mea, tatăl meu, doi oameni de pe vas și eu; pe urmă făcurăm cerc în jurul focului și stăturăm la taifas. Convorbirea, în acest ținut, lunecă întotdeauna, pe nesimțite, la elementul al cărui sgomot ne obseda urechile. Așa s'a făcut că începurăm să vorbim de naufragii, de corăbii pierite, de oameni înecați. Iși iată că, în mijlocul convorbirii, răsună la ușa o bătaie ușoară, cu dosul degetelor. Absorbiți de povestiri, abea băgară de seamă. Bătaia se reînoi.

„Pe urmă, ivărul se ridică și văzurăm intrând un personaj ciudat. Era — însă asta n'o aflăram decât mai târziu — Robert Lovyes. Barba sa, neagră de cărbune, încadra o față albă, ca de spectru. De pe îmbrăcămintea lui, curgea apa șiroaie, înconjurându-l cu o băltoacă.

— „De câte ori am bătut? întreabă el cu voioșie. De două ori mi se pare, da, de două ori.

„Pe urmă se așază pe bancă, își scoase marile cizme de marinar, goli una pe lespezile de cărămină, și întreabă:

— „Numele acestei insule?”

— „Tresco”.

„Tresco!” spuse el foarte mișcat, ca și cum s'ar fi așteptat la acest nume și în același timp, s'ar fi temut de el. În cazul acesta, am naufragiat pe Golden Ball”.

— „Naufragiat?!...” exclamă tatăl meu.

„Dar omul, urmându-și gândul, continuă:

— „Am ajuns la o insulă mică, înot.

— „Norwithel, fără îndoială, zise tatăl meu.

— „Da, fără îndoială, Norwithel”.

„Curioasă, mama mea întreabă:

— „Cunoașteți aceste insule?”

— „Da, răspunse omul, și un zâmbet de o dulceață neașteptată îi înveseli fața. Cunosce aceste insule. Dela Rosaveau până la Ganilly, dela Peninis Head până la Maiden Bower, le cunosc pe toate”.

Aici, d-l Wyerth, întrerupându-se, se duse să deschidă fereastră.

— Ascultați, zise el.

Auzii nenumărate glasuri care flecăreau, șoptiau, murmurau într-o limbă misterioasă; uneori, glasurile contopite nu alcătuiau decât o tânguie.

— E fluxul. El acoperă Golden Ball, o stâncă, care intra în mare dela insula Sfânta Elena, în fața, până la jumătatea drumului spre Sound. Când e reflux, se zărește netedă ca o șosea pavată. Dumnezeu să aibă în paza lui corabia care dă peste ea.

D-l Wyeth nu sfârși de vorbit, când dintre aceste vuete surde, o bubuitură ca de tun izbucni deodată.

— E stânca care trosnește, explică el. Ea trosnește astfel chiar pe vremea cea mai liniștită.

Cu aceste cuvinte, închise fereastra; și reaprinzându-și pipa, reluă:

— Vasul pe bordul căruia fusese necunoscutul, era un bric-goletă, *Waking Dream*, care se ducea dela Cardiff în Africa. Prins de ceață pe la ora trei după amiază, la o milă cel mult de Seven Stones, pierduse drumul și se izbise de Golden Ball. Săltase de două ori, pe urmă se cufundă. Omul ne spuse că se credea singurul supraviețuitor al echipajului.

— „Și acum, încheie el, bătând cu mâna peste centura sa, fiindcă am cu ce să plătesc, am să vă cer adăpost pentru noaptea asta, și am să usuc, în cinstea lui Neptun, hainele mele learcă.

— „Me tabula sacer
„Voliva paries...”

începui eu, foarte mândru de știința mea, căci învățasem cu opt zile înainte aceste versuri ale lui Horațiu.

— „Dialect din Cornwall, presupun? întrerupse cu gravitate străinul. Dar fă-mi plăcerea de-mi du cizmele!”

„În timp ce tatăl meu și doi marinari se duceau la țarm, eu fui însărcinat să merg la Merchant's Point, ca să dau de veste celor de-acolo, de cele întâmplate. Mama mea întreabă pe oaspetele nostru, cum îl cheamă. Acesta păru că nu aude și spuse ca în vis:

— „Opt oameni pe bord. Patru numai pe punte. Au putut oare să se salveze înnot?”

„Mă achitai repede de misiunea mea. Când m'am întors, aducând o sticlă cu o băutură întăritoare, am găsit pe străin ne-mișcat, în același loc. Părea să nu-și fi mișcat niciun deget. Li dădui sticla și-l înștiințai că toți oamenii depe *Waking Dream* cari vor fi găsiți, vor fi transportați la Merchant's Point; el însuș trebuia să meargă acolo a doua zi dimineața.

— „Cine te-a învățat latina?” mă întreabă el pe neașteptate.

— „D-na Lovyes mi-a arătat primele principii. Dealtfel, aceste doamne îi datorez totul.

Atunci mă puse să vorbesc de ea, dar cu oarecare îndemână-
căci uneori trecea la altceva, ca să revină apoi la d-na Lo-

vyes, astfel încât convoiul nostru părea descusut, fără șir, ca o flecărire copilărească.

„D-na Lovyes, înrudită de departe cu lordul proprietar, venise la Tresco cu trei ani mai înainte, după dorința soțului ei. Îmi făcea plăcere să vorbesc despre ea, căci pe lângă că-i datoram mult, avea toate însușirile pentruca să câștige inima unui copil. În vârstă de treizece de ani, înaltă, cu ochii cenușii, blânzi, ea aducea în toate lucrurile duioasa îngăduință a unei persoane care a suferit mult.

„Însfârșit, tatăl meu se întoarse acasă. Veni singur. Nu găsiseră nici un om din echipaj.

— „M'ați întrebat cum mă numesc? zise atunci, numai atunci, Robert Lovyes, întorcându-se către mama mea. Mă numesc Crudge... Jarvis Crudge.

„Și se duse să se culce. Dar toată noaptea îl auzi umblând de colo până colo în odaia lui.

„A doua zi dimineața se plânse de baia involuntară pe care o luase. Îl condusei la d. și d-na Lovyes. Le istorisi aventura lui, în timp ce dejunau în sufrageria lor dela Merchant's Point; și vorbea cu un glas așa de răgușit, cum nu auzisem niciodată. D. Lovyes nu ne dădea multă atenție: continua să mănânce, mânginându-se să plaseze ici-colo câte un comentariu acru. Dar remarcă că d-na Lovyes, așezată în fața noastră, își scutură capul, odată sau de două ori, ca pentru a goni un gând absurd. Când povestirea fu terminată, ea n'avu niciun cuvânt amabil pentru Crudge, și nici — ceea ce i se potrivea și mai puțin — un cuvânt de milă pentru marinarii pierduți. Însfârșit ea se sculă, rămase o clipă nemișcată, apoi străbătu repede sufrageria și privind în față pe Crudge, zise:

— „Dacă aveți nevoie de ajutor, voi fi fericită să vă ajut. Nicio îndoială că vă grăbiți să părăsiți Tresco. Da, nici o îndoială, repeta ea cu un glas plin de neliniște.

— „Doamnă, răspunse el, n'am nevoie de ajutor, căci, slavă Domnului! sunt bărbat”.

„Și apăsă pe cuvântul bărbat, fără insolentă, ca și cum vroia să spună că femeile, prin aceea numai că sunt femei, au sau pot avea întotdeauna nevoie de ajutor.

— „In ceea ce privește plecarea...”

— „Plecați? întrerupse d-na Lovyes.

— „Nu, răspunse el. Aceasta e intenția lui Jarvis Crudge.

„Și făcu puțin să sune numele, ca și cum, prin asta, înțelegea s'o liniștească.

„Ea se depărtă gânditoare. În momentul în care eșia, o privi pe furie și surprinsei pe fața ei, cel mai trist zâmbet.

„Crudge și cu mine, mersemăm câțva timp în tăcere.

— „Ce faimă are d-l John Lovyes prin ținut? întreabă el deodată.

— „Acea, răspunsei cu tărie, a unui om cinstit, a unui om care-și iubește mult soția.

— „Sau banii soției lui, răsă batjocoritor Crudge. Un om cinstit, el? Spune un câine lotru și un calic ticălos.

„Se opri, cu ochii pierduți, dincolo de Sound.

„D-l Crudge, cum se numia el însuș, petrecu o săptămână la noi. Făcurăm împreună numeroase plimbări în jurul insulelor. Și descoperii un fapt. Deși le cunoștea admirabil, nu le vizitase niciodată, nu știa nimic decât din auzite. Mă ferii de a-i vorbi de această descoperire. Dar eram convins de asta, căci lua Han-jague drept Nornor, Prigls Bay drept Beady Pool, și făcea o sumedenie de greșeli asemănătoare. După o săptămână, închirie coliba în care locuiește și acum, își cumpără barca și bucata de pă-



DACA DINȚII DV. PAR NEGLIJAȚI, REDAȚI-LE REPEDE ALBEAȚA!

Dacă dentițunea Dv. are aerul neglijat, dacă suflarea Dv. este rea, te-riți-vă de a surăde. Știința de altfel, a descoperit procedeele care permite a reda dinților spălăciți și decolorați, albeața lor de sidex și a parfuma suflarea, cum nici un alt elixir n'ar putea face. Încercați această rețetă:

De două ori pe zi, în timp de 3 zile, periați-vă bine dinții cu un singur centimetru de KOLYNOS pe o perie de dinți uscată. Spuma se infiltrează în cele mai mici interstii, face să

dispară urâtele pete galbene și gonește resturile alimentelor generatoare de carie. Unde pastele dentifrice obișnuite sunt neputincioase, KOLYNOS, ei, reușește. Omoară milioanele de bacterii, răspunzătoare în cea mai mare parte de bolile gurei și gingiilor și parfumează suflarea.

Dacă vreți să aveți dinți albi și s-defați, o suflare dulce, întrebuințați KOLYNOS cu începere de azi.

Cei mai economice dentifrici —
Un centimetru e suficient!

CREMA DE DINȚI

Antiseptică

KOLYNOS



mânt din Dolphin Town, făcu dușumeaua din puntea unei brigantine, aruncată de valuri pe plaja dela Anet, puse acoperișul de paie, într'un cuvânt începu și sfârși construcția cu mâinile sale. Lucră cincisprezece luni, în timpul cărora nu schimbă cu d-na Lovyes niciun cuvânt, iar cu John nimic altceva decât un scurt bună ziua. Uneori lucra cu o grabă febrilă, alteori își arunca uneltele, ca și cum munca îl plictisise, și-și petrecea toată ziua, fără să facă nimic, așezat pe unul din promontorii, sau săria în barca sa și se lăsa în voia vântului, plutind, cu toate pânzele întinse, sub clar de lună, până 'n zori.

„Odată casa terminată, o mobilă și pentru asta făcu mereu naveta între Tresco și Sfânta Maria. Imi aduc aminte că într'un rând, cum aducea un cufăr, mă oferii să-i dau o mână de ajutor. Dar el luă cufărul în spinare, îl transportă astfel la coliba unde locuia, și-l păstră acolo, închis cu un lacăt.

„În preajma Crăciunului, casa fu gata pentru a fi locuită; ne miram că nu se instală în ea. Și cum nu mai avea de lucru, se puse s'o urmărească pe d-na Lovyes într'un mod atât de discret, încât, dacă n'ai fi fost prevenit, n'ai fi băgat de seamă că se ocupa de ea.

„Purtarea lui îmi deveni cu deosebire suspectă, în ziua Crăciunului. După amiaza era radioasă și caldă. Hoinăream pe dealul dela Merchant's Point, nutrind gândul să fac o baie în golfulețul pe care-l domina, când o zării pe d-na Lovyes plimbându-se pe plajă. Coborînd povârnișul, acoperit cu iarbă neagră și cu ferigă, văzui pe Jarvis Crudge, lungit pe pământ. O observa pe d-na Lovyes atât de atent, că nu remarcă apropierea mea. Îl întrebai când socotia să se mute în noua-i locuință.

— „Nu știu dacă mă voi muta vreodată acolo, replică el.

— „Atunci, făcu eu, pentru ce ați construit-o?”

— „Pentru că eram nebun!”

„Și continua s'o observe pe d-na Lovyes.

— „Da, nebun să rămân aci, nebun să clădesc casa! „Nebunia lui Crudge”... iată cum trebuie să se numească!”

„Brutalitatea apucăturilor lui, mă întări în temerile mele; și dintr'o exagerare de copil, purtam un mare cuțit la brâu.

„Săptămăna următoare însă, îmi păru mai liniștit. Îl surprinsei odată că-și freca mâinile cu un aer satisfăcut și că râdea pe ascuns. Când veni seara Anului Nou, mă simțiam ușurat de grija mea pentru d-na Lovyes.

„În seara aceea, mă dusei la coliba lui Crudge. Înainte de a intra, îmi arunca privirea prin fereastră. Văzui înăuntru un necunoscut: era bărbierit, își avea părul pudrat și legat la ceafă, era numai în vestă și cu mâneci de cămașă, avea spada la sold și catarama la pantofi. În fața lui, era deschis marele cufăr. Împinsei ușa.

— „Vino dară, îmi zise necunoscutul.

„După glas, recunoscu în el pe Crudge. Luă o lumânare, o ridică deasupra capului său.

— „Și acum, făcu el, spune-mi numele meu.

— „Lovyes! răspunsei.

— „Drag copil! rosti el. Da, Robert Lovyes, fratele lui John...

— „Nimeni nu v'a recunoscut, adăogai; și asta nu mă mira.

— „Dar ea m'a recunoscut, ea! strigă el cu o exaltare sălbatică. Dela prima privire, dela primul cuvânt.

„Pe urmă, foarte liniștit:

— „Haina mea e pe scaun, aproape de tine.

„Luai haina.

— „Ce socotiți să faceți?”

— „E seara anului nou, zise el cu un aer întunecat. E momentul urărilor. Se cuvine să mă duc să urez fratelui meu, care mi-a furat iubita, multă fericire pentru cele douăsprezece luni care vin.

„Și luându-mi haina din mână, se pregătia s'o îmbrace. Profitai de acest prilej, ca să-mi duc repede mâna la brâu și să scot cuțitul. Dar era prea sprinten și dibaci pentru mine. Imi aruncă haina pe cap, și-mi răscui mâna cu care apucasem cuțitul. Pe urmă izbi un scaun, ne rostogolirăm pe jos. Tot ceea ce-mi amintesc după aceea, e goana mea prin ferigi spre Merchant's Point, urmărit de Robert Lovyes. Greutatea-i și cei patruzeci de ani ai săi, îmi dădeau asupra lui un mare avantaj. Alergam să-mi sparg pieptul, și stelele dansau înaintea ochilor mei... Ajuns la locuința d-nei Lovyes, trasei șnurul clopoțelului și mă repezii poticnindu-mă în hal.

— „D-nă Lovyes! strigai găfâind.

„În clipa aceea chiar, d-na Lovyes eșia din salon.

— „Ce-i? întrebă ea.

— „Vă urmărește... Robert Lovyes!

„Ea se opri, țepănă de stupeare, ca și cum aș fi biciuit-o

„Robert Lovyes apără în prag.

— „Molly!... zise el.

„Și o privii cu curiozitate. Ea stătea pe loc, ciudat de liniștită, frământându-și degetele.

— „Abia te recunosc. Odinioară erai fata cea mai dragălașă, pe care ochii mei au văzut-o vreodată.

— „Sunt de-atunci mulți ani, zise ea, cu un râs bizar.

„O luă de mână și o duse în salon. Li urma. Nici d-na Lovyes, nici Robert nu mă luară în seamă. Cât despre John Lovyes, se ridica, întinse o mână tremurândă, o retrase, o întinse din nou, fără un cuvânt, cu chipul roșu, cu vinele umflate.

— „Frate, zise Robert, luând între degetele lui o jumătate de piesă de aur, care atârna de un lăntșor în jurul încheieturii mâinii d-nei Lovyes, ce ai făcut cu cealaltă jumătate? Ți-am dat-o pe fluviul Gambia, cerându-ți s'o duci Molly-ei ca o cheazăie a întoarcerii mele.

— „I-am dat-o, zise el, drept cheazăie a morții tale”.

„Cei doi bărbați se înfruntau, Robert mângâindu-și mașinal barba absentă, John cu brațele încordate, amândoi galbeni și desfigurați de mânie. Robert se întoarse către d-na Lovyes, care sta impietrită:

— „Mi-ai făgăduit că mă vei aștepta, zise el cu un glas înăbușit. Am izbutit să fug șase ani după nobilul meu frate.

— „Șase ani? întrebă ea. Dacă ai fi venit după șase ani, m'ai fi găsit așteptându-te.

— „Nu puteam, zise el. Imi propusesem ca, înainte de a te lua în căsătorie, să am o avere egală cu a ta.

— „Lăudabilă hotărâre! zise John, vrând ca prin această provocare să dea discuției un sfârșit imediat. Orgoliu! orgoliu! adăogă el clătînându-și capul, vinovat orgoliu!

„Robert sări cu o injurătură pe buze. Atunci, ca și cum această mișcare ar fi trezit-o, d-na Lovyes făcu un pas, și cu brațele-i întinse, despărțind pe cei doi bărbați, ținându-i la distanță:

— „Stați! rosti ea. Ce! o să vă bateți din cauza mea? Nu, desigur! Ție, soțul meu, nu vreau să-ți mai aparțin, ție, iubitul meu, nu pot să-ți aparțin. Mândria și onoarea mea de femei sunt în joc.

„Ea se opri, căutând o soluție.

„Citii limpede gândul care străbătea mintea d-nei Lovyes. Ce-ar folosi să trăiască lângă ei, vizibilă atât pentru unul cât și pentru celălalt? Mai devreme sau mai târziu, ei tot se vor încăera. Și ea roși în clipa când se înfățișa înaintea-i gândul jertfei ei.

— „Nu văd decât un mijloc, zise ea. Mă voi duce în casa pe care tu, Robert ai clădit-o. Nici John, nici tu nu mă vei mai vedea. Dar voi trăi între voi, despărțindu-vă, cum vă despart azi. Vă dau așa de sincer viața mea, încât de astăseară nimeni nu-mi va mai vedea fața. Tu, John, vei rămânea aici, la Merchant's Point; tu, Robert, vei trăi în coliba ta, și în fiecare zi îmi vei aduce hrana și apa, pe care o vei lăsa la ușa mea.

„Cei doi bărbați se prăbușiră de rușine. Protestară că aveau să plece, să pună lumea între ei. Ea nu vru să-i creadă. Presupun deasemenea că, cu cât ea se gândia la asta, cu atât se atașa mai mult de gândul jertfei. Căci femeile au tenacitate în abnegație, ca bărbații în dușmănie. Însfârșit, se făcu cum voia ea. În aceeași noapte chiar, în noaptea de Anul Nou, Robert Lovyes bătu în cuie obloanele ferestrelor casei, și predă d-nei Lovyes cheia dela ușa. De atunci, de douăzeci de ani, niciun om n'a mai văzut-o. Dar ea a trăit între cei doi frați, despărțindu-i pe unul de celălalt”.

Acestea sunt faptele pe care mi le-a povestit d-l Wyeth în fumul pipelor. În ziua următoare plecai spre Londra. Un an mai târziu, povestea avu un desnodământ la care am fost martor. Ne sosisi pe neașteptate o scrisoare din partea d-lui Robert Lovyes, prin care ne cerea o mare sumă de bani. Întrigat de această cerere, dusei eu însumi suma la Tresco. John Lovyes murise cu o lună înainte și sosiam în insulă în ziua căsătoriei fratelui său. Asistai la ceremonie. D-l Robert Lovyes purta de data asta un costum potrivit cu situația lui. Bătrân și garbovit, dar încă frumos, ducea la brațul său o femeie înaltă, că părul cărunt, foarte palidă, care se ghicea că a fost și ea foarte frumoasă.

După cununie, deschiseră ferestrele oblonite...

Trad. de CONST. GALITZA

Un moratoriu al nașterilor

Urmare din pag. 19-a

rie, pot arunca pe lume un neobcînuît de mare număr de cretini și anormali.

Dar chiar în epoci de prosperitate, când problema hranei, a adăposturilor și însfârșit a familiei, se prezintă în mod normal, s'a stabilit științificește că din 22 de copii, abia unul atinge un grad superior de inteligență. De aci rezultă că aceste creaturi de o intelectualitate redusă, care vot egal, copleșesc numărul și manifestările celor inteligenți. Ar fi de un mare folos pentru omenire să se stăvilească un timp apariția ticăloșilor și a neisprăviților.

Dar, după toate socotelile de mai sus, trebuie să rămânem totuși la vechea idee că creșterea unui copil este asemenea plății în rate mici a unei case — o investiție pentru viitor. După cifrele lui Dublin și Lotka din documentata lor lucrare „Valoarea bănească a unui om”, băiatul sau fata ajunsă la 18 ani a costat pe părinți 7.400 dolari (1.110.000 lei). Presupunând acum că moratoriul ar împiedica 4.000.000 de copii să ajungă la vârsta de optsprezece ani, țara aceasta ar înregistra un manco de valoare de 30 miliarde dolari stoc uman și calculând pierderile comerțului în genere, ajungem la rezultatul că acest moratoriu s'ar dovedi în cele din urmă o experiență extrem de costisitoare.

Pe lângă fenomenele ce se

pot exprima în dolari, s'ar produce încă multe alte dislocări. Două milioane și un sfert de femei destinate maternității, n'ar avea ce face în cursul acestor doi ani de pauză; asta arspori publicul teatrelor și al dăncingurilor, dar și procesele de divorț. În afară de acestea și de multe altele ce s'ar putea prezice ar surveni fără îndoială o serie de alte fenomene sociale, pe care nimeni nu le bănuiește acum, pentru că oricât ar încerca cugetătorii umani să sconteze asupra viitorului, neprevăzutul se înființează întotdeauna ca o forță inexorabilă.

E. A.

Iritațiuni acute ale stomacului

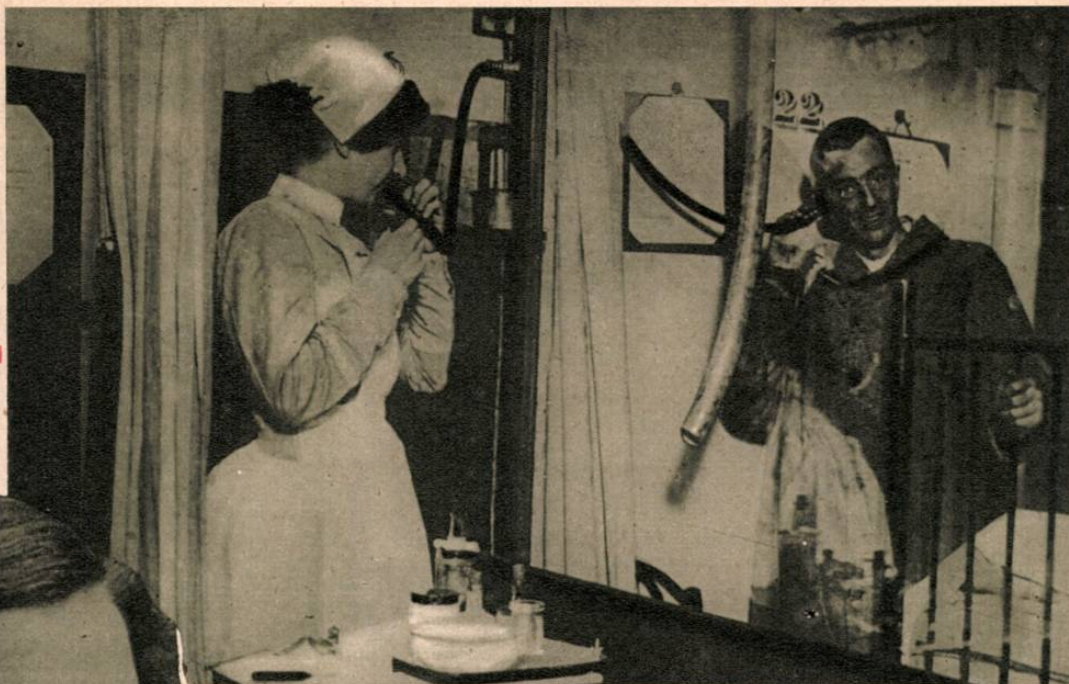
O iritare ușoară a stomacului însă prelungită, conduce aproape în mod fatal la gastritele cronice. Aceste gastrite mai ales dacă suntacompaniate de hiperaciditate, sunt foarte adesea ori dureroase în urma inflamației mucoasei gastrice provocată de ele. De îndată ce simțiți cea mai ușoară indispoziție stomacală luați o jumătate de linguriță de Magnesia Bisurata în puțină apă caldă. Aciditatea este imediat neutralizată și pereții inflamați sunt usurați. Magnesia Bisurata se găsește de vânzare la toate farmaciile și drogueriile. Prețul pentru un flaconul mic lei 75.

Sosește din nou groaznicul flagel, spaima tineretului și a oamenilor maturi: gripa spaniolă.

După ce a făcut victime numeroase în Anglia, a trecut Canalul și s'a întins cu o iuțeață înspăimântătoare în Franța și Germania.

Victimele se numără cu mii. Și pentru a evita proporțiile teribile pe care le-a luat în străinătate, trebuie să cunoaștem boala și să căutăm a o evita.

Ceeace facem și noi, prin sfaturile ce le dăm aci.



VINE Gripa PANICĂ!

VINE gripa, Influenza, teribila boală cu care am făcut trista cunoștință în anii de după războiu, când a secerat și la noi mii de vieți.

Vine gripa, ne-o anunță zilnic telegramele din Anglia, din Germania, unde mii de oameni au căzut victime. Acum se anunță că a pătruns și în Franța unde iarăși își arată toată violența ei.

Nimeni nu știe precis de ce vehicul se folosește, spre a se risipi pe întinderi atât de vaste. Ea sosește brusc și lumea află despre sosirea ei, când sute de oameni zac deja răpuși de loviturile ei. I-am spus gripă „spaniolă” căci sub acest nume am cunoscut-o din vizita ei trecută și mai ales ea s'o deosebesc, pentru cititori, de „gripele” banale, pe care le-avem cu toții din timp în timp, când din criza frigului „răcim” și ne gutu-nărim.

Înainte de a spune cum să ne păzim, căci „paza bună trece primejdia rea” cred nimerit a prezenta cititorilor pe acest mu-safir lugubru și nedorit.

Ca să-l putem ataca serios e bine să-l cunoaștem.

CE FEL DE BOALĂ ESTE GRIPA?

Este o maladie generală a organismului, nu a unui sau a câtorva organe, cum ar fi o boală de rinichi sau de cord.

Este o boală generală *toxi-infecțioasă*, ceeace înseamnă că e produsă de microbi (nu de un singur fel), care microbi fabrică în corpul celui lovit de ea diferite otrăvuri. Bolnavul e cu adevărat otrăvit de ea. Prin acest fapt ea este și extrem de molipsitoare, luând și caracterul de grave epidemii — adevărate pandemii (cuprinzând continente întregi).

Dr. sus: Bolnavii de gripă infecțioasă sunt izolați în Anglia, în cabine de sticlă; mijloc: măști contra gripei, purtate în Anglia; stg.: gargară preventivă în școli



Otrăvurile (sau cum li se mai zice: „toxinele”) microbilor gripei lovesc în primul loc *sistemul nervos* al omului: creierul, măduva, nervii, după ce câteva ore sau 2 zile microbii au stat liniștiți în organism, înmulțindu-se și acomodându-se, ca să poată lovi cu putere.

Omul începe a simți primele simptome sau semne ale boalei, semne pe care fiecare le cunoaște dela obișnuitele „răceli” guturai, tusă.

Dar deodată temperatura se ridică: 39 și 40 de grade. *Sistemul nervos* lovit se manifestă prin: oboseală, senzație de sleire totală a puterilor, dureri în mușchi și oase („*parcar fi bătut*”), grozavă durere de cap, nevralgii. Omul e agitat.

E clar că avem de a face în acest caz cu o „*formă nervoasă a gripei*” care poate da și deliruri și paralizii ale feței, ale membrilor, etc.

În gripa care bătut acuma în Anglia, Germania și Franța, avem de-aface cu o gripă de formă *toracică* sau *pulmonară*.

E mai grozavă. Mai toți bolnavii mor de *pneumonii*. Parcă ar fi ciuma!

După ce nasul a fost prins și omul are guturai și strănută des, guturaiul se propagă la *cavitățile osoase* ale feței putând da *sinusite*, ori la *ureche* (otite) el se coboară în laringe, în trachee (în beregată) dând laringite, tracheite (omul e răgușit, tușește) și în sfârșit, — lucru grozav! intră în *plămâni*, aprinzându-i și dând loc la teribila *pneumonie gripală*.

În acest timp omul n'are poftă de mâncare, limba are un aspect special („*limba de por-*

celan”), are dureri la stomac, varsă, are uneori diaree — tot atâtea simptome care fac pe unii necunosători să creadă că nu e gripă, ci... *febră tifoidă*.

Dar o analiză la microscop a salivei arată *microbii* speciali ai gripei („*microbii* lui Pfeiffer, și cele câteva specii de microbii, special producători de pneumonii gripale descoperiți abia acum de doi bacteriologi din Londra).

CUM EVOLUEAZĂ BOALA?

Firește că sunt și multe organisme rezistente care nu se lasă învinse. Ele au în sângele lor antidoturi naturale, pe care le opun microbilor și otrăvurilor și astfel după câteva zile de febră, guturai, tusă, ies învingătoare, se vindecă, și mai ales când au știut să ajute și natura lor fericită prin mijloace medicale și igienice inteligent întrebuințate *imediat*. În gripa afurisită ce ne amenință, lucrurile nu se întâmplă atât de ușor. Temperatura persistă, una, două și trei săptămâni, bolnavul poate suferi de toate complicațiile posibile, după diferitele organe în care se localizează *microbii*: otite, laringite, *pneumonii*, nefrite (la rinichi), hepatite (la ficat), *endocardite* (la inimă) reumatisme, când se localizează în incheeturi, cistite (la bășica udului).

Sau bolnavul poate avea amigdalele aprinse și diferite erupțiuni pe piele, — ca la pojar, scarlatină!

CE E DE FACUT?

Ca la orice epidemie, ca la orice boală contagioasă primul

lucru de aplicat va fi *IZOLAREA*.

BOLNAVUL TREBUE IMEDIAT IZOLAT DE CEI SĂNĂTOȘI.

Cel sănătos să evite contactul cu gripații.

Deci când sunteți la teatru, la concert, la întruniri, în trenuri și tramvaie, ferți-vă de persoanele care tușesc, care strănută. Cu un singur strănutat ies și se împrăstie în jurul bolnavului gutunări, miliarde de microbii.

O picătură aproape invizibilă svârșită prin strănutat din nasul gripatului, îți aruncă în nas și'n gură milioane de microbii, care profitând de frigul grozav de azi, ce-ți paralizază *leucocitele* (acele globule din sânge care-s adăvrații jandarmi ai corpului nostru) te vor îmbolnăvi de gripă.

Țineți deci înaintea nasului și a gurii o batistă parfumată (parfurmurile sunt bactericide) când vă aflați în mijlocul mulțimii.

Dar și voi toți acei cari strănutați și tușiți, faceți același lucru, dacă nu sunteți egoiști feroci.

Muiati batistele întrebuințate în timpul, zilei, — înainte de a le da la spălat, — într-o soluție de sublimat. Uitați-vă la Englezii de azi. În timpul epidemiei, au început să poarte și măști. Al doilea precept preventiv:

Nu vă surmenați, odihniți-vă mai mult în vremea epidemiei. Când porniți la drum fiți de mai înainte odihniți. Nu petreceți nopți albe.

Ferți-vă de „*răcelă*”. Româ-

nul are o vorbă înțeleaptă rezultat al observațiilor milenare: „Mulți oameni mor de frig, rar se vede om căzând de căldură”.

Nu plecați niciodată de acasă cu stomacul gol. (Luați un ceai cald înainte) și mai ales ferți-vă de treceri brusce dela căldură la frig.

La primul semn de alarmă (un guturai, un fior de frig) stați în casă, la căldură, în repaos. Puneți-vă picături antiseptice în nas și — nu uitați — luați *chinină*.

Chinina e un admirabil antiseptic și tonic.

Beți ceai, ceai cu rom sau coniac, vin vechiu. (Nu e nevoie să vă îmbătați. Alcool prea mult, ca și frigul, paralizază *leucocitele* apărătoare).

O recomandare finală.

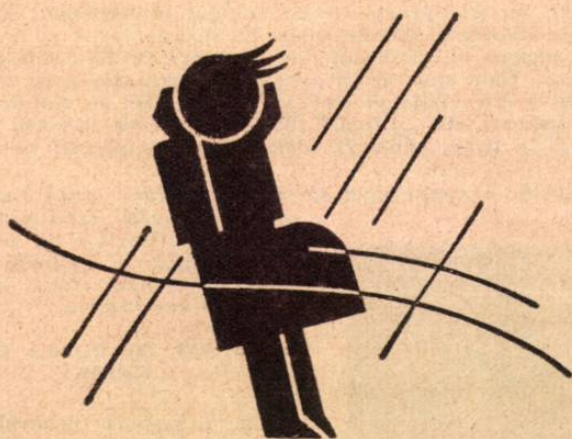
Există admirabile mijloace preventive pentru copii și adulți (unsori balsamice antiseptice, gargare, antiseptice pentru ochi, în vremurile de epidemii).

Nu putem intra aci în descrierea lor detaliată din lipsă de spațiu. Cetiți-le în enciclopedia medicală intitulată „*Medicul Nostru*”, cartea doctorului Ygrec, care a fost premiată de Academia Română și la care au colaborat 15 fruntași ai Medicinii române, în frunte cu prof. Gh. Marinescu.

Cartea a apărut acum în ediția II-a.

Ea cuprinde și capitolul „*Gripa*” ca și toate maladiile, tratamentele moderne, și regulile de profilaxie ale boalelor, în timp de epidemii.

HIPPOKRAT



GRIPA Mulți nu luaseră gripa în serios, au trecut cu vederea peste primele ei simptome grave și au suferit mult timp din cauza urmărilor.

Boala începe adesea cu un guturai puternic și cu răceli în gât. În special sunt afectate organele respiratoare: nasul, laringiile și bronșile.

Deci: a se apăra contra infecțiunei

Cum? întrebuințând desinfectantele

PASTILE
Panflavin
BAYER

Gripă

Puternice Dureri de cap, de șale și în spate

sunt primele simptome ale gripei. De obicei se observă și febră mare. Ați trebui să luați imediat măsuri. Există un medicament care vă ajută: Aduceți-vă aminte de renumitele Aspirin-tablete BAYER.

Aspirin scade febra și alină durerile.

Citiți

„MAGAZINUL”

SUNTETI PERSPICACE?

AVETI RELATIUNI ?

vă oferim lei

5000

Prezentăm aci portretele a trei oameni, în copilărie și la maturitate și se pune problema de-a găsi cărui om matur îi corespunde fiecare dintre cei trei copii. Bineînțeles că există o indicațiune, care să nu permită decât o singură soluție, pentru fiecare pereche.

Oamenii mari sunt desemnați prin nume; copiii prin litere și data nașterii. Cereți cu atenție care nu se potrivește fiecărui copil, care e adică identitatea fiecărei perechi.

Inseamnați în buletinul din pag. 31, pentru fiecare nume, litera și anul nașterii, care desemnează pe același om, copil. Căutați apoi printre cunoscuții dv. trei oameni în viață, cari să se fi născut exact la datele indicate de noi. (Nu e necesar ca numele acestora să fie asemenea cu cele date de noi).

Dăm aci a patra serie.

Vom publica în patru numere consecutive câte un concurs de perspicacitate analog

și vom da un premiu de cinci mii de lei în numerar, oricui va isbuti să identifice pe toți copiii în oamenii maturi și să găsească un număr cât mai mare de persoane existente, cu date de naștere identice cu cele publicate de noi.

CEL MAI MARE BAL AL PRESEI

Pregătiri pentru balul „Realității Ilustrate”

După cum am anunțat, cel mai mare bal al presei, balul mascat și nemascat, organizat de „Realitatea Ilustrată”, va avea loc în seara de Sâmbătă 11 Februarie, în întreg palatul Roxy din strada Lipscani.

În sala de teatru dela parter se va produce în tot cursul nopții un formidabil program artistic coreografic-muzical la care vor da concursul și principalele vedete ale teatrelor din Capitală. Notăm mai jos, în ordine alfabetică, numele vedetelor care au anunțat până acum prețiosul lor concurs.

Mia Apostolescu, Leny Caler, Calmusk-Milton, Elvira Godeanu, G. Groner, Ion Iancovescu, Ion Manu, Lizica Petrescu, N. Stroe, Vera Taco, Costică Toneanu, G. Timică, George Vraca, Sily Vasiliu, Lisette Vereș și V. Vasilache.

Se tratează actualmente aducerea câtorva extraordinare atracțiuni de music-hall dela Viena, împreună cu un corp select de balet.

La balul „Realității Ilustrate”

vor debuta și cei mai buni di-seuri, selecționați prin marele concurs special instituit de noi. Producțiunile din sala dela parter vor fi difuzate în saloanele dela etaj și în toate promenoir-urile.

În vasta sală de dans dela etajul I se vor produce senzaționale jocuri de lumini, pe care le instalează uzinele „Dura” din Timișoara. De altfel, întreaga instalație de lămpi va fi refăcută și amenajată după schițele scenelor din opereta „Bal în Savoy”, succesul european dela Grosses Schauspielhaus din Berlin.

Cele mai bune trei orchestre din București au fost angajate și vor fi distribuite în modul următor: sala de teatru de la parter — orchestră de tango-uri și de acompaniament al producțiunilor artistice, în frunte cu compozitorul Elly Roman; sala de dans dela etajul I — jazz și orchestră de dans Hönigsberg-Seidman, dela cafeul Grand-Lafayette; saloanele de restaurant — orchestră națională.



Pentru lămurire presupunem că ați găsit pentru fiecare copil dintre cei 12 pe cari noi îi vom publica, corespunzătorul său, în desenele de oameni maturi. Întrucât vor fi desigur mai mulți cari să rezolve acest concurs, în loc ca sorții să hotărască între ei, am decis să acordăm premiul aceluia care va fi în stare să găsească pe toți 12, (sau numărul cel mai apropiat de 12) printre cunoscuții săi născuți la datele indicate de noi. Concurenții vor trebui deci, pe lângă soluția problemei, să ne trimeată numele și a treiele cunoscuților, ale căror date de naștere se potrivesc cu cele date de noi.

Dacă se va întâmpla să fie mai mulți cari să găsească 12 inși în viață cu datele de naștere indicate de noi și totodată să rezolve și problema, vom acorda fiecăruia câte

5.000 lei premiu

Concursul nostru rămâne deschis până la 10 Martie 1933.

Serviciul de garderobă, care va funcționa în sala dela sub-sol, va fi pus în așa fel la punct încât va putea satisface rapid și comod circa 5000 de persoane.

Am notat numai câteva din pregătirile ce se fac pentru cel mai mare bal al presei. Vom anunța în cu-

rind și toate concursurile humoristice, cortegiile grotesti, precum și lista completă a producțiunilor artistice.

Biletele se pot reține la „Realitatea Ilustrată”.

„Realitatea Ilustrată” organizează două concursuri pentru campionatul de bridge și campionatul de șah

Bridge-ul și șahul sunt două jocuri prin excelență inteligente, și nimic nu desvultă mai bine calitățile unui jucător, la fel dealtminteri ca și în sport, decât concursurile sau campionatele, unde se măsoară forțele, se câștigă noi calități și se revizuesc defectele.

Și nimic nu exemplifică mai bine teoria, decât, evident, practica.

Deaceia „Realitatea Ilustrată” a luat inițiativa organizării unui mare concurs de șah, și a unui mare concurs de bridge. Concursul va avea loc la începutul lunii Februarie, în localul Clubului Aero-Chimic, din B-dul Brătianu No. 36.

Înscrierile se fac de pe acum la sediul clubului.

În fiecare zi, dimineața vor avea loc partidele de șah, iar după amiază, cele de bridge.

Se vor acorda premii de valoare.

Pagina de BRIDGE

Soluția și studiul problemei Nr. 1

Am supus cititorilor noștri, în adins, ca primă problemă, un exercițiu care a dat, desigur, naștere la o sumă de discuții.

Dece?

Pentru că am construit-o în așa fel încât — văzându-se toate cărțile — o mulțime de soluții sunt posibile.

A poate lua mâna sau o poate lăsa la mort la a doua levată, poate juca atout de jos punând D din mână, sau poate juca atout din mână; pe urină poate (după ce a tras încă As și mic la atout) să dea un caro la tăiat (în acest caz C va tăia cu atout major). În toate aceste cazuri, după ce s'au scos atout-urile, și făcând, bine înțeles, impasul la treflă — B (mortul) va rămâne major și A face cele 9 levate.

Așa dar la prima vedere s'ar părea că problema este copilăresc de ușoară.

Vom vedea la analiză că nu este de loc așa și că aproape toți jucătorii cari nu și-au lămurit încă bine mecanismul problemelor, așa cum l'am dat în articolul trecut, au dat soluții greșite.

Întâi o critică la primul fel de a se juca (pe cari majoritatea jucătorilor l'au utilizat!).

Pe As-ul de caro, A dă D luând mâna la mort (la a doua levată); la a treia levată joacă 6 de pică punând D din mână; dar, în acest caz, C ia cu R de pică și joacă V de treflă;

A ia mâna în mână cu As de cupă și joacă As de pică și pică; C ia cu 10 de pică și joacă cupă; A taie și joacă D de caro; dar, C aruncă o cupă; A e nevoit să joace treflă punând As-ul de jos de unde joacă caro; C taie și joacă R de treflă.

Iată dar cum soluția utilizată de mulți jucători e defectuoasă căci A a dat 5 levate, deci nu a făcut cele trei pici.

Defectul de mai sus se poate corecta astfel: A ia mâna în mână (la a doua levată) păstrând pe 5 de caro și joacă D de pică din mână; C ia cu R și joacă V de treflă; B ia cu D și joacă cupă; A joacă As pică și pică; C ia și joacă cupă; A taie și joacă pe 5 de caro: dacă C taie cu ultimul atout jocul e făcut; dacă C nu taie, B prinde mâna și continuă caro. Jocul e iarăși făcut.

Cu toate că reușește, soluția nu este valabilă.

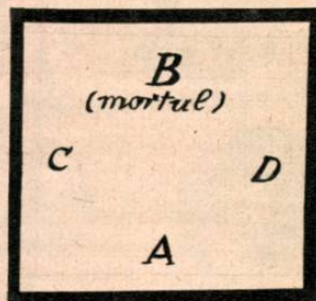
Dece?

Luați din nou problema nr. 1 așezați numai cărțile lui A și B și citiți încă odată condițiile puse prin enunțarea: „cu cărțile în mână”.

Ce se spune? Că numai aceste jocuri le vedeți și că fiecare jucător trebuie să joace perfect.

În acest caz A trebuie să-și

PROBLEMA No. 2



Se rezolvă cu cărțile pe masă.

Sfârșit de partidă. Atout pică. A. — joacă dela mort și face 5 (cinci) levate din șase.

imagineze că C a contract cu maximum de valori adică R-V în cinci de pică; R de treflă și onor la cupă, plus As de caro.

A trebuie să joace deci la sigur.

Soluția va fi:

A luând mâna cu B de caro (pe As a aruncat D) joacă A de cupă; apoi pe 5 de caro;

C taie și joacă pe 6 de cupă;

A taie și joacă pe 2 de treflă; B pune D de treflă și joacă cupă;

A taie și joacă treflă luând la mort cu As-ul;

A taie cupă dela mort și joacă treflă;

C ia și e obligat să joace pică.

Jocul e făcut.

Lecția II-a

Partida se joacă în patru așezați câte doi, față în față. Aveți 2 perechi de cărți: una albăstră, alta roșie.

Întâi fiecare din jucători trage o carte dintr'un pachet.

Cei doi cari au tras cele mai mici se așează față în față. Cei-

lalți doi asemeni.

Jucătorul care a tras cea mai mică carte, împarte prima oară cărțile.

El mai are dreptul să-și alege locul.

Îi vom zice jucătorul A iar partenerului său B.

Ceilalți vor fi: cel din stânga lui A, C; cel din dreapta sa D.

În timp ce A împarte, B amestecă cealaltă pereche de cărți pentru a fi preparată și o pune în dreapta sa.

A împarte cărțile una câte una, dela vecinul său C spre B, până la ultima.

Fiecare numără cărțile. Dacă nu au toți câte 13 se zice „mal-don” (mal donne) și se împacă din nou.

A apărut

CIOCOLATA

roman de

Tarasoff Rodionoff

Care ne redă așa cum este în realitate, Rusia de după Revoluție.

Rezultate strălucite cu Togal la migrenă și boli de răceală!

Fiind făcut atent, prin o cunoștință a mea, am încercat și eu tabletele Togal și le întrebunț de atunci în mod permanent, cu rezultate admirabile la migrenă și reumatism. De când cunosc acest neprețuit preparat, îl țin permanent în farmacia mea de casă.

E. Bonfert, Cluj.



Elba Bonfert

Togal-ul este un medicament cu efect imediat și sigur la reumatism, nevralgii, lumbago, gută, junghiuri, insomnie, gripă și toate bolile provenite din răceli. Togal-ul elimină acidul uric, este în mare grad bactericid, acționează deci direct, suprimând, din rădăcini, cauza boalei.

Peste 6000 de atestate medicale! O încercare vă va convinge! La toate farmaciile. Lei 52.—.

Satanic-Trust

7) Roman de science-fiction. de H. Sidney

REZUMATUL CAPITOLELOR PRECEDENTE

În clubul „Eldorado”, aparținând jaimosului „Satanic-Trust” a fost ucisă o femeie. Un stilet i-a fost înfipt în inimă de către o rivală, apoi cadavrul i-a fost aruncat în Tamisa. Din uzinele Maxwell Siderurgic Comp., din apropierea Londrei, profesorul Upton Dax, asistat de inginerul Buskin, a lansat în spațiile interplanetare „Radio-Bolidul Dax 7”, care a ajuns în apropierea planetei Marte. Altmayer, stăpânul lui „Satanic Trust” și al uzinelor cu același nume, marea concurență a uzinelor Maxwell, izbutește prin intermediul unei rău-jăcătoare, să pună mâna pe planurile „Radio-Bolidului Dax 7”, ale cărui evoluții prin eter, sunt urmărite de aproape de acei cari Lau lansat.

„Radiobolidul Dax 7” aterisează în Marte. Marțienii îl confiscă însă și distrug instalația din uzinele Maxwell. Dar Altmayer amenință uzinele Maxwell cu un războiu terestru și interplanetar, grație armatei de radiobolizi pe care a construit-o.

O tristețe nemărginită se abătu asupra profesorului Upton Dax, după eșecul tratativelor sale cu Knut Altmayer. Mult mai nepăsător de soarta globului terestru era Ingham Maxwell, care da din umeri și afirma, râzând, că nu i-ar displace să asiste la... explozia mapamondului. Ceea ce însă îi congestiona de furie creierul până la urlet, era ciuda că fusese învins de Altmayer.

- Am să mă răsbun! urla Ingham Maxwell.
- Ce vrei să faci? Ai un plan? întrebă îngrijorat savantul.
- F-reste. Repetăm cataclismul din 1914.
- Războiul mondial? Dar, Dumnezeule, oamenii au jurat să nu mai ridice armele unii contra altora!
- Și cine mă va împiedeca, să nu mă las exterminat de Altmayer, și să-l răpun eu mai întâi? întrebă Maxwell.
- Dar un războiu pământesc în faza actuală de dezvoltare industrială, ar ajunge la același rezultat: ar fi ca o explozie a globului terestru!
- Să sară în aer pământul! strigă Maxwell furios. Nu mă voi lăsa răpus de barbarii din Satanic-Trust!
- Și porunci să se construiască în serie, aeroplane fără piloți, mari cisterne cu exploziv, care să fie conduse prin unde herziene, la momentul oportun, deasupra uzinelor Altmayer.

De îndată ce serviciul său de informații îl înștiință de planurile lui Maxwell, formidabilul Altmayer accelerează construcția în mare serie, a unor aparate scurte, hibride, între mitraliere și proiectoare, ce emiteau raze cu care se provoca explozia dela distanță, a oricărei muniții.

— În clipa când grupul Maxwell va îndrepta spre noi navele lui aeriene cu exploziv, vom face ca aceste cisterne sburătoare să sară în aer, prin aparatele noastre.

Fabricația radiobolizilor cu cari Altmayer spera să fure marțienilor aparatele lor de disociere atomică a materiei, continua cu înfrigurare; sute de radiobolizi așteptau semnalul de atac, pe terenurile nemărginite de experiențe, ale uzinelor Altmayer.

Închis zi și noapte în laboratorul său, profesorul Upton Dax lucra în mare taină, la o nouă invenție, în speranța că va izbui să înlăture războiul, ce amenința liniștea lumii terestre și poate a Universului.

Dar nu reuși să invente, decât un nou exploziv, pe care razele aparatelor lui Altmayer nu-l puteau face să explodeze.

— Orică invenție nouă, sporește grozăvia viitorului războiu!... E o fatalitate!... își spunea Upton Dax.

Cele două uzini se spionau intens, prin mijloc de agenți.

De îndată ce auzi despre noul exploziv inventat de Dax, Altmayer luă o decizie bruscă. El chemă la sine pe fiul său, tânărul inginer Rudolf Altmayer, căruia îi spuse:

— Peste o oră deschidem focul asupra uzinelor Maxwell. Dacă întârziem, dăm răgaz lui Maxwell să fabrice un nou exploziv, contra căruia proiectoarele noastre incendiare nu au nici un efect. Așadar, vei lua comanda armatei de aerobolizi.

— Lansăm bolizii asupra Angliei? întrebă Rudolf Altmayer, nu fără o tresărire de groază.

— Da. După ce vom supune întreg pământul, vom lansa armata de bolizi împotriva planetei Marte. Altfel Dax și Maxwell ne-ar împiedeca expediția interplanetară.

— Ce trebuie să fac?

— Peste o oră, vei declanșa dispozitivele de aprindere a rachetelor. Vei conduce în persoană de aci bolidul care va face prizonier pe Maxwell. Armata de radiobolizi va înconjura uzinele Maxwell, și va aștepta ordinele mele.

La miezul nopții, armata invizibilă de radiobolizi, trecu cu o viteză vertiginoasă Marea Măneei, la o înălțime extraordinară, evoluând în jurul uzinelor Maxwell, pe care le cuprinse într-un cerc de oțel. O altă armată de ingineri germani, sub conducerea lui Rudolf Altmayer, fiul marelui metalurgist, manevra din sute de sfere-televizoare, din uzinele din Germania, bolizi.

Cercul monștrilor de fer se strângea, apropiindu-se de uzinele Maxwell. Până să prindă de veste cei din uzina engleză radiobolizii dărmară zidurile și invadară blocurile în care locuiau lucrătorii, atelierile, terenul de experiențe aviatice și birourile lui Maxwell, din care nu rămăsese decât o ruină, un maldăr de materiale amorfe.

Pe când Ingham Maxwell, fiica sa Edith și profesorul Upton Dax se aflau într-unul din saloanele palatului lui Maxwell, se petreceau la uzină cele de mai sus.

Deodată însă, un întreg părete al salonului se prăbuși și în vasta spărtură apărură botul unui monstru de fer, în care profesorul Upton Dax recunoscu un specimen de radiobolid, din cele inventate de el:

— Altmayer ne atacă cu radiobolizi! strigă Dax.

În aceeași clipă, Maxwell apăsă pe butoane, dar circuitele electrice de apărare, nu mai funcționau. În fața lor se afla un fel de dirijabil de oțel, ce înainta printr-un sistem de lanțuri late de tanc și peduncule de miriapod monstru, dărâmand totul în calea sa. Ca să-și facă loc, el prăbuși salonul și întregul edificiu; Maxwell, fiica sa și Dax, abia avură timpul să se refugieze în subsolul de granit, într-o botă blindată. Supape și obloane se deschiseră din carapacea radiobolidului, și prin deschizături eșiră un fel de brațe cu guri de mitralieră sau cângi de prins. Radiobolidul părea o formidabilă caracatiță de oțel, ce răscolia dărâmăturile, ca să prindă între tentacule pe Maxwell, pe fiica sa și pe Dax, ce priveau monstrul prin spărturile betonului armat al boltei.

Apoi, ca dintr-o broască țestoasă, se ivi capul radiobolidului, care se înălță în vârful unui gât lung ca de girafă: un periscop-microfon.

— Edith, șopti Dax, nu te speria: e un simplu periscop.

În vârful periscopului, care se afla strâns sub carapacea protectoare în timpul sborului sau în timpul înaintării pe pământ și care acum se ivise întreg, străluciau lentilele ce serviau drept ochi aparatului de emisiune televizuală și pâlniile pentru transmisiunile radiofonice, dela și spre inginerul ce conducea radiobolidul, din sfera sa de opal, aflată în uzinele Altmayer, din Germania.

Or, inginerul care conducea radiobolidul ce pătrunsese în locuința lui Maxwell, era însuși Rudolf fiul bătrânului și cruntului Altmayer.

Cum radiobolidul se imobilizase, Dax, urmat de Maxwell de fiica sa și de câțiva supraviețuitori, cutezară să se aventureze afară din bolta ce amenința să se surpe peste ei.

— Ce e de făcut? șopti Maxwell.

— Nimic, răspuse Dax. Să vedem ce vrea Altmayer. Probabil că ne va vorbi, prin intermediul acestui bolid radiofonic.

Prin pâlnia ce figura gura radiobolidului, Rudolf Altmayer rosti, dela distanță, din sfera ce se afla în uzinele din Germania:

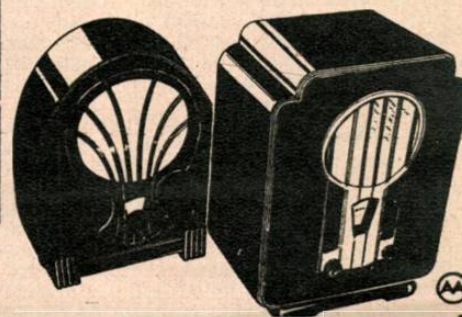
— Maxwell, ești prizonierul lui Satanic-Trust! Radiobolizii au luat cu



Recordul tehnicei moderne!

Cine vrea să-și clădească un zgârie nori, se va adresa numai unui arhitect, care se bucură de o reputație recunoscută...

De aceea cumpărați-vă aparatul Dv. de radio numai dela o firmă, care grație construcțiilor de până acum, se bucură de toată încrederea în cercurile radiofoniștilor.



PHILIPS

„Super-Inductance”

Tipuri noi

830-630

Frizeria I. BEER

Moșilor, 53

Tel. 3-15-72

a suprimat bacșișul menținând același serviciu select.

asalt uzinele tale, cucerindu-le... Ah, iată și pe profesorul Upton Dax...

Ei bine, Dax, ești de acum prizonierul propriei tale invențiuni... Dar...

Și gâtul de g. rafă metalică îndreptă capul spre Miss Edith Maxwell:

— Dar... domnișoara... cine este?... întrebă Rudolf Almayr prin aparatul radiofonic al bolidului

Rudolf își aminti că văzuse această figură de fecioară, prin televiziune, că postul de emisiune, transmisese, într-o seară, imagini de tuatele dela balul lui Maxwell. Ing. ne- ul, revăzând-o, simți un fior ciudat...

— Sunt fiica lui Maxwell, ridică Edith cu mândrie fruntea încruntată. Dar tu, cine ești, lașule, care te ascunzi la atâtea mii de metri depărtare, în dosul acestui tank telemecanic, pe care ai lăsată de a-l trimite să lupte în locul tău?... Pirații de odinioară, erau mult mai curagioși decât tine, fiindcă luptau cu pieptul deschis în fața spadei!... Haide, lașule, fă ca această mașină grea, să treacă peste trupurile noastre, strivește-ne; suntem fără apărare, iar tu ești în cea mai deplină siguranță...

CAP. VIII.

IDILA TELEMECANICĂ

Abia când se constată dezastrul dela Uzinele Maxwell, guvernul britanic se sezișă. Un consiliu de miniștri hotărî să se țină secret, cauza acestui dezastru. Se redactă în grabă un comunicat, care fu publicat în ediții speciale, în sensul că prabușirea uzinelor Maxwell se datorește unei explozii, produsă de o invențiune a profesorului Upton Dax.

Îndată, se obțină comunicația cu guvernul german, și se făcă convocarea unei conferințe secrete, chiar pentru acea noapte, la Paris, unde delegații englezi și germani aveau să sosească imediat, cu avionul. Guvernul german anunță că, a obținut dela Almayr, să nu extindă operațiunile sale de distrugere prin radiobolizii „Dax 7”, ci să se mărginească la ocuparea uzinelor Maxwell, până la rezultatul conferinței anglo-germane. Astfel, din acest *casus belli*, se făcea numai o chestiune de ord. n. par. icular, de super-concurență între două trusturi.

Cu mare greutate se putu ascunde publicului adevărul. Tot felul de zvonuri circulau. Un lanț de soldați britanici, încercuîră ruinele uzinelor Maxwell și radiobolizii ce le atacaseră fără a lăsa mulțimea de curioși să se apropie. Dar când vre-un soldat încerca să se strecoare spre radiobolizii, era împuscat pe loc de mitralierele bolizilor.

Și, în timp ce diplomații discutau fără rezultat, pe vastele câmpuri de experiență ale uzinelor Almayr, începură să se așeze în rânduri compacte, radiobolizii cu direcția pusă asupra planetei Marte!...

Atunci, se produsură primele simptome de perturbațiune în armonia universală.

În to. ul verii, clima pământului se răci, pânăce, într'un punct, ninse la ecua. or. Ultimii descendenți ai eschimoșilor, gonîți de geuri năpraznice, coborîră însoțiți, de foc și u și albi, cu sâni trase de reni până în preajma Stockholmului.

După o anormală răcorire, în luna August, un uragan brusc se dezlănțuise. Pentru prima oară, populațiunile ecuatoriale tremurară de frig.

Această schimbare bruscă a temperaturii pământului, spori îngrijorarea savantului Upton Dax. El se întreba dacă nu cumva marțienii se țin de cuvânt, și încearcă să distrugă pe pământeni, prin răcirea bruscă a globului nostru. Dar prin ce mijloc oare ar fi putut marțienii să aplice pământului, această fantastică sancțiune?

Un alt uragan, care provocă mari pagube, aduse zile toride.

Temperatura c. escu până la topirea unor banchize dela pol, și apele năvăliră spre continente.

Mari depozite de munițiuni săriră în aer, din cauza pârjolului ceresc. După câteva zile, puternice cutremure zguduîră scoarța pământului. Bubuii formidabile, trăznete subterane, însoțeau cutremurele ce deslănțuiau furtuni și mari valuri de frig sau de arșiță.

În Europa de Nord căzu o ploaie densă de cenușe, iar în Sudul Asiei valuri de sânge căzură pe pământ din norii roșii.

Panica produsă de aceste fenomene, degenează, ca în totdeauna, în groaza de „sfârșitul lumii”. În to. ul nopții, sate întregi se scufundară, în timpul cutremurelor, rămânând în urma lor prăpăstii haotice. Isovoare noi se iviau, fierbinți, minerale, sau gheisere.

Psichoza colectivă, groaza de sfârșitul lumii, atinse pe alocuri culmea.

— „Ce va fi fost pe timpul potopului, își spunea Dax, nu s'a deosebit desigur mult, de groaza ce va înnebuni acum o parte din Sudul Europei, când terenul mediteranean, care este mai slab așezat, se va scufunda, ca o nouă Atlantidă!... Dacă cutremurele vor continua, atunci, ca și la anul 1000, — când toată lumea era absolut sigură că pământul nu va supraviețui acestei aniversări calendaristice — nebunia sfârșitului omenirii, va duce la crime în masă, la orori și la orgii sardanapalice.

— Ești așa de sigur, întrebă Maxwell, că asistăm la simptomele răsunării Marțienilor.

— Așa cred... Desigur au fost în istoria lumii, multe alarme false, despre sfârșitul lumii. La 1910 cometa Haley trebuia să incendieze globul, d-na de Thèbe proroci mari catastrofe pentru anul 1928, care fu în adevăr plin de cutremure și erupțiuni vulcanice. Dar niciodată, de la potop incoace, omenirea n'a mai trecut prin prefaceri atât de profunde, geologice și meteorologice, cum se anunță acum...

Ceeace îngrijoră mai mult pe meteorologiști, fu faptul că aparatele lor sismice de prevedere a cutremurelor nu mai funcționau. Ceva se schimbăse profund în structura Universului. Unele stele își schimbă culoarea, altele păreau cuprinse de flacări roșii.

Vapoarele și aeronavele se rătăceau: busolele arătau Nordul cu nesigurantă...

Un fel de nevrosă apăsa sufletele umane. Creerii se întuneau; omul delira, sub o nefastă influență ocultă.

— Ce ne fac oare marțienii? se întrebă Upton Dax. Ce calamități ne trimit? Prin ce mijloace răscolesc astfel viața terestră?

Radiobolizii fabricați de uzinele Almayr se aglomerau pe aerodromuri. Peste câteva zile, trebuia să se execute lansarea lor, marea ofensivă terestră asupra planetei Marte.

Inginerul Rudolf Almayr, fiul cruntului Knut Almayr, stăpânul lumii, continua prin radiobolidul său, să supravegheze de aproape pe Maxwell, pe fiica sa, pe Dax, și pe credincioșii Wilfred și Kimbo, închiși într'un cub de construcții, blocat de aerobolizii. Prizonierii moștrilor de fer, nu aveau voce să părăsească această închisoare.

Între Edith Maxwell și radiobolidul condus dela distanță de Rudolf Almayr, avură loc îndelungi convorbiri în șoaptă... Upton Dax, sur-prinse într-o seară cu lună pe radiobolid, șoptind versuri dintr-o piesă arhaică, din *Romeo și Julieta*, la urechea Edith... Și Dax își aminti că în acea dramă era vorba de fata și băiatul din două familii dușmane, și că tinerii aceia se iubeau!...

Apoi, urmară consfătuiri oculte între Dax și radiobolid.

Și rezultatul acestor consfătuiri, fu că Rudolf Almayr, care se îndrăgostise prin televizorul și haut-parleurul bolidului, de Edith Maxwell, se lăsa convins de Dax, să nu se mai facă complice cu tatăl său, în marea crimă universală, pe care bătrânul Almayr o pregătia.

— Nu înțelegi că Almayr a înnebunit?

Rudolf, ca să arate iubitel sale că nu e laș și că nu i.e frică să vină la ea, se hotărî să plece spre Anglia, atras de dorul de a ține în brațele lui pe Edith — singurul lucru pe care n'ar fi putut să-l facă prin intermediul radiobolidului!...

(Va urma)



ORION-RADIO
VA DISTREAZĂ,
ORION-RADIO
VA INFORMEAZĂ,
ORION-RADIO
VA INSTRUEȘTE



ORION
7037

ALBITURI



La Vulturul de Mare cu Peștele în Ghiare

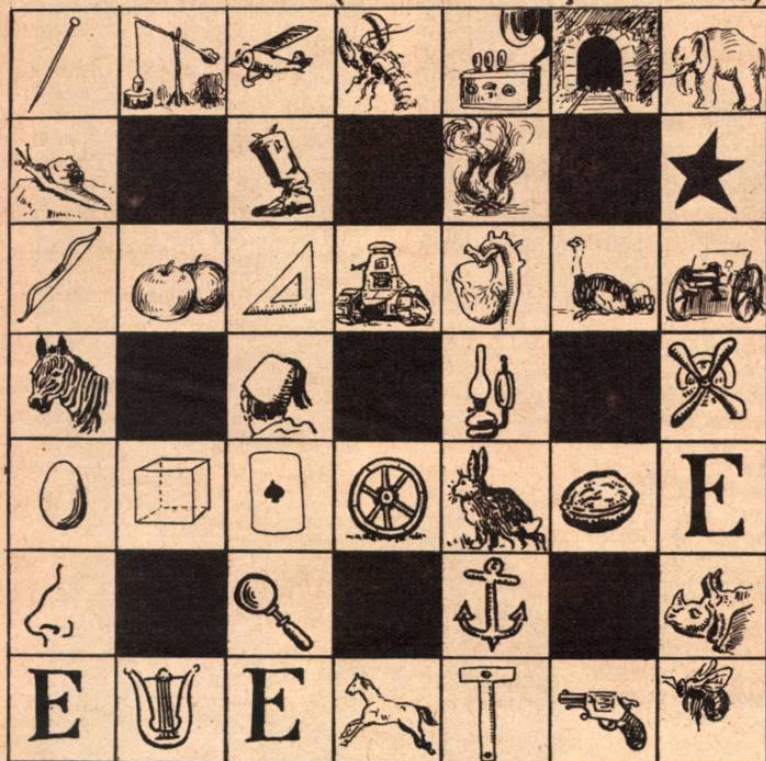
Theodor Atanasiu & Co

STR. BAZACA 1 STR. CAROL 76-78-80-82 STR. MALELOR 21

Pagina JOCURILOR

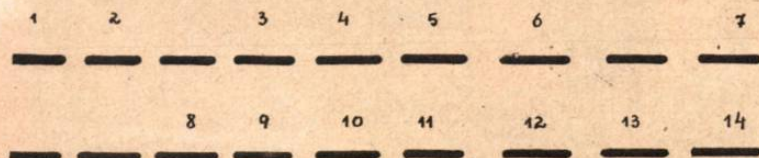
Noul nostru concurs pe luna Februarie

Problema I-a (Cuvinte încrucișate ilustrate)



Luând inițiala fiecărei figuri, și înscriind-o în pătrățelul respectiv, veți obține încrucișări corecte!

Joc înfinit



1—4: combustibilul (!) care mână plicul. 2—5: servă uneori la prins caii. 3—7: mâna dreaptă a preotului. 6—10: vas de rășboiu. 8—11: nobil

englez. 9—13: emană numai de la cei autorizați. 12—14: individ.

LIZETTE

Cărți și Reviste

AL. BILCIURESCU și M. TONEGHIN, „Doamna Cassanova” Roman.

(Ed. Cugetarea).

„Doamna Cassanova” e unul din puținele romane cu adevărat moderne din literatura noastră. Rodul colaborării a două temperamente de scriitori bine manifestat, romanul acesta ne înfățișează caleidoscopic viața unei femei frumoase și deplin emancipate. Grație și unei averi bunicile ce-i dă puțină să-și facă toate menderle „Doamna Cassanova”, fără să fie o elucubră în toată accepția cuvântului, însă, din pricina deziluziilor, rămânea de tânără cu un fel de sete mocnită de a umili

și înjosi bărbații.

Toate speciile virile ce ni se perindă prin diferitele capitole ale romanului sunt mai mult, sau mai puțin, un fel de biete musculițe proaste, căzute în plasa acestui paing nesățios, „Doamna Cassanova”.

Până în cele din urmă, când s'ar părea că iscusita răzbunătoare a atâtor înfrângeri ale sexului, pleacă în ea steagul în fața inevitabilului — același vechiu mobil sufletească ce stăpânește lumea de mii de ani.

**CUPON DE JOCURI
No. 314**

Numele și prenumele

Adresa

Condițiile de participare

Pot participa la premiile noastre toți cititorii cari au deslegat jocurile publicate în două numere consecutive.

Rezultatul se publică lunar.

PREMIILE

Premiul I-lea: 300 lei, în numerar.

Premiul II-lea: 200 lei, în numerar.

Premiul III-lea: o sticlă cu apă de Colonia.

Deslegările se trimit timp de 7 zile, după apariția numărului, al doilea.

Se va menționa pe plic: „Secția jocurilor”.

A apărut

ALMANAHUL

ziarelor „Adevărul” și „Dimineața”

pe anul 1333

300 pagini — Prețul 30 lei



Această broderie este impecabilă! Căci a fost lucrată cu ața de brodat în alb și culori „Cameza” C. M. S. care are un luciu incomparabil și asigură o reușită garantată.

MEZ

SOCIETATE ANONIMA ROMANA

BUCUREȘTI STR. DOAMNEI No. 14

**CONCURSUL DE PERSPICACITATE
BON NO 4**

I Litera Anul
II ” ”
III ” ”

Strângeți cupoanele și trimiteți-le împreună, la terminarea concursului, odată cu numele și adresele cunoscuților dv. cari sunt născuți la datele indicate de noi.



Dreapta: Marchizul Ugo di Sola, noul ministru al Italiei la București, eșind dela palatul regal, unde și-a depus scrisorile de acreditare; sus: Funcționarii publicii au ținut Duminică un congres în sala „Vox”, protestând contra nouilor reduceri de salarii; stg: d. Artzisevsky, noul ministru al Poloniei în România, a sosit Duminică seara în Capitală; jos: Membrii „Gărzii de Fier”, au depus Duminică o coroană pe mormântul Eroului Necunoscut, după ce un cortegiu (dr. în med.) a predat Patriarhului crucea de marmură, pe care organizația vrea s'o fixeze pe mormânt.



REALITATEA

ilustrată

ANUL VII, Nr. 315

9 FEBRUARIE 1933

10 LEI

SPRE LUNĂ!

(la articolul din
pagina 6-a)



Desigur că sunt puțini printre cititori, acei cari să-și fi inchipuit că un popor de cea mai înaltă moralitate — cum e poporul nippon — a a putut trăi vreme îndelungată lipsit de orice religie. Japonezii au adoptat deabia acum ca religie de stat, religia creștină-ortodoxă.

Autorul, în cele de mai jos, dă o imagine a vieții religioase în Japonia, și schițează felul de viață — atât de deosebit de al nostru — al neamului din împărăția Mikado-ului.

POPORUL

FĂRĂ RELIGIE

ACUM câteva luni, am întâlnit — mi se pare că în Los Angeles — un profesor japonez. Trăia și se distra ca orice muritor alb, toată deosebirea între el și mine constând în faptul că dânsul avea sprâncene mai arcuite, un ten galben și că era mai serios decât mine.

La început, l-am privit cu aceea curiozitate, ce ne cuprinde oricâte ori întâlnim pe un reprezentant al unei rase exotice. Sunt convins, că în Japonia, și eu aș fi privit la fel: un specimen alb! Copiii ar alerga după mine în stradă și din când în când, aș fi tentat să scot limba, la lume.

Natural, japonezului meu i-am pus fel de fel de întrebări. E un procedeu prostesc, știu: căci acei albi, cari au trăit zeci de ani în Japonia și China, nu au reușit să deslege tainele sufletelor galbene. Cum o să înțeleg eu deci, din răspunsurile, date cu cea mai mare curiozitate, de profesor, secretele mentalității galbene? Mai cu seamă, de la un profesor, nu prea pot avea deslușiri multe, el fiind — prin natura ocupației sale — mărginit la un anumit cerc de idei și — ca educator al tineretului — purtătorul prejudecăților.

Așa dar, îl observam numai. Intr-o zi, la orez cu sos curry, l-am întrebat:

- Ce dată avem astăzi, d-le profesor?
- 28 Noiembrie, zise el.
- Dar în Japonia, ce dată aveți astăzi?
- Păi, tot 28 Noiembrie, scăzând bineînțeles diferența de ore.
- Și ce an?

— Natural, 1932 — spune profesorul și înfulecă o furculiță de orez, ca orice european sau american. Nu mănca cu bețe.

— Dați-mi voe, am spus eu, atunci dvs. sunteți creștini, căci această numărătoare de ani începe de la nașterea lui Christos și prin urmare, dv. ați acceptat calendarul creștin, așa-i?

— Scuzați-mă că îndrăznesc să vă contrazic, dar noi am acceptat calendarul internațional. Este absolut egal, cum numără anii: ei trec. Importanța are numai numărul anilor pe care-i numără un individ, de exemplu eu sau dv.: 16 sau 60 de ani. Ce ne-ar folosi, dac'am introduce un calendar japonez, numărând anii de exemplu de la nașterea lui *Jim-mu Ten-no*, fiul zeiței soarelui *Ama-Terazu*? El a fondat împărăția *Yamato*. Rezultatul ar fi că ne-am izola de calendarul internațional și traficul de corespondență s'ar îngreuna. Exact?

I-am dat dreptate. Iar în sinea mea, am admirat poporul, care se dispensează cu atâta ușurință, de prejudecăți și mituri. Căci tânărul *Jim-mu Ten-no*, este un personaj mitologic, iar descendența lui din zeița soarelui nu este nicăieri înmatriculată. Totuși, după cum m-a informat profesorul, urmașii lui s'au răscobit cu prinții ținutului *Izumo*, învingându-i, ceea ce era natural, căci prinții *Izumo* se socotiau descendenții zeului lunei *Susa-no-o*. Și soarele este doar mai puternic ca luna, asta trebuie să admită chiar un european.

Acum câțva timp, mi-a parvenit o știre, care mi-a reimprespătat în memorie, figurile tuturor japonezilor și japonezelor, pe cari i-am cunoscut. Știrea lapidară spunea că Japonia neavând până acum nici o religie oficială, a decretat pe aceea creștină ortodoxă drept religie de stat. Adică: japonezii sunt acum, coreligionarii noștri!

Efectul meditației mele a fost că mi-am concentrat spiritul și l-am lăsat să plutească asupra țării florilor de cireș, cum plutesc balaurii de hârtie ai copiilor, deasupra străzilor din Kyoto. Din încercările mele de-a cunoaște Japonia, dați-mi voe să vă povestesc câte ceva.

Atențiunea lumii întregi, dar în special a diplomaților din Geneva, e concentrată asupra acestui popor, mai viguros și mai tânăr decât fratele său mai mare, poporul chinez. Strămoșii japo-

lor au venit dinspre Nord, au cucerit pământul și s'au colonizat, în satre de papură. Moravuri și religie nu prea aveau: erau polygami și endogami. Trăiau adică, în promiscuitate. Rău îmi pare, că nu există posibilitatea să mă transport în acea epocă (anul 660 în. de Chr.) și să conviețuiesc cu meritoșii strămoși. Căci cultul strămoșilor este primă teză în religia japoneză.

Din acest cult, a zeiței soarelui și a urmașilor ei japonezii, s'a dezvoltat religia *Shin-to*. Japonezii au fost un popor viteaz și războinic, s'au priceput la confecționarea armelor și scuturilor, s'au mulțumit cu puțin orez, un pește, o bucată de carne de vânat, după împrejurări. Luxul și lenea nu erau cunoscute.

Un împărat propriu zis, nu exista. *Mikado*-ul era un simplu șef al religiei, adică al cultului zeiței *Ama-Terazu*, care străbunica lui. Ceilalți nobili au cultivat zeii lor speciali, de la cari descindeau. Așadar, exista numai un cult familiar, cu un zeu privat. Muritorul de rând, n'avea nici un Dumnezeu.

Erarhia zeilor se păstra cu sfințenie, între urmașii lor. Descendenții zeiței soarelui au devenit împărații și formau familia cea mai puternică, care dispunea de pace și război. Funcțiunile mari erau proprietățile ereditare ale celorlalte familii de nobili, cum de pildă casa *Mono-no-be* dădea țării pe mareșalul armatei, familia *So-ga* pe primul ministru, iar monopolul casei *Naka-tomi* era funcțiunea de pontif suprem, ceea ce echivala cel puțin cu veniturile unui ministru de finanțe.

Numai casa *So-ga* n'a rămas credincioasă religiei *Shin-to*. Influența chineză, foarte mare în ce privește artele și științele, a adus și cunoașterea tezelor budhiste. O mie de ani după întemeierea statului, adică pe la 587 după Chr., șeful casei *Soga*, *Soga Umako*, a introdus religia budhistă și l-a învins în război pe rivalul său d. *Mono-no-be Mori-ya*. Însă, casa *Mikado* s'a supărat, a exterminat pe cei din *Soga* și a decretat oficial statul japonez cu un guvern central, dând libertate pentru religia confuciană. Organizarea statului s'a făcut după modelul chinez.

Oficialitățile au acceptat religia budhistă și au zidit temple și schituri budhiste. Numai omul sărac a rămas credincios simbolurilor *Shin to*, o simplă ladă, care face ca religia aceasta să fie mai puțin costisitoare. Dealtfel, oricine putea să creadă orice, numai să nu jignească religia sau părerea altuia.

Și japonezul nu jignește pe nimeni. El a acceptat și formele exterioare ale comportării chineze. Dacă vre-un japonez vrea să-ți spună că ești prost îți va formula fraza astfel: „Rog pe fratele meu mai mare și mai învățat, să nu zâmbească de umila mea părere”.

Aceasta ar însemna poate, prefăcătorie? Nici de cum! Este numai un fel de-a înfrumuseța viața. Prefăcătoria este o armă a lașilor, iar japonezii sunt cel mai viteaz popor.

Nu pot să uit pe atașatul militar austriac, care l-a vizitat pe generalul *Noghi*, în cursul războiului ruso-japonez. A fost foarte bine primit, generalul se afla în cea mai bună dispoziție. A și explicat starea sa sufletească: — „Sunt nespuse de fericit, că mă vizitați chiar în ziua mândriei mele celei mai mari. Este, într'adevăr, cea mai frumoasă zi din viața mea. Am primit vestea, că singurul meu fiu, locotenentul *Noghi*, a căzut azi lângă *Port-Artur*, pentru patrie”.

Mama japoneză, care primește vestea că fiul ei a căzut în război, se bucură ca de cea mai mare onoare. Numai atunci se ivește în ochii ei o lacrimă, când își aduce aminte că cel ajuns în colegiul strămoșilor, a fost odată mic și că-l mângâia, când se înipoia de la joc. Și copilul japonez se joacă cu balauri frumoși, din hârtie mătăsoasă, cu căluți și sabie de lemn.

Dar fata japoneză este poate mai puțin vitează? Dacă părinții ei nu mai poate câștiga, sau dacă are vre-un frate mai mare, care trebuie să studieze și nu sunt bani, fata japoneză se jertfește fără un cuvânt, sau gând de protest. Apare un ne-

gustor bătrân, numără vreo cinci sute de yeni pe masă și a doua zi fata șade îmbrăcată în costum de gheșă, într-o grădină din *Yoshivara*. Soarta ei este pecelluită: după puține luni, obrazii se vestejesc, o așteaptă patul spitalului. Nimeni n'o plânge.

Ați fost în Tokio, sau în orice alt oraș japonez, când înfloresc cireșul? În parcul *Ueno*, toată populația e în sărbătoare. Femeile au ramuri de cireș în păr și la sân, copiii dansează sub copaci. Seara, în teatrul *Shimbashi*, reprezentație de gală: dansează baletul japonez. Cincisute de gheșe, îmbrăcate în kimono-uri de culoarea cerului, brâu aurit și ciorapi de mătase albă, dansează după prescripțiunile vechiului rit. Apare un balaur uriaș — care ocupă un loc foarte important în crezul japonez, — dar fetelor nu le e frică de el acum: îl ating cu o ramură înflorită și balaurul crapă. Din pânțele lui, iese o nouă trupă de gheșe. Balaurul este un zeu mare, însă floarea de cireș este mai puternică.

Ați văzut pe domnul japonez, în casa lui strămoșească? De și adeptul cultului apusene, cultivă și obiceiurile strămoșești. Adevăratul domn, descendent al samurailor, își alege odată pentru totdeauna o stofă și o croială, pe care o păstrează până la moarte. De pildă: Kimonoul din mătase de culoarea tutunului, cu dungi negre. Dar când iese din casă, se îmbracă în smoking. Acasă, e impresurat de amintirile trecutului: bibelouri, darurile făcute familiei sale de către împărați morți de secole, bronzuri scumpe, *kakemono*-uri. Până și șindriile casei sale sunt din bronz veritabil, patinat de vremuri. Și nobilul, ca și oricare bărbat din plebea mizeră, e gata oricând să moară pentru patria sa — socotind aceasta drept supremă glorie.

Un european, *Johannes*, a încercat să pătrundă în sufletul japonez. Dacă l-ar fi văzut cineva, cum hoinăria desculț prin țară,

în strae japoneze, însoțit de-o tânără studentă japoneză, cu numele *Oharu*, evitând orașele unde locuiau și albi, poate l-ar fi socotit nedemn de neamurile albe. El însă era fericit: se odihnea pe pajiște, în fața pagodelor și asculta învățăturile bătrânilor preoți: „Viața se aseamănă plecării bărcilor, pe un lac liniștit. Bărcile pleacă disdedită, minează, iar după ele totul se liniștește și nu rămâne nici o urmă”.

După luni de hoinăreală fericită, sângele neînfrânat al tânărului scriitor alb, l-a îndemnat să plece în depărtări noi. *Oharu*, care l-a iubit cu adevărat, l-a întovărit până 'n port și zâmbia, văzându-l imbarcat pe vapor. Sirena fluieră de trei și vaporul se puse în mișcare.

Și *Oharu* tot zâmbia, adunându-și ultimele puteri. Numai când crezu că vaporul este destul de departe și că iubitul ei nu o mai vede, în zâmbetul ei se amestecă schimonosirea durerii iar umerii ei fini se scuturau de plânsul reținut.

Aceasta este adevărata religie japoneză: jertfirea și iubirea naturii.

Dacă i-am putea înțelege, poate c'am iubi mai mult pe poporul țării soarelui, *Nikko*.

A. M.



Insemnătatea

ACORDULUI CU GENEVA

D. prof. univ. G. Tașcă face mai jos o luminoasă expunere, a cauzelor care au dus la acordul semnat între guvernul român și comitetul financiar al Ligii Națiunilor.

ACORDUL dela Geneva, — vehement atacat de opoziție, susținut cam de silă de guvern, — are totuși o însemnătate de prima ordine, atât pentru garantarea securității noastre naționale în viitor, cât și pentru restabilirea raporturilor dintre națiuni.

În adevăr, după război, oamenii din lumea întreagă trăesc în plin antagonism. Antagonismul între cerințele vieții economice și necesitățile politice.

Descoperirile științifice ale veacului al XIX și aplicarea lor la industrie, au avut de rezultat că au sporit legăturile între națiuni, le-au mărit solidaritatea și au făcut cu neputință o viață independentă pentru națiunile civilizate.

Astfel, la finele veacului al XVIII, o națiune cu oarecare întindere, ar fi putut, la rigoare, trăi prin ea însăși. Ea nu cerea străinătății decât unele articole de lux, de cari s'ar fi putut dispensa.

În zilele noastre însă, o încetinire a schimbului între națiuni atrage după ea consecințe foarte grave.

a) *Compromite sistemul de aprovizionare a supușilor națiunii și le reduce mijloacele de trai.*

b) *Provoacă o scădere a impozitelor care desorganizează aparatul bugetar.*

c) *Produce o zguduire a sistemului economic, pe care se sprijină națiunea.*

d) *Compromite chiar și stabilitatea ei politică.*

Pentru a ne convinge de adevărul acestor constatări nu avem decât să privim la ceea ce se petrece în momentul de față, în lume.

Depresiunea economică, descurajarea și dezechilibrul din ultimii ani se datoresc tocmai acestei desorganizări a schimbului internațional.

Totuș, — fapt caracteristic al epocii în care trăim, — cu cât dezvoltarea industrială și sporirea producției agricole, tindeau la a face ca popoarele să fie din ce în ce mai dependente unele de altele și la internaționalizarea vieții economice, — cu atât sentimentul național, gelos de independența politică a națiunilor, cere ca fiecare națiune să facă eforturi pentru a trăi în independență și izolare economică.

Acest antagonism între realitatea economică și sentimentul național, este fenomenul dominant al ultimilor ani.

În această luptă între două tendințe opuse, stă greutatea zilelor ce trăim.

Cerințele vieții economice pretind, cu insistență, să lucrăm în concert cu celelalte națiuni.

Sentimentul național ne împinge, dimpotrivă, la izolare.

Puteau-vor guvernele să reziste multă vreme cerințelor vieții economice?

Societatea Națiunilor a înțeles greutatea problemei și încă de la 1927, a recomandat guvernelor tuturor țărilor, o politică de conciliere a celor două tendințe.

Din nenorocire, nu numai că recomandările Conferinței economice din 1927 nu au fost ascultate, dar ideea de *autarhie*, și de imperialism economic s'a accentuat pe fiecare zi mai mult, iar în momentul de față, prin măsurile vamale, prin sistemul de contingentare, de control al devizelor și de luptă de tarife, — ea a ajuns la paroxism.

În lumina acestor constatări, trebuie privit acordul de la Geneva.

Lăsând la o parte detaliile și procedura instituită de protocol, — lucruri de cari ne vom ocupa cu altă ocaziune, — prin acordul de la Geneva, Societatea Națiunilor încearcă



Sus: D. prof. Tașcă în mijlocul unui grup de prieteni, la Galați, la ultimul congres al Camerelor de comerț.

că cea dintâi experiență, menită a îndruma lumea pe calea realității economice.

Este pentru întâia oară când o mentalitate internațională, — lipsită de prejudecățile naționale, străină ideilor autarhice, — se pune în slujba propășirii unei națiuni.

Va reuși experiența pe care o încearcă Societatea Națiunilor?

În acest caz întreaga economie a lumii se va schimba. Ideia absurdă de izolare economică, de luptă de tarife, de contingentare, de control de devize, de autarhie și imperialism economic, va dispărea.

Schimbul se va normaliza, comerțul internațional va lua o dezvoltare necunoscute până acum, producția tuturor țărilor se va dezvolta și lumea va cunoaște o nouă perioadă de prosperitate, care va eclipsa pe aceia a veacului al XIX-lea.

Nu va reuși experiența Societății Națiunilor? Va birui prejudecata politică de izolare națională?

În acest caz vom avea o lungă eră de izolare a popoarelor de aspră in-

(Cont. în 19, 5-a)



Dr.: D-nii Charles Rist (*) și d. Roger Auboin (**) experți tehnici ai statelor creditoare, părăsind catedrala „Sf. Iosif” din București, după o solemnitate religioasă.

GOSPODĂRIE DE STAT

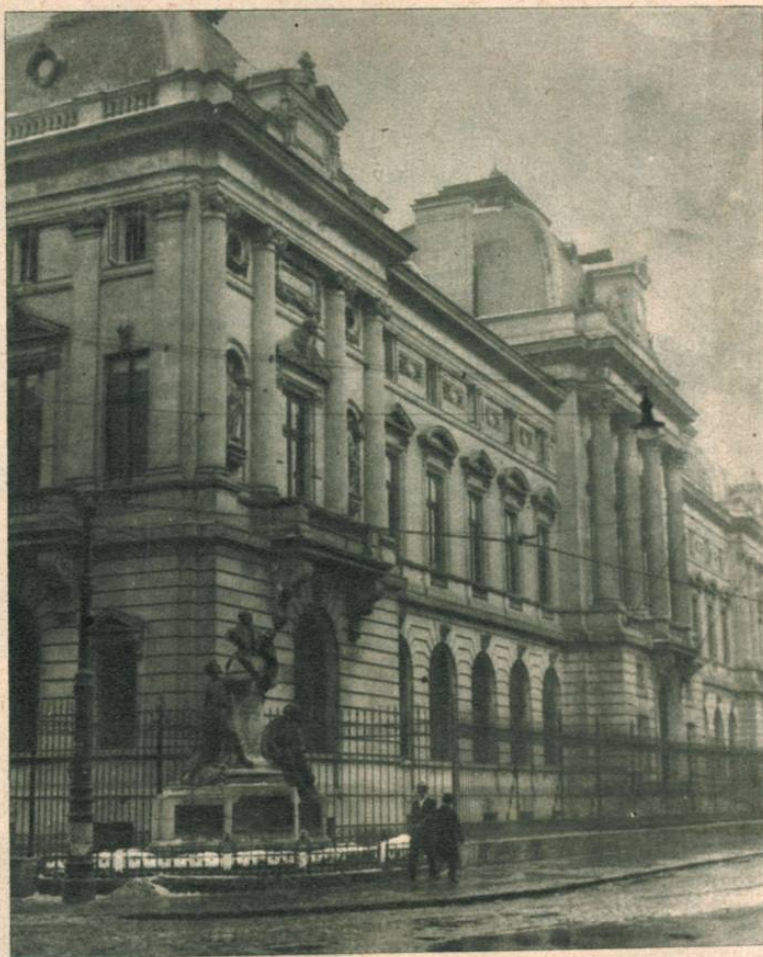
Trăim vremuri grele. Bugetul statului nu mai corespunde angajamentelor luate față de creditorii străini. Se impune deci o nouă gospodărie publică, o reimprespătare a creditului. Factorii competenți din țară afirmă că acestea se vor putea îndeplini cu concursul experților, tri miși de Liga Națiunilor.

PESTE câteva sute de ani, când se va scrie istoria omenirii, generația noastră va fi socotită drept una eroică, o generație care a trăit într-o epocă extraordinară de prefacere. Cu riscul de a face o afirmațiune banală, vom observa că marele război a însemnat încheierea unui capitol, și începerea altuia, în istoria mondială. După cum revoluția franceză a abolit deosebirile de clasă și a stabilit principiul că toți oamenii sunt egali, războiul cel mare a arătat că legăturile între popoare sunt mult mai strânse decât par, că nimeni, nu se poate retranșa într-o superbă izolare. Dacă oamenii vor să trăiască fericiți, circulația bunurilor trebuie să se facă ne-stânjenită. Nimeni nu poate rămâne nepăsător în fața faptului paradoxal, că în vreme ce în Texas se arde grâul, că în Olanda se ucide o generație întreagă de porci, sau că în Brazilia se aruncă în mare cafeaua, milioane de oameni, în Anglia, în America și în Germania, mor de foame.

În vremurile patriarhale, ce-ace producea familia sau ceea-ce producea comuna era suficient oamenilor, ca să-și poată trăi viața animală, pe care o duceau. Treptat, spiritul omenesc s'a înălțat la alte concepții; geniul uman a născocit și a produs mijloace de trai tot mai rafinate, a complicat viața și a produs o interdependență între oameni, de așa natură, încât ceea-ce se întâmplă într-o parte a globului, are imediat repercusiuni la capătul celălalt al său. Descoperirile științifice și invențiunile de tot felul au ajutat la această prefacere.

Mai mult decât probabil că după perioada de încercări, de sbucium și de căutare a căii adevărate, în care trăim azi, va urma o epocă de înțelegere între oameni, barierele economice vor cădea, vom ajunge să pricepem că bună starea și fericirea omenirii depinde în primul rând de siguranța zilei de mâine. Circulația va fi atunci foarte activă, bunurile se vor schimba cu repeziciune, și cât mai des, și în consecință, toată lumea va duce un trai lesnicios.

Deocamdată însă trăim vremuri incerte, vremuri de dezechilibru, vremuri de neîncredere. Tot soiul de măsuri restrictive au darul să neliniștească pe factorii economici; nesiguranța în viitor determină ascunderea capitalului și inactivitatea lui; prăbușirile unora sau altora dintre întreprinderile socotite foarte stabile, prăbu-



Banca Națională a României.

siri datorite unor cauze externe, au ca efect o stagnare a afacerilor și o sporire a dobânzilor — dobânzi care înseamnă azi, pe lângă beneficiul cunoscut capitalului, și prima de asigurare a acestui capital. Cu cât recuperarea lui e mai incertă, cu atât dobânda va fi mai mare.

Europa, de după război, s'a dovedit rea platnică față de Statele Unite, creditoarele ei. Când un particular, sau o instituție, are nenorocirea să devină insolubil, nu mai poate întreprinde nimic; i se refuză creditul și nimeni nu mai încheie afaceri cu el. America nu poate proceda în același mod simplist cu Europa. Problema e mai complexă: Statele Unite au tot atâta nevoie de Europa ca și noi de Statele Unite. Prin urmare, economiștii încearcă tot felul de soluționări ale impasului actual, eventual totala suprimare a datoriilor de război — cu scopul de-a relua legăturile de afaceri, pe baze noi.

Prin această reducere sau anulare a datoriilor către America, nu înseamnă însă că întreaga criză în care ne sbatem s'ar rezolve. Rămân în picioare dificultățile financiare și economice, isvorite din neplata datoriilor țărilor mici către cele mari și a barierelelor pe care statele Europei le-au ridicat între ele. Ar trebui să intervină comisiunile dela Geneva, care să găsească soluțiuni pentru aceste dificultăți.

România are o datorie publică de circa 150 miliarde lei

hârtie *) la care plătește circa 6 miliarde lei dobânzi. Aceste dobânzi — atât de mari din principile de nesiguranță relevate mai sus — adăugate la anuitățile pe care trebuie să le plătim, înseamnă mai mult decât poate suporta bugetul nostru (care anul acesta va fi de circa 18 miliarde). De aci toată criza: Statul nu poate face față tuturor cheltuelilor sale, nu poate plăti pe furnizorii interni, este obligat să pună impozite mari, să reducă numărul funcționarilor și salariile lor.

Stări analoage din alte state determină ridicarea de bariere economice. Noi trebuie să răspundem prin măsuri identice și prin restricțiuni la schimbul de mărfuri. Cum poate fi prosperă economia națională a unui popor, în acest caz, și de unde să poți plăti, dacă bunurile nu circulă ?

În vederea unei asanări a situației economice la noi, guvernul a fost nevoit să ceară sprijinul Ligii Națiunilor. S'a ajuns la înțelegerea ca o comisiune de experți să vină în țară. Acești experți vor controla toată politica economică pe care o ducem, se vor convinge de toate străduințele noastre de-a face economii și de bunăvoința pe care o avem de a ține angajamentele luate. Noi vom urma sfaturile lor pentru a introduce o cât mai bună gospodărie în finanțele țării. În schimb creditorii străini au admis să ușureze sarcinile noastre cu

*) Datorie care trebuie achitată în lei aur.

circa 2 miliarde lei anual. Nu e prea mult, dar e totuși ceva la bugetul nostru, atât de redus azi.

Acordul cu Geneva înseamnă deci, din acest punct de vedere, un câștig și un pronostic de timpuri mai prospere. n. c.

Acordul cu Geneva

(Urmare din pag. 4-a)

miciție, de veșnice diferențe, de necontenite războaie. Va fi reînnoirea la vremurile feudale de lupte, jafuri și mizerie.

Noi nădărdim că experiența va reuși.

Atât din punctul de vedere al propășirii noastre economice, cât și din punctul de vedere pur național, noi avem tot interesul să reușească experiența ce încearcă Societatea Națiunilor.

Numai când se va ajunge la părăsirea drumului secular de concurență națională și se va lua calea nouă a cooperării economice, politice și sociale a Națiunilor, într-o societate a Națiunilor amică a păcii, a ordinii, a libertății și a progresului, — numai atunci poporul român va cunoaște adevărata libertate și unirea pe vecie.

Prof. G. TAȘCA

Gratis la cerere

Catalogul Ilustrat 80 pag.

Ceasornice de masă,
de buzunar și de mână.
Articole de fumat, de
ras și de pielărie.
Cadouri variate. Ju-
cării - surprize, etc.

„EL“

Str. Doamnei 7 - București
Cereți chiar azi catalogul

Rezultate strălucite cu Togal la migrenă și boli de răceală!

Fiind făcut atent, prin o cunoștință a mea, am încercat și eu tabletele Togal și le întrebuițez de atunci în mod permanent, cu rezultate admirabile la migrenă și reumatism. De când cunosc acest neprețuit preparat, îl țin permanent în farmacia mea de casă.

E. Bonfert, Cluj.



Ella Bonfert

Togal-ul este un medicament cu efect imediat și sigur la reumatism, nevralgii, lumbago, gută, junghiiuri, insomnie, gripă și toate bolile provenite din răceli. Togal-ul elimină acidul uric, este în mare grad bactericid, acționează deci direct, suprimând, din rădăcini, cauza boalei.

Peste 6000 de atestate medicale! O încercare vă va convinge! La toate farmaciile. Lei 52.—.

Zilele trecute au avut loc în țară câteva mișcări de masă, care au dat loc la oarecari dezordini.

Astfel, lucrătorii atelierelor C. F. R. s'au pus în grevă, cerând să nu li se reducă salariile, ci din contra să li se acorde un minimum de 47 de ore de lucru pe săptămână și primele obicinuite. După lungi tratative cu Ministerul comunicațiilor, cererile le-au fost admise și greva a luat sfârșit.

În fotografia din dreapta, vedem un grup de muncitori ceferiști, masați în curtea unui atelier, ascultând perorația unui conducător, care vorbește de pe o tribună improvizată.

Concomitent cu această mișcare, lucrătorii societății petroliere Româno-Americana dela Teleajen, după ce au proclamat greva, instigați de elemente dubioase, au devastat localul birourilor, procedând cu un vandalism fără pereche.

În fotografia din dr. jos: vedem exteriorul clădirii devastate.

Fotografii I. Berman-Realitatea

PUTEM CĂLĂTORI ÎN LUNĂ ? Un dialog între savanți englezi (vezi coperta)

COLLINS.— După profesorul Piccard ar fi executat minunatul său sbor în stratosferă, pe vremea când eram încă școlar, cred că lucrul m'ar fi impresionat într'adevăr, încât n'aș mai fi avut liniște. Pe atunci capul mi-era plin de romanele lui Jules Verne și ale lui Wells. Și astăzi încă mi se întâmplă să visez o călătorie în lună.

HODSON: Nu uita însă că visul d-tale va rămâne întotdeauna vis. Și nu numai drumul spre lună mi se pare inaccesibil, dar chiar și acela spre ținte mult mai apropiate.

Deocamdată, nu știm aproape nimic despre condițiile atmosferice la o înălțime de peste 35 mile deasupra pământului și puținele lucruri, care le cunoaștem în această privință nu sunt de natură să ne încurajeze.

La o înălțime de 5 mile am avea nevoie de oxigen, la 10 mile am întâmpina un frig puternic, la 15 mile densitatea aerului n'ar fi suficientă pentru a permite unei păsări să se poată susține în văzduh.

E drept că de la 19 mile în sus căldura revine încetul cu încetul și pe la 40 sau 50 de mile am fi în plină fierbere.

Dar reprezintă oare aceasta o atracție pentru turistul aerian?

C.— Dece vi se pare imposibilă o asemenea cursă îndrăznească în văzduh? Niciodată o omenire n'a întrezărit posibilitățile ce pot rezulta dintr-o anumită invenție. Dă-mi voie să-ți amintesc un exemplu:

Doctorul Johnson, un om de o inteligență superioară, s'a exprimat în 1784 în termenii următorii despre ascensiunea în balonul sferic:

„Cred că asemenea încercări sunt și vor rămâne întotdeauna simple jucării. Nu vom ști nimic precis asupra aerului atâta vreme cât nu ne vom urca până la înălțimea munților, ceea ce este însă imposibil”.

Și totuși, profesorul Piccard a putut contempla Alpii de la o înălțime de 11 mile deasupra culmilor acestor munți.

H.— Admir curajul piloților cari au trecut oceanul, dar mă îndoiesc de utilitatea unor asemenea sboruri pentru omenire. Regret că s'a inventat aviația, care n'a contribuit cu nimic la fericirea omenirii, și în schimb e o armă groaznică de război.

Dar, vreau să te întreb: cum speri să ajungem în Marte sau în lună? Când trece în poziția cea mai apropiată de pământ Marte, se găsește totuși la o depărtare de 35 milioane de mile. Ne-ar trebui 40 de ani ca să ajungem până la această planetă călătorind cu o iuțeală de 100 de mile pe oră. E drept că la această viteză, faci numai în 24 de zile cursa pământ-lună.

Măntreb însă cum vom străbate un spațiu, în care nu s'ar putea susține nici o pasăre, unde domnește un frig și o căldură, deopotrivă de groaznice, și Dumnezeu știe ce-o mai fi încă mai sus de 35 mile, înălțimea până la care mai știm câte ceva.

C.— Dacă ai fi trăit înainte de Bleriot, ai fi afirmat că niciodată nu va fi cu putință trecerea canalului Mănecei. Esti tocmai ca și atâția alții, cari cred că veacul lor a atins maximum de progres.

H.— Fantezia își ia foarte ușor sborul, când nu e silită să țină seamă de faptele reale. N'ai nicio idee despre felul cum am putea ajunge în lună. Să presupunem că am realizat această călătorie cu ajutorul unui tun. Ei bine, până acum nici un tun n'a atins o bătaie mai mare ca 75 de mile. Și apoi cum să vizezi tirajul? Și se întâmplă adesea să greșești ținta la o depărtare de 12 mile și d-ta îmi vorbești aici de milioane de mile.

Cea mai mică deviație poate

provoca, în asemenea condiții, o eroare imensă. Și apoi, în timpul sborului, care durează 24 de zile sau 40 de ani, trebuie să stai într-o cabină ermetic închisă, respirând numai oxigen.

Piccard a fost doar fericit să iasă din nacela sa după 12 ore de sbor! Nu, desigur, nu se poate sbura un timp atât de îndelungat, în asemenea condițiuni.

C.— Dar nu e vorba de avioane, ci de rachete, cu toate că Junkers construiește acum în Germania un avion capabil să zboare în stratosferă cu o viteză de 500 mile pe oră. O rachetă însă poate fi lansată spre lună cu o iuțeală de 6 mile pe secundă, pentru a învinge forța de atracție a pământului. Luna ar atrage astfel racheta, întocmai cum un magnet atrage pilitura de fier. Există totuși o primejdie: aceea că racheta ar ajunge prea repede și ar lua foc, când străbate gazele incandescente. De aceea se proiectează acum să se introducă înaintea rachetei o altă rachetă mai mică, pentru frânarea vitezei.

H.— Avionul lui Junkers nu ar sbura în văzduh, ci paralel cu suprafața pământului. Pot să-ți spun însă că racheta d-tale imaginară, nu va putea fi lansată niciodată. Și chiar dac'ai

reuși s'o lansezi în văzduh, nu și-ar atinge niciodată ținta. De altfel, căzând în lună cu o viteză de 6 mile pe secundă, se turtește complet.

Mai bine te-ai ocupa de lucruri mai practice. Dece ții să ajungi neapărat în lună? Vrei să mai plătim încă un plus de impozite ca să construim o flotă aeriană interplanetară. N'avem oare destule încurcături în lume și fără asta?

C.— Eu unul sunt ferm incredințat de posibilitatea unei călătorii interplanetare, chiar dac'ar fi să rădă de mine, toți cei din generația de azi.

În schimb, d-ta cu convingerile atât de conservatoare, riști să devii obiectul de râs al generațiilor viitoare.

H.— Cu atât mai bine! Și acesta e un mijloc ca să ajungi nemuritor.

I. S.



APARATUL Inhalator cu medicament vindecă garantat: Astmă, respirația grea, gripa, bronșita cronică, tusea veche răgușeala, laringita leziunile vârfurilor pulmonare prospecte gratis Popa Tatu 15, București.

PRELEGERE VRAJITORULUI

Un operator cinematografic povestește, mai jos, o aventură trăită în Africa. Și nu știm cum, dar din rândurile sale se desprind par'că o serie de învățăminte, pentru noi, albi...

SAPTAMANA trecută am primit scrisoarea pe care o publicăm mai jos. E probabil că autorul a ținut să rămână necunoscut și că povestea e plămuită, din imaginație. Este însă o critică dibace a stărilor noastre sociale și de aceea am socotit interesant s'o împărtășim cititorilor noștri:

„Domnule Redactor,

Eu nu sunt scriitor, sunt operator de cinematograf și astfel nu m'aș fi încumetat să povestesc aventura pe care am trăit-o, de teamă că n'aș putea să talmăcesc toate câte mi s'au întâmplat, în culori destul de fidele, dacă prietenul meu Alexandru nu m'ar fi îndemnat, mai ales din cauza conferinței ținută de un vrăjitor.

În 1930 am fost angajat de o casă din Paris ca operator pentru un film, ce urma să fie făcut în Africa. Am străbătut continentul negru cu două autocamioane și toate au mers bine pe tot parcursul, prin Congo și până la lacul Ciad. Într-o zi, regisorul a aranjat o vânatoare de rinoceri. Eu stăteam cu aparatul la marginea unui pârâu, iar caravana noastră trebuia să urmărească animalele din partea opusă. Aveam tovarăși doi indigeni, cari să-mi ajute la purtatul aparatelor. Unul dintre ei începu deodată să gesticuleze și să se vaete. Mă uit în direcția în care privia. În loc de rinoceri, observai un grup de sălbateci goi, cari zoriau țopăind spre noi. Imi strâng repede aparatul, cu gândul să mă refugiez în autocamionul din față. Dar năvala sălbatecilor mi-a luat-o înainte și mi-a tăiat drumul. Văd cum grupul nostru, după ce se convinge că salvarea mea nu mai e posibilă, mă părăsește în voia soartei și automobilul pornește cu viteză înapoi. Sălbatecii s'au tot apropiat, au făcut cerc în jurul nostru și au pornit — probabil de bucurie că ne-au prins — un dans grotesc și ameștor. După ce mi-au luat totul: și aparat și stativ și haine, tot, m'au legat de mâini și de picioare, mi-au trecut o prăjină pe sub legături, prin fața nasului și a pântecului și doi mai puternici au luat pe umeri prăjina de care spânzuram, de parcăș fi fost un porc în ajutorul lui Ignat. La fel, dar cu mai puțină ceremonie, au procedat cu tovarășii mei negri. Așa ne-au dus până 'n lagărul lor. Aici au discutat mult timp, vorbind toți laolaltă și țipând. În urmă, au ajuns la o hotărâre: pe mine m'au băgat într-o colibă, unde o fată îmi tot aducea banane, lapte, pește uscat la soare și alune și se supăra dacă nu mâncam imediat iar pe cei doi negri i-au spintecat, le-au tăiat capetele și i-au fript ca pe berbeci. Tot tribul s'a ospătat în seara aceea cu negri prăjiți, ba chiar îngrijitoarea mea a fost foarte mâniată, că n'am voit să gust și eu din bucata de carne, pe care, cu dibăcie, a furat-o pentru mine.

Patru luni — după socoteala mea — am rămas prizonierul tribului de sălbateci. În timpul acesta, îngrijit de fata care era paznicul meu — brănit bine, fără griji și scutit de orice muncă, trebuie să mărturisesc că m'am îngărașat foarte mult. Am învățat și graiul lor: la început mă înțelegeam prin semne, apoi cum la fiecă lucr pe care mi-l da îngrijitoarea mea, avea grije să-i spună și numele, am prins sensul cuvintelor. Vorbiam o limbă simplă, lipsită de înflorituri de stil și destul de armonioasă. Am aflat astfel că fusesem socotit să slujesc drept dar de împăcare către tribul vecin, mai puternic și care de mult îi dușmănia.

M'au și dăruit — cu tot alaiul convenit când m'au îngărașat.

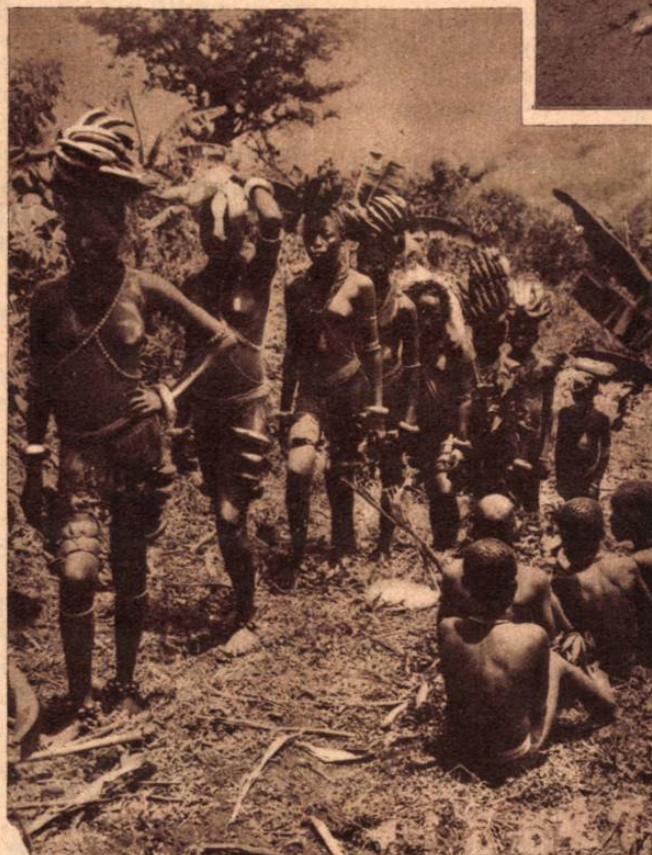
Numai că spre norocul meu — în ultimul timp, regele noilor mei stăpâni — un reformator și civilizator al poporului său — dăduse un decret prin care oprise pe oricare dintre supuși, sub pedeapsă de a fi fript la grătar, să mai mănânce carne de om.

„Să vă ajungă nucile, laptele, pulpele de girafă și peștele uscat și nu cumva să vă mai atingeți de oameni, oricare le-ar fi pielea — spune decretul — pentru că nici lei nu se mănâncă între ei, nici girafele și nici peștii, afară de cazul când unul e mic și altul mare. Deci dacă se va afla vreunul dintre voi că mănâncă oameni va fi spintecat, fript și dat de hrană câinilor, cari singuri au voie să mănânce oameni”.

Astfel am scăpat de soarta tristă pe care urma s'o am. Dar fiindcă fusesem dăruit, ca un omagiu din partea tribului dușman și slujisem ca mijloc de încheiere a păcii, regele negru a hotărât să fiu expus în muzeul antropologic al regatului său, muzeu ce se afla chiar lângă palat și în care eu eram piesa cea mai de preț,



Sus: M'au predat apoi tribului dușman, — care mă aștepta formând un cerc în jurul șefului. Stg.: Patru luni m'au hrănit cu cele mai apetisante delicatase și fructe, printre care bananele ocupau primul loc.



alături de câteva cranii lustruite și niște instrumente de muzică bizare.

Muzeul slujia și de școală pentru copiii nobili și aci veniau în fiecare zi cei trei băieți ai regelui, învățați de marele vrăjitor, percepătorul lor, care cumula o serie de funcțiuni: mare poet, învățător și profesor universitar, președinte de consiliu, ministru de finanțe, ad-interim la interne și totodată vizitiul curții regale, căci el îngrijea și înhăma pe elefantul Bim-Bo, când suveranul pleca la plimbare.

Și astfel într-o zi, marele vrăjitor a ținut elevilor săi o prelegere „cu demonstrații și pilde vii” despre oameni în genere, și despre albi în special.

„Ați avut deosebită plăcere — și-a început profesorul lecția, utilizând fără să știe o metodă didactică de rememorare, practică de cei mai mulți dintre colegii săi dela

universitățile europene sau americane — să aflați în lecția trecută, cum trebuie să vă arătați respectul față de părinții voștri, atunci când au îmbătrânit și au devenit neputincioși, cum trebuie să-i sugrumați cântând imnul respectului filial și să nu țineți seama de horcăielile lor. V'am spus că trebuie să uscați bine tîdvele lor, pentru ca bînd din ele, să vă amintiți de ei.

Lecția de azi, chiar dacă nu va avea un interes practic tot atât de mare, vă va instrui însă în ceea ce privește restul lumii, căci se cuvine ca niște fii de rege să știți că există în afară de marele nostru trib și de cel nemernic al „măncătorilor de oameni” și niște oameni cu fața palidă, așa cum îl vedeți de acesta, care ne-a fost dat de cei pe cari i-am învins.

Acești oameni palizi — de când nu ne mai este îngăduit să-i facem friptură, nu prețuiesc nici doi nasturi, sau un pumn de sare. Sunt slabi, piperniciți, pielea lor nu poate îndura nici ploaia, nici razele soarelui, nu știu s'alerge și nu văd departe.

Ce e mai curios la ei, e, că în loc să se bucure c'au sare și inele din belșug, că au carpe în tot felul de culori — pe care unii dintre ei le fac cu dibăcie — că se găsesc pe la dânsii sticle multe, de toate formele, ei nu sunt mulțumiți decât atunci când isbutesc să adune niște bucăți mici de hârtii pestrițe. Aceste hârtii nu sunt bune la mâncare, nici nu se împodobesc cu ele. Le ascund cu grija prin găuri, prin cutii de piele sau de fier. Cu cât unul are mai multe, cu atât e mai fericit. Și cu cât are mai multe cu atât mai multe vin, toată lumea îi dă tot lui hârtiile acelea pestrițe. Iar când dă și el câte una altora capătă pentru ea tot ce dorește.

Fără îndoială că oamenii cu fețe palide sunt nedemni, trebuie să vă feriți de ei, căci mania lor de a strânge hârtii pestrițe e molipsitoare”.

Peste câteva zile am fost eliberat și revândut casei de filme, în schimbul unui patefon.

N. C.

Marele concurs de frumusețe

organizat de

„Chicago Tribune” și „Realitatea Ilustrată”

51 de candidate vor pleca pe socoteala organizatorilor, la Expoziția din Chicago

În anul acesta, cel mai important eveniment mondial va fi desigur deschiderea expoziției internaționale din Chicago, cea mai mare manifestare de acest gen din câte s'au organizat până azi, o expoziție care urmărește să oglindiască întregul progres realizat de omenire într-o sută de ani.

Cel mai mare ziar din lume, „Chicago Tribune”, în înțelegere cu organizatorii expoziției, au hotărât ca deschiderea expoziției, ce va avea loc la 1 Iunie 1933, să fie prezidată de o regină a frumuseții, și de curtea ei, formată din cele mai frumoase domnișoare și doamne de pe glob.

Va fi cel mai grandios concurs de frumusețe din câte s'au văzut.

În România, spre a asigura reușita concursului nu se putea încredința organizarea lui decât revistei „Realitatea Ilustrată”, bine cunoscută peste Ocean, dela concursurile din anii precedenți.

Concursul „Chicago Tribune—Realitatea Ilustrată” este caracterizat prin perfecțiunea sistemului de selecțiune și discreția sa. El se face prin fotografii suprimându-se astfel prezentarea stânjenitoare a candidadelor, în fața juriului. Iar spre a evita ca modestia concurențelor să sufere, fotografiile pentru acest concurs nu trebuie să fie numai decât trimise de candidate. Ele pot fi trimise de către prieteni, rude sau cunoscuți.

Sunt admise la concurs toate doamnelor văduve sau domnișoarele care au trecut de 21 ani. Fotografiile se vor trimite, însoțite de cuponul pe care-l publicăm mai jos, completat cu datele cerute. Înscrierile se pot face până la 1 Aprilie a. c. Fotografiile trebuie să aibe formatul carte poștală și revista noastră va publica din fotografiile primite, pe acele care sunt mai bune.

De fiecare fotografie publicată, noi vom plăti direct persoanei fotografiate câte 100 lei.

Fotografiile vor fi supuse pentru selecționare unui juriu din Chicago.

Dela concurs sunt excluse doamnelor sau domnișoarele care din frumusețea lor și-au făcut profesie.

Notăm că nepublicarea unei fotografii în revista noastră, nu înseamnă că respectiva concurentă a fost respinsă dela concurs. Se poate adică întâmpla să fie aleasă o domnișoară sau doamnă a cărei fotografie n'a fost publicată. La publicarea fotografiei se

ține seamă în primul rând de posibilitățile tehnice de reproducere.

În momentul în care juriul din Chicago — format din artiști renumiți — va alege vreo candidată, ni se va anunța aceasta telegrafic și noi vom publica rezultatul în revistă.

Se vor alege în total 51 de candidate. Acestea vor pleca în condiții excepționale, la Chicago, așa încât să fie acolo cu câteva zile înainte de deschiderea expoziției. Tot timpul candidatele vor avea o întreținere princiară, distracțiuni și toalete. Dintre cele 51 de candidate, expoziția din Chicago va alege pe regina expoziției și pe cele două doamne de onoare ale ei.

Candidata care va avea norocul să fie aleasă regina Expoziției, va primi un premiu de 5.000 dolari (850.000 lei).

iar cele două doamne de onoare li se vor da:

**primei un premiu de 3.000 dolari (500.000 lei)
celeii de a doua 2.000 dolari (340.000 lei)**

Cu cât trimiteți mai repede fotografiile la revistă, cu atât e mai bine. Cercetați printre cunoștințele dv., printre rudele sau prietenele pe care le aveți, dacă aveți vreuna care să poată concura. Trimiteți fotografia ei, la „Realitatea Ilustrată”, str. C. Mile 7-9-11 pentru că s'ar putea ca astfel s'o fericiți!

N.B. — Foto Studio Wells din București face fotografii gratuite pentru concurențe.

Concurențele din Constanța ne vor trimite fotografii făcute numai la Foto Păsculescu.

**CEL MAI EFICACE
ȘI MAI PLACUT
DINTRE ANTISEPTICE,** pentru **GARGARISME** și **PĂSTRAREA DINTILOR**

printr'o întrebuințare zilnică.



**Consultați
medicul
D-voastră!**

Iodosan

De vânzare la Farmaci și Drogerii;

Reprezentant pentru România **NELIO TASSELLI**
CALEA RAHOVEI No. 62, BUCUREȘTI V¹ — TELEFON 372-02

**TRAGEREA PREMIILOR CONCURSULUI MUZICAL
„REALITATEA ILUSTRATĂ”-„COLUMBIA”
VA AVEA LOC DUMINICĂ 19 FEBRUARIE
ORELE 6.1/2 ÎN LOCALUL ADMINISTRAȚIEI
NOASTRE ȘI VA FI PUBLICĂ**

Buletinele de vot se primesc până Vineri 16 Febr., orele 18.

BULETIN DE ÎNSCRIERE PENTRU CONCURSUL „REGINA EXPOZIȚIEI DIN CHICAGO”

Alăturat vă trimit o fotografie pentru concursul de alegere a unei regine și a curții ei de onoare, la Expoziția internațională din Chicago, și declar că mă voi supune regulamentelor publicate de dv. Deasemeni, vă acord dreptul de-a publica această fotografie, oriunde veți crede de cuviință.

Numele persoanei din fotografie, este
. Adresa, str. No.
Orașul Vârsta Ocupația
Culoarea părului (blond, brun, sau roșu). Culoarea ochilor
este Greutatea Înălțimea

Trimeasă de
(Semnătura persoanei care trimite fotografia).

Acolo

unde arde flacăra înțelepciunii Lic. Sf. Sava



O activitate neîntreruptă și sârguitoare se depune în laboratoarele de cultură și caractere care sunt liceele. Una dintre cele mai vechi școli e liceul „Sf. Sava”. E cât se poate de instructivă o vizită în această instituție.

A MINTIRILE au adeseori sbucniri de melancolie. O întâmplare ți-a impus să te întorci cu ani în urmă, când aplecat sârguitor asupra cărții de școală, purtai în micul frământ al creierului o lume de gânduri și aspirații. O lecție inimoasă de istorie îți strecura în suflet prelu-diul grav al unei epopei.

Vârsta maturității tinerești părea atât de depărtată și drumul parcurs simțai că trebuie să fie o încântare, pentru ca la capăt să te aștepte cea mai deplină fericire.

Poate fi dată uitării vraja zilelor de vacanță sau senzația de triumf încercată în urma primirii unei note bune?

Un suflet pur dăinuie în copilul setos de lumina învățurii și el trebuie lucrat c'o dexteritate rară, ca să fie pregătit pentru marea luptă, cea a vieții.

Gândurile de mai sus mi-au fost sugerate de vizita recentă la cel mai vechi institut de cultură românească:

LICEUL SF-TUL SAVA

Din str. Berthelot cobori o mică ulicioară în pantă și intri timid în curtea școlii. Ciudat, vasăzică anii n'au putut destrăma acel sentiment de accentuat respect, născut în tine din apropierea cu cei cari ți-au dat lumină? O clădire cu proporții monumentale se înfățișează ochilor. Aripa nouă se în-

Dreapta: Corpul profesoral fotografiat special pentru „Realitatea Ilustrată”, în cancelaria liceului

tinde mai încolo departe spre spinarea deteriorată a fostei clădiri a ministerului de Justiție. Urci o scară, intri într-o sală și bați la ușa cancelariei.

În fund la o masă secretarul, d. Berescu, lucrează. Cer să vorbesc cu d. Ștefan Pop, directorul liceului.

— Trebuie să mai așteptați. A fost chemat de d. ministru, pentru întocmirea unei clase care va avea ca elev pe Voievodul Mihai.

La secretariatul unui liceu, așteptarea nu-i o pierdere de timp. Stai pe scaun și iei parte la mișcarea din preajmă. Un clopot a sunat prelung prin sălile lungi. Scările răsună deodată de tro-

pote înăbușite și vâltoare de voci copilărești. Fără vrere te lași târît de amintirea acelui nesfârșit norod de învățacei, cari au călcat pragul acestui focar de cultură, cu vechime de aproape trei secole.

Să urmăim o clipă povestea acestei școli din momentul când a luat ființă, până în zilele noastre.

... Pe locul unde se află astăzi statuia Mihai Viteazu, se ridica pioasă, împrejmuită de ziduri îngrițite de ani, mănăstirea Sf-tul Sava. Suntem în anul 1678, în timpul domniei lui Șerban Cantacuzino. Stolnicul Constantin Cantacuzino, român cu mare dragoste pentru țara, a gândit că nimic nu poate fi mai puternic fundament pentru consolidarea unui neam, decât învățătura. În chiliile mănăstirești a pus temelia acestei școli, dela care primiau lumină, la început, numai coconii domnești și fiii boierilor de viță. Școala era întreținută prin danii, moșii și venituri dela mănăstiri.

Ajunsă în mare înflorire în timpul lui Constantin Brâncoveanu, devine cuib de învățatură grecească în epoca fanarioților. În 1817

Jos: Biblioteca liceului, care cuprinde câteva mii de volume literare și științifice





Stg.: Un grup de foști elevi ai liceului. În rândul din mijloc, al cincilea de la st. la dr., Ion I. C. Brătianu

s'a naționalizat, transformându-se în „Academie românească”, cuprinzând toate ramurile de învățământ: primar, secundar, superior, iar dela Regulamentul organic înainte, a luat numirea de „Colegiul național Sf-tul Sava”. Prin alinierea bulevardului Academiei, mănăstirea ajunsă în ruină a fost dărîmată și școala a funcționat la Schitul Măgureanu — în fața Senatului, — loc care a fost și el în urmă expropriat. S'a mutat o vreme în str. Enei, în casa Mazar-Pașa — Baia Centrală — apoi în casa Pangal, la întretăierea străzii Popa Tatu cu Berthelot, pentru ca în 1874 să se mute definitiv în locul fostului spital de copii.

Tot ce a avut neamul nostru mai de viață aici a căpătat învățătură, începând de la primii elevi — Cantacuzinii, Știr Ghiculeștii, Goleștii. Se însiruiesc apoi ceilalți: Heliade Rădulescu, Gr. Alexandrescu, Nicolae Bălcescu, Ion Ghica, Delavrancea, Brătienii, Ion, Ionel, Dinu, Vintilă. Constantin, Spiru Haret, Marghiloman, Take Ionescu, Nicolae Flevea, Ferikide, I. G. I. J. Th. Florescu, Gh. Tătărescu, Sărățeanu, etc. Instituție școlară cu cel mai vechi internat, înființat pe vremea lui Ipsilante.

Toate numele înșiruite mai sus trezesc în sufletul nostru un fior de mândrie. Vasăzică tot ce-a fost de preț și-a vibrat pentru binele țării noastre, de aici și-a prins aripile.

Cutreeri sălile și cele citite sau auzite le întăresc stampele și tablourile, cu care sînt împodobiți pereții. Iată-l pe Ionel Brătianu, în mijlocul camarazilor, la optsprezece ani. E un tânăr frumos cu trăsăturile chipului nobil dăltuite și privirea plină de inteligență. Tabloul

Dr.: Gimnastică în sala liceului; dr. jos un colț al muzeului; jos: în ora de geografie



turcesc și s'a distrus aproape tot ce-a rămas în mâna străinilor. Directorul însă, înainte de-a pleca pe front, a strâns cu pioșenie tot ce se putea ascunde de ochii năvălitorilor. Cataloage de acum 100 de ani îmi sunt puse dinaintea ochilor, căci liceul Sf-tul Sava este prima școală în care s'a predat, acum un veac, limba franceză.

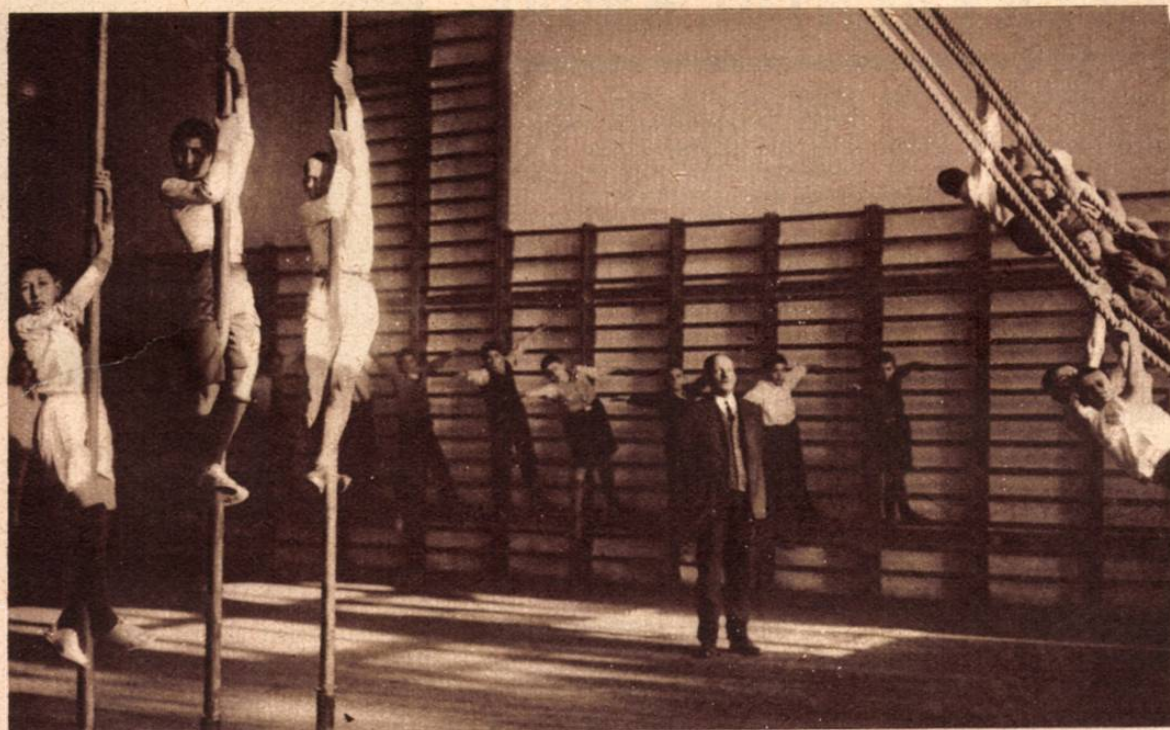
Răsfoești cu pietate foile îngălbenite. Nume vechi de profesori răsar la fiecare pas: Eug. Potecă, Petrache Poenaru, Simion Marcovici, Costache Aristia, Ion Genilie, Wallenstein, Languillon, Théot, etc.

Colind apoi, în tovărășia d-lui Ștefan Pop, sălile importante. Găsesc astfel cel mai complet muzeu de fizică și chimie cu laboratorii, întâlnit în vreun liceu, un muzeu de istorie și geografie, cu foarte multe reproduceri de artă, un muzeu de științe naturale.

În dulapurile de sticlă se află o bogată colecție de păsări și animale împăiate.

— Scoate pe Mitică și Alexandru — spune d. director omului de serviciu.





du-i să mute cât mai curând internatul tot în acest local. Astăzi elevii interni sunt siliți să facă un drum de patru kilometri zilnic dela liceu până în alea Renault, unde se află internatul. E o țintă pe care trebuie să o aducă cât de curând la împlinire.

D. Ștefan Pop e un director model. Armonia care o presară printre profesori, dragostea care i-o poartă elevii cu toată pecetea de severitate, toate acestea vorbesc la fiecare pas.

La liceul Sf-tul Sava e o atmosferă aleasă. Vrând să dăm publicității pe elevii cei mai meritoși, un d. profesor ne-a răspuns:

— Toți elevii sunt meritoși... Nu putem face nici o diferență fără a jigni pe unii din ei.

Intr'adevăr în cursul superior — elevii încep să se remarce.

Stânga: In ora de gimnastică, la aparate; jos: elevii unei clase, urmărind o lecție.

Două schelete au fost aduse pe dată în apropierea noastră.

— Copiii le-au dat nume — imi explică domnia-sa răsând. Acum câțiva ani locuia aici într-o cameră un servitor. Era un om care umblase mult prin lume. Într-o noapte a avut un vis. Scheletul acesta i-a apărut în somn, spunându-i că el este sufletul lui Alexandru. A doua zi le-a spus elevilor și așa i-a rămas de atunci numele.

Trecem apoi în biblioteca vastă, care conține peste șapte mii de volume, puse la dispoziția profesorilor și elevilor. Găsim acolo cărți rare. O biblie din anul 1682 și diferite alte manuscrise tipărite la mănăstirea Sf-tul Sava. Un d. profesor de istorie al cărui nume nu l-am reținut poartă grija bibliotecii.

Intrăm și în sala profesorilor, o încăpăre vastă, luminoasă, care-ți face impresia unui areopag. De pe o listă smulg și câteva nume cunoscute: C. Demetrescu, Gr. Paraschivescu, Florea Ilioasa, Scarlat Dimitrescu, Nicolae Muzicescu, Botea, C. Pavelescu, Emil Flavian, Andrei Măcin, Mihail Popescu, etc.

D. Ștefan Pop, începe acum să-mi vorbească despre instituție. Din ceia ce spune rees lucruri frumoase.

Ajutat de comitetul școlar a contribuit la ridicarea construcției, ținta fiind-



MEDICUL NOSTRU

vasta enciclopedie medicală scrisă anume pentru marele public de un grup de 15 fruntași ai medicinei române în frunte cu prof. Dr. G. Marinescu.

A APARUT EDIȚIA II-a

E un volum de 600 pagini, cu

200 ilustrații în text. Cartea a apărut sub direcția doctorului Ygrec.

Conține descrierea tuturor boalelor și a tuturor tratamentelor celor mai moderne pentru fiecare boală.

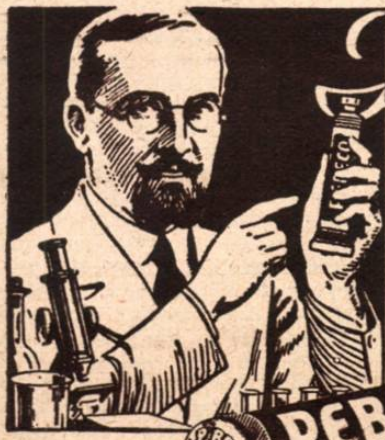
La librării și la Editura „Adevărul” 150 lei volumul.

Au o societate literară instituită „Eliade Rădulescu” — întemeiată în 1919. Foști președinți: Radu Budișteanu, P. Comarnescu, Mircea Grigorescu.

Elevii scot revista literară a colegiului în anul VII, au grupuri de Cruce Roșie, pentru ajutorarea elevilor săraci și Centuria de cercetași „Prințul Nicolae”.

Cum vedem o neîntreruptă activitate domnește la cea mai veche școală românească și numai prin muncă complet desinteresată din partea directorului și a profesorilor s'a putut ajunge aici.

M. N.



Îngrijirea dinților bazată pe știință.

Neîntrecutul medic și savant, Profesorul Dr. Unno, recunoaște că numai peria de dinți și apa, nu sunt singure suficiente pentru o îngrijire obiectivă. Din inițiativa lui s'a fabricat pasta de dinți „Pebeco”, care intru-nește toate condițiunile, ce prelungește știința modernă, ca mijloc de îngrijire al dinților. „Pebeco” curăță dinții în modul exact, făcându-i astfel albi, fără a le ataca smalțul prețios. „Pebeco” împiedecă formarea pielrei, întărește gingiile și dă o respirație curată. Gustul acestei paste dovedește, că „Pebeco” este ceva deosebit.

BEIERSDORF & CO. S. A. R., BRAȘOV



COLEGIUL SF. SAVA LA PALATUL REGAL

Colegiul Sf. Sava a înființat o ramură la Palatul Regal, pentru studiile liceale ale Marelui Voevod Mihai, căruia i s'au ales colegi din toate straturile sociale și din toate ținuturile.

Îată impresiile lor asupra primelor lecțiuni alături de moștenitorul tronului.

VOEVOĐUL Mihai, mlădița cea mai de preț a neamului nostru a intrat în cursul liceal. În aripa nouă a Palatului regal, într'un apartament în imediata apropiere de cel al regelui, a luat ființă o ramură a Colegiului Sf. Sava. O clasă cu pupitre și catedră, va primi în cursul fiecărei dimineți pe Voevod, împreună cu colegii săi.

O lume neașteptată s'a des-

cameră de studiu, încerc să-l descos.

— Cum ți-se pare la Palat, Tânase?

Ochii copilului rămân visători.

— Oh, e foarte frumos...

Podelele luceșc ca niște oglinzi, c'ai putea să iei și masa pe jos.

— Și Voevodul...

— E drăguț și bun. Privește spre noi zâmbind și caută să ne apropie cât mai mult de el. Astăzi de dimineață, în recreație, ne-a dus în camera de jucării și ni le-a arătat pe toate.

— Are multe.

— Un oraș întreg... Ne-a explicat mașinăriile fiecăreia.

— Care dintre ele te-a izbit mai mult?

— Un tren care mergea pe șine.

locuște familia d-lui locot. colonel Cernavodeanu. Patru copii, trei liceeni și un prâslea meloman, fac fericirea casei. Elevul Dan Cernavodeanu colegul Voevodului, e penultimul. El se bucură acum de-o atenție deosebită. Primește felicitări din partea rudelor și cunoștințelor și copilul cu ochii frumoși poartă cu sine doar un singur regret. Când a venit vestea că de-acum înainte va trebui să urmeze cursurile la Palat, totul s'a petrecut atât de repede, încât nici n'a avut timp să-și ia rămas bun dela camarazi.

— Dar într'una din zile trebuie să le fac o vizită, în care să-mi iau adio...

— Cum te simți la noua școală?

— Sunt foarte mulțumit. Prin-



D. prof. univ. DIM. GUSTI, ministru instrucțiunii publice, inițiatorul creării cursului liceal dela Palatul Regal.

Am avut prilejul să cunosc și pe ceilalți doi colegi ai Voevodului.

Ionescu Ștefan fiu de avocat și profesor, e o inteligență deschisă, un temperament expansiv. Își spune gândurile fără să-și mai dai silința să-l întrebi.

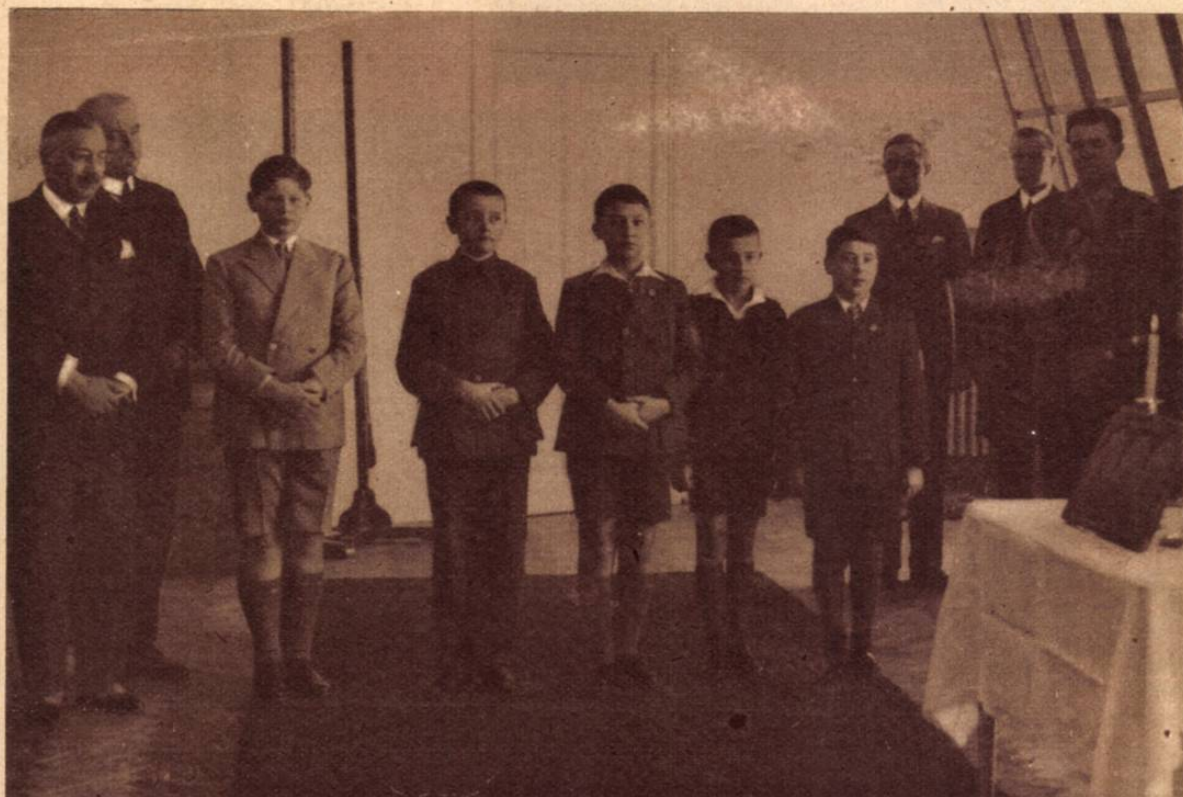
— Vestea că voi învăța cu Voevodul a venit pentru mine, ca cea mai mare bucurie a vieții mele. În noaptea dinaintea zilei când a trebuit să mă prezint la Palat, aproape că n'am închis ochii. Luasem hotărârea să-mi dau cea mai mare silință la învățătură, ca să fiu la înălțimea Voevodului. Când m'am întors acasă, aproape că nici nu mai puteam vorbi de bucurie. Imi stătea în minte mereu clipa, când am dat mâna cu Majestatea Sa și a trebuit să mă prezint.

Elevul Ioanițiu Mircea e mai tăcut. Bucuria marei izbânzi școlare trăiește în el.

— Voevodul e inteligent și bun. Astăzi în recreație ne-a arătat o trăsură care-i aparține. Eri ne-a dus să-i vedem automobilul. În tovărășia lui mă simt atât de bine de parcă l-aș cunoaște de cine știe câtă vreme.

Copiii ar mai fi avut multe de spus despre Voevod, căci fiecare zi e o nouă surpriză pentru ei. Prin orele de muncă și tovărășie, din recreații, o camaraderie strânsă se cimentează tot mai mult.

Peste puțin timp va sosi o altă serie de elevi, fii de săteni din provinciile alipite, căci dorința Monarhului este ca Voevodul, prin camarazii de astăzi, să cunoască poporul peste care va domni într-o zi. MARNIC



Voevod Mihai, noii săi colegi și oficialitatea, asistând la sfeștania oficială cu ocazia inaugurării cursurilor.

chis: ăra veste dinaintea micilor liceeni. Impresiile lor sunt pătrunse de acel farmec rar, impregnat de continua tovărășie a odraslei regale.

Primul cu care am stat de vorbă, a fost feciorul factorului poștal din satul Crevedia-Vlașca — elev până mai zilele trecute la liceul S-tul Sava. Când a primit vestea a rămas mai mult uluit. Așa se obișnuise cu orășenii și acum trebuia să facă deodată un salt atât de mare.

...Drum lung până dincolo de cimitirul Belu, pe șoseaua Giurgiuului, care se deschide largă, împodobită cu pomi, ca o alee. Pe str. D. Staicovici, locuște băiatul Mărgelatu Gh. Tânase. Ca să ajungi la No. 10 ești silit să înoți până la genunchi prin nămeții de zăpadă. Zăvozi ciobănești păzesc cu îndârjire ușița la fiecare pas. Un rând de căsuțe umile, pe partea dreaptă. Ciocănesc la o ușă. Un băiețel imi apare în prag.

— Colegul Voevodului Mihai, nu-i așa?

Invitată în încăperea mică, care-i servește ca dormitor și

— Te simți bine alături de El.

— Dacă e atât de bun!

La zece ni se servește câte o mică gustare. Astăzi am avut cornuri cu... bulion.

Se vede că micul copilaș confundă icelele mandaciuriene.

— Eu nu prea îndrăzneam să iau. Măria Sa a observat și mi-a dat mai mult decât celorlalți.

Mărgelatu Tânase nu e vorbăreț din fire. Te privește deschis în față și în ochii lui citești o umbră de îngrijorare. Sunt lecțiile cari mâine trebuiesc spuse repede ca apa, căci între micii elevi s'a încins acum un duel, din care toți trebuie să iasă învingători deopotrivă. L-am lăsat cu visurile și răvna lui de silință și am luat drumul spre alt coleg al Voevodului.

Sunt copii crescuți cu grija unor bijuterii de mare preț. Într'adevăr natura a fost darnică din plin. Le-a dat frumusețe, bogăție, inteligență, dragoste.

Privindu-i, viața apare dinainte ca un cald surâs. Am avut prilejul să cunosc o mamă foarte fericită de copilul ei.

În calea Moșilor la No. 139

ul e atât de „afabil” și caută să se apropie cât mai mult de noi. Din întâmplare i-a căzut în mână caetul meu de desen. L-a privit cu atenție și mi-a spus: Știi că desenezi frumos Cernavodene!

— Cum petreceți în recreații?

— Ne jucăm. Eri ne-am coborât în curte și Voevodul a intrat cu ghețele în zăpadă. După aceea a început să tușască. D. colonel l-a dojenit.

— În clasă cum vă simțiți?

— Prințul e foarte cuminte și gândul tuturor e numai la explicațiile d-lor profesori.

— Știe lecțiile Voevodul?

— Foarte bine.

Astăzi am avut Istoria și Legendele Românilor.

Cu o minte matură, copilul leagă ales cuvintele lămurind conținutul lecției „Legendele românilor”.

Dealtminteri în întreaga atitudine a copilului citești bucuria de care este cuprins, că se află în vecinătatea mlădiței regale. Desigur că prin manierele lui va căuta să și-l apropie cât mai mult, închegând o strânsă legătură colegială.

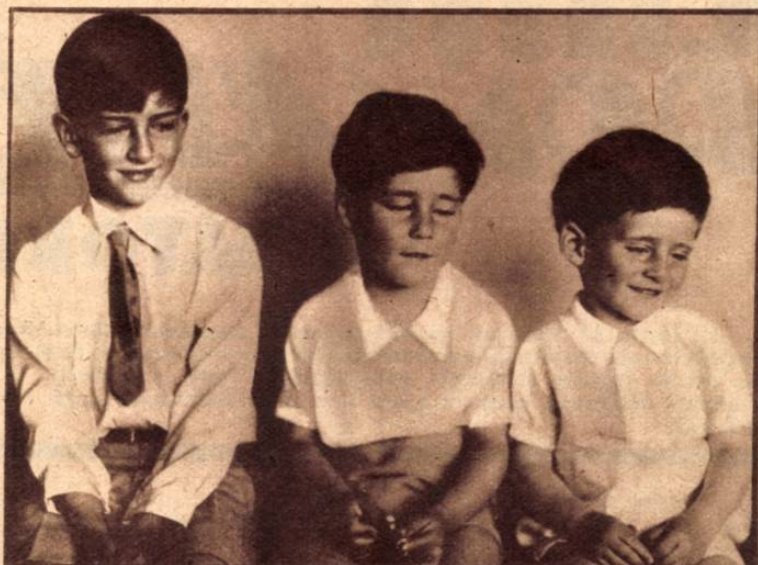
Maladiile cronice ale digestiunii

Micile indispoziții trecătoare ale digestiunii pot să se agraveze și să devină cronice dacă ele sunt neglijate. Puteți evita multe neplăceri digestive când simțiți arsuri, acreli, apăsări sau alte maladii ale stomacului după mese, luând o jumătate de linguriță de Magnesia Bisurata în puțină apă. Intrebuintarea acestui anti-acid este din ce în ce mai răspândită căci el oprește aproape instantaneu orice jenă digestivă provocată de un exces de aciditate, împiedicând astfel fermentația alimentelor nedigerate și protejează pereții delicai ai stomacului contra oricărei iritații. Magnesia Bisurata se găsește în toate farmaciile și drogueriile. Flaconul 75 Lei.

1) Neobicinuita fotografie pe care o reproducem aci, a fost luată pe frontul dela Shanghai-kwan, pe frontul chino-japonez.



2) In dreapta vedem pe cele tre isfiice ale împăratului Japoniei, Hiro-Hito, iar alături pe cei trei fii ai suveranilor jugoslavi.



Actualități

Jos: Fotografia noastră reprezintă pe Papa Pius XI, prezidând deschiderea anului sfânt 1933, la Vatican.



CITIȚI ROMÂNESȚE!

O DATORIE VECHĂ

In lupta pe care am pornit-o pentru apărarea slovei românești, înregistrăm aci răspunsul excelentului nostru colaborator, d. F. ADERCA. D-sa nu se oprește la simple constatări de fapt, ci indică și o serie de măsuri originale, care ar ajuta la o răspândire mai largă a scrisului românesc.



D. F. Aderca

AM auzit adesea tânguirea scriitorilor, editorilor, librarilor și a multor cititori zeloși:

— Cum e cu puțință ca la optsprezece milioane de locuitori să nu fie măcar opt milioane de cititori, chiar dacă ne-ar dura că au mai rămas zece milioane, cari își întorc ochii de la carte. În Franța, în Germania o carte despre care se vorbește puțin, oricât de puțin, ajunge numaidecât la o sută de mii de exemplare vândute. Iar ziarele de provincie — ca să nu mai punem la socoteală cele din metropole — au un tiraj, fiecare câte toate tirajele tuturor ziarelor din toată România.

Din cuvintele de mai sus, e adevărată deocamdată numai mirarea. Și iată de ce:

Din optsprezece milioane de locuitori români, cinci milioane sunt de altă limbă și naționalitate și n'am făcut aproape nimic — ca să nu zic chiar nimic — pentru a-i schimba în cititori de limba românească. În Franța, dimpotrivă, până și negrii din Madagascar citeșc reviste și cărți de la Paris. Așa dar din optsprezece milioane de cititori teoretici, au mai rămas dintr'odată treisprezece.

Fără a face aici procesul analfabetismului român, pe care-l combatem oficial de vre-o trei sferturi de veac, fără nici un folos — de vreme ce chiar învățătorii, în mediul în care sunt sortiți să trăiască, cu salariul jalnic și lipsa de prestigiu a unei astfel de situații — devin analfabeți de fapt: ei predau abecedarul dar nu sunt în stare să citească nici o carte, care în niciun caz nu le-ar fi, în împrejurările noastre, de vre-un folos. Învățătorii înzestrați cu geniu personal, nu pot deveni în comuna lor decât buni agenți electorali, buni conducători de cooperative și... oameni chiaburi, cu sănătos dispreț pentru orice preocupare teoretică. El, învă-

țătorul, nu mărturisește, fiind om cu tact, dar nu și-ar da grajdul de vaci pe toate personalitățile din Universitățile din țară. E o filosofie a lui, greu de zdruncinat, pe care nici n'ar voi să piardă vremea s'o justifice.

Aud totuși o întâmpinare:

— Dar țăranul?... El care a creat „Miorița” capodopera liricei române, și legendele haiducești, balade de o frumusețe epică fără pereche, el nu simte nevoia cărții?... Precum fetele se aprovizionează dela oraș cu pantofi cu tocuri Louis XV, ruj de buze și sulemeneală de obraji, iar în loc de frunză de busuioc, toarnă'n sân apă de colonie — *odicolon* — de ce nu se încarcă și țăranul, când vine la oraș, cu toate acele cărți de frumusețe compuse de autori țărăniști, „sămănătoriști”?... Căci dacă nu vor citi ei această literatură de țărani, cine s'o citească? Noi, orașenii?... Și slavă Domnului, literatura românească e 90% de natură rurală!

La care voi răspunde, împreună cu țăranul, sau mai bine în locul lui (căci el nu ține dizertații culturale):

— Țăranul își face el singur, când are nevoie, cântecele și basmele și legendele lui. Că a creat „Miu-Haiducu” și „Balada Cerbului” și toate cântecele din vioară și nai, e o dovadă că la adică întrece pe scriitorul orașan „inspirat” și premiat de Aca-demie. Țăranului român nu-i trebuie literatura orașenească, schimonosită pentru țăran sau de dragul lui teoretic. Iar funcția lui socială, în brazda îngrășată cu bălegar, îl diferențiază prea puțin de simpatulic bou — care se știe că nici citește nici mănâncă literatură. Boul și țăranul ară și cară. Atât.

Prin urmare, ca să revenim la socoteală numerică de la care am pornit, trebuie să scădem din treisprezece milioane locuitori pe toți țărani, adică zdrobitoarea majoritate a locuitorilor țării românești. Nu e o situație de inferioritate și de jale specială: Nici un țăran în nici o țară din lume nu e amator de cărți și reviste. Așa dar câți locuitori au mai rămas, în stare să cumpere o carte spre a citi, cu nevoia adâncă a hranei, a respirației, a luminii? Câți locuitori avem în orașe, adică aproximativ vre-o trei milioane.

Admirabil!

Trei ziare și trei edituri cu câte-o jumătate de milion de cititori fiecare — ce situație culturală înfloritoare!

Dar și după scăzămintele fantastice care ne-au dus la cifra de trei milioane, realitatea ne îndeamnă să scădem mai departe.

Căci nu toți orașenii sunt — chiar dacă ar voi! — cetitori de slovă românească. Cea mai mare parte din ei se zbat într-o luptă cumplită cu mizeria de fiecare zi. Gazeta costă numai trei lei, e adevărat — dar la capătul lunii se face 90 de lei și 90 de lei aduc în familie trei perechi de ciorapi pentru copii. Sunt cărți și cu 10 lei: zece lei e prețul a două pâini, sunt reviste și de cinci lei — costul unui sfert de chilogram de carne. Din trei milioane de cititori teoretici, două milioane se retrag cu durere și cu remușcare de la banchetul cărții, mulțumindu-se cu ziaarele vechi, în care vin ghețele de la cizmar sau cu pozele de pe afișele revistelor ilustrate.

Au mai rămas un milion — cam la atât se ridică, pe toată țara, numărul cititorilor de ziare, împărțiți și ei, după gusturi de convingeri, între zece mari ziare din Capitală.

Pentru reviste și cărți, exagerăm în chip nerușinat, punând un procent de zece la sută din milionul de cititori posibili. Nu, nu avem o sută de mii de cititori laolaltă, pentru toate cărțile și revistele câte apar. Cele mai de seamă edituri tipărend cărți, joacă la loterie (și la o carte câștigă un zece cărți pagubă) iar revistele — cu excepția a două sau trei — se tipăresc din jertfă bănească voită dinadins.

Și cu toate acestea, chioșcurile, librăriile sunt ticsite de cărți și reviste și ziare străine, al căror număr de cititori e impresionant.

Am făcut socoteala amănunțită de mai sus, tocmai pentru a justifica actul în aparență odios, de a împiedeca intrarea în țară a publicațiilor străine. Căci România nu-și poate îngădui, în domeniul culturii, nici un fel de generozitate. Este ființa cea mai slabă din câte ființe abstracte alcătuiesc complexul vieții românești. Pentru această cultură, așa firavă cum este, s'au făcut sacrificii de necrezut. Nu s'au zidit drumuri — dar s'au subvenționat reviste, scriitori și teatre. Nu s'au construit locuințe pen-

O palidă apreciere a proporțiilor în care se citește la noi, slova străină, față de cea românească.



tru muncitori, dar s'au tipărit mii de volume de literatură pentru școlari și profesori, plictisiți de altfel de literatură. Și astfel de sacrificii au rămas zadarnice și triste.

Un singur chilogram de zahăr sau carne dacă ar putea să intre în țară de aiurea, ar fi întâmpinat de toată oastea vameșilor și încărcat cu trei coloane de taxe, de n'ar mai putea să se apropie de România. Căci trebuie să ocrotim fabricația zahărului și creșterea vitelor.

Dar cultura românilor, ea nu trebuie ocrotită?

De vreme ce n'a fost ocrotită, s'ar părea că nu...

Și totuși lupta în România pentru limba românească, e un capitol tragic — care încă nu s'a încheiat.

E drept că ocrotirea publicațiilor românești, ridicând zid cu baionete la frontieră, împotriva publicațiilor străine, se lovește de numeroase piedici: Nicăieri în lume cărțile și revistele nu sunt oprite în circulația lor; chiar fără publicații străine, publicațiile românești mediocre nu se vor vinde; dacă ar fi să lăsăm libere numai publicațiile străine cu adevărat valoroase, cine va putea lua asupra lor această sarcină de supra-om? Și e sigur că o comisie de alegere n'ar opri la hotar tocmai o carte, și un autor de geniu? Ce ne interesează lupta publicațiilor mediocre, române sau străine pentru cucerirea unui cititor mediu? etc.

Dar toate aceste piedici, oricât ar fi de mari, trebuie biruite.

Scriitorii, ca elemente profesionale, trebuie însuși de editori să ia atitudine în această chestiune și laolaltă cu autoritățile care se justifică prin cultură să pornească bătălia definitivă a slovei românești.

Și până la o strângere de rânduri și o hotărâre în acest sens, îmi îngădui — tocmai pentru ușurarea luptei — să propun următoarele măsuri preliminare:

Nici o carte românească să nu coste mai mult de douăzeci de lei (față de o sută cât costă una franceză) — printr'un aranjament cu fabricile de hârtie, care ar primi în schimb fără preț, o parte din pădurile Statului.

Nici o revistă românească să nu coste mai mult de cinci lei prin același aranjament.

Toți funcționarii: Statului, județelor, comunelor, să facă dovada la casierie că pe lângă plata impozitului global, au cumpărat în fiecare lună o carte și o revistă românească (25 lei în total, cam prețul unui pachet de țigări și al unui aperitiv). Căci dacă nu vor citi funcționarii înșiși, vor citi copiii lor. Această obligație, elementară ca spălatul cu săpun, ar ridica la o jumătate milion numărul cărților și la două milioane numărul exemplarelor de reviste, distribuite lunar.

F. ADERCA

Unde e gravitatea?



Fotografia de mai sus reprezintă cel mai nou truc al celebrei călărețe americane de înaltă școală, Dorothy Herbert, truc cu care a apărut în cursul unui recent turneu la New-York. Cu această figură îndrăzneală, ea pare să defie legea gravitației.

Caruso redivivus

Timp îndelungat ați regretat, ascultând plăcile lui Caruso, că marele tenor a murit înainte de inventarea sistemului electric de înregistrare al plăcilor, înainte de a fi fost posibil aparatele de înregistrare de a reține pe ceară toate tonurile și nuanțele cele mai fine ale acestei voci de aur.

Patru ani au trecut între moartea lui Caruso și inventarea sistemului de înregistrare electric. Cu toate acestea, o serie de muzicanți și ingineri experți în captarea și redarea sunetelor, au lucrat cu deviza ca plăcile lui Caruso să fie redade „ca și când ar trăi”, spre a oferi lumii vocea cea mai mare a secolului.

Șapte ani de cercetări neobosite, experiențe neîntrerupte și la sfârșit triumful.

Printr'un procedeu secret al inginerilor unei mari case muzicale s'a ajuns ca din plăcile înregistrate acum douăzeci de ani, să se scoată calitățile magistrale ale vocii lui Caruso, prin prelucrarea înceată a plăcilor de ceară și când vocea a răsunat, s'a suprapus un acompaniament nou de orchestră.

Abia astăzi se poate spune că cel mai mare tenor al vremurilor noastre, a devenit nemuritor.

IN URNA LOTERIEI DE STAT

au mai rămas la clasa 5-a

30.200 câștiguri

în valoare de

Lei 194.180.000 Lei

cu un singur loz se pot câștiga

=====	ZECE	milioane lei
=====	OPT	milioane lei
=====	ȘEAPTE	milioane lei
=====	ȘASE	milioane lei
=====	CINCI	milioane lei
=====	UN	milion lei

ACUM E ACUM

LOZURILE DISPONIBILE SE MAI GĂSESC
ÎNCĂ, DE VÂNZARE LA COLECTORI

GRABIȚI-VA!

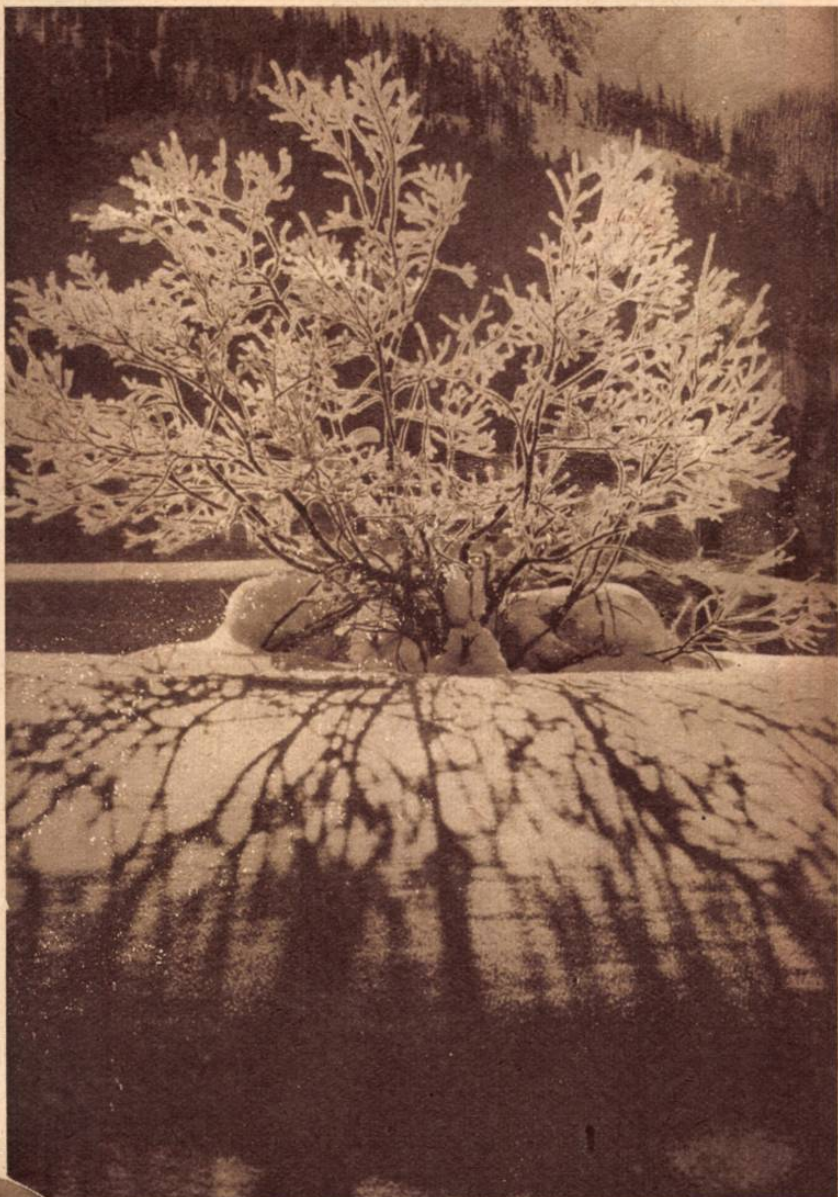


DIN TOATA LUME

St. sus: Membrii noului cabinet german, prezidat de șeful național-socialiștilor Adolf Hitler. Sus: O irlandeză ducându-se pe spina unui măgar, la alegeri, care a votat în loc recent. St. jos: Principele de Stolberg s'a căsătorit de curând cu o burgheză, d-
Erfurt, fiica unui funcționar. Jos în medalion: Cristale de zăpadă pe lacul din St. M.

Jos: Celebrul scriitor englez John Galsworthy — care a primit de curând premiul Nobel pentru literatură, — a murit în urma unei grave boale de care suferia. Vasta operă literară a lui John Galsworthy a fost tradusă în toate limbile civilizate și moartea sa prematură înseamnă o pagubă pentru literatura universală.

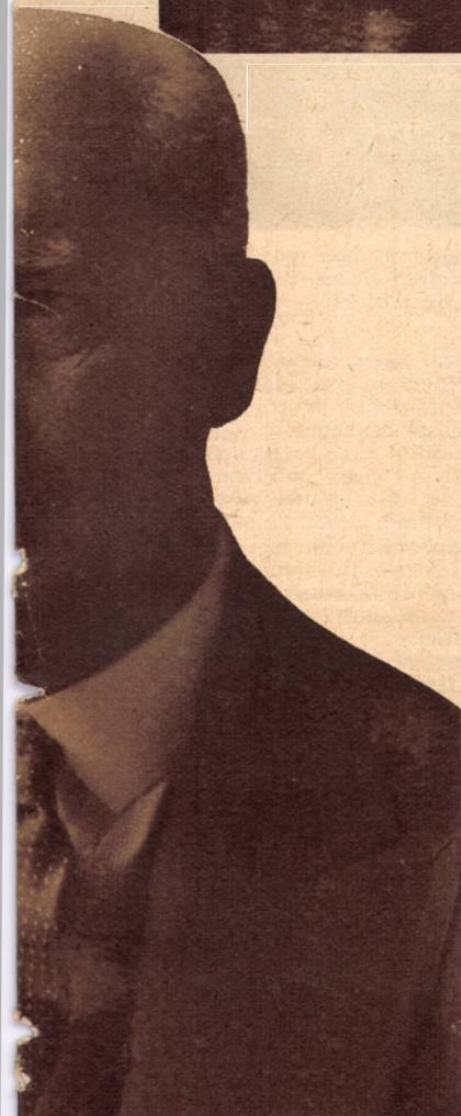




St. sus: Niciodată n'ar putea o mână omenească să execute o asemenea lucrare de filigran, cum a făcut-o natura în crengile acestui copac. Dr. sus: Ultima moschee a fostului oraș al califilor, Cordova, din Spania, ameninșă să se prăbușească dintr'o zi într'alta. S'au luat măsuri pentru întărirea temelțiilor. Jos: Urișele uzine Ford, din Detroit, Statele Unite, au încetat lucrul pentru câțeva vreme, din cauza crizei economice care bântuie în America.



A
d. A-
m avut
Irma
aurice.



N'AVEM drept la fericire

Omenirea e convinsă că prin naștere are un drept consacrat la fericire, credință fundamental greșită, căci în tot timpul vieții omul aleargă după ea ca după o himeră.

Iată ce voim să demonstrăm mai jos.

A PROAPE nu există om care să nu nutrească ideea că a moștenit prin naștere un drept la fericire, de unde rezultă că atunci când n'are această senzație, se uită în juru-i, în căutarea unui țap ispășitor — soțul, soția, doctorul, patronul, guvernul, capitalistul, etc., — sau cineva trebuie să-i închidă drumul către fericire.

Iată însă că, doctorul Foster Kennedy, afirmă, că omul n'a avut niciodată prin naștere un drept la fericire sau la altceva în afară de moarte. Ceeace face din fericire o imposibilitate, este în primul rând faptul că natura are la bază un crud principiu de destrucție. Omul se întreține omorînd și mâncând diferite animale; vegetalele formează alt capitol al hranei omului; viețile animalelor inferioare se continuă printr'unul din aceste principii sau prin ambele și, dacă aprofundăm cercetările, vedem chiar în regnul vegetal, plante ce se strangulează. Microbul, cea mai mică vietate, completează cercul de suferințe și cruzimi al nefericirii, rozând și ucigând pe om, cea mai desvârșită formă a vieții.

Ceeace se numește „senina față a Naturii”, nu-i decât o mască ce ascunde o nesfârșită și crâncenă luptă cu moartea și ridicând această mască, drul Kennedy nu vede nici o posibilitate de fericire pentru creaturile pământului.

„Ceeace face pe oameni să blameze medicina pentru incapacitatea ei de a-i ține într-o perpetuă stare de sănătate și mulțumire, este credința pe care o cultivă, inoculând-o și copiilor lor, că au un drept la fericire. Nimic nu e mai departe de adevăr.

Singurul drept al nașterii este dreptul de a muri. Natura intenționează să ne ucidă și reușește. Deci campania întreprinsă de medicină împotriva morții, nu poate fi decât un eșec.

Am studiat și suprimat multe din formele suferinței, dar nu mea așteaptă acum dela noi să suprimăm moartea. Asta întrece însă posibilitățile noastre.

Organizația socială de astăzi garantează tuturor acelor care-i respectă legile, dreptul — nu la fericire, ci la urmărirea ei. Și din leagăn până la groapă, fiecare din noi aleargă după ea, asemeni câinilor de curse, pe urmele unui iepure electric. Totuși, tragedia nu o deslănțuie imposibilitatea de a prinde iepurele fericirii, ci faptul că atunci când l-am prins,



Tânăra față de mai sus, își găsește fericirea în visare, pe când cea de alături în sport.

nu-l putem ține decât prea puțin, în raport cu formidabila desfășurare de forțe prin care am atins această realizare.

Dela copilul care se pomenește în mijlocul unei cofetării cu dreptul de a-și însuși tot ce-i pofteste inima, până la bărbatul care a dobândit cea mai încântătoare femeie din lume, facem cu toții penibila constatare că o fericire prea mult gustată, devine obositoare și indezirabilă. Se presupune că o realizare de supremă fericire este căsătoria a doi tineri îndrăgostiți. Dar repiziunea cu care se evaporează această fericire, e strigată zilnic de mii de voci, în cursul proceselor de divorț, unde aflăm că în majoritatea cazurilor neînțelegerile încep chiar din luna de miere.

Copiii dau părinților momente fugitive de fericire, dar aceste clipe sunt spațiate de nenumărate griji și suferințe. Intre oreioane, pojaruri, răceli, oase frânate, amigdalite, etc., intervalele de fericire constă într'un fel de triumf, că în decurs de o zi sau de o săptămână, nu s'a întâmplat nimic alarmant.

Cele mai multe forme ale fericirii trebuiesc plătite înainte sau după, cu istovitoare eforturi și frământări sufletești.



După o zi — două de dureri nevralgice acute, scoaterea dintelui cariat vă dă câteva momente de fericire cerească, — mult prea scurte însă pentru ca să răscumpere supliciul ce le-a precedat. Tot astfel, sunt unii exploratori, cari spun că cele mai fericite momente din viața lor, au fost atunci când aproape morți de sete, au găsit apă sau când epuizați de oboseală, au aflat un loc unde să-și poată fixa tabăra, pentru a dormi.

Faimosul idiot care se lovia cu ciocanul în cap „pentru că e atât de bine când mă opresc”, urmărirea fericirea și o și găsea. Dar întocmai ca în cazul semenilor săi mai sdraveni, prețul ei pare să fi fost cam ridicat.

Fără teroarea superstiției, primitivul ar fi poate cel mai fericit om în cursul perioadelor de prosperitate. Când hrana e abundentă, el



„drept al nașterii” — fericirea — apoi nu poate fi decât ea. Și o vedem într'adevăr urmărindu-i cu febrilitate fantoma, la ceaiuri, partide de bridge, spectacole, localuri de noapte, căutând să-și eclipseze prietenele prin eleganță toaletelor, conducând diferite comitete, într'un cuvânt, utilizând tot ce se poate sugera pentru cheltuirea banilor și a energiei. Contrar tuturor așteptărilor însă, aceste femei neocupate, rareori reușesc să afle fericirea și atunci, recurg la divorț pentru că, responsabil de acest eșec le pare soțul.

Această goană disperată și zadarnică după un curcubeu, a existat întotdeauna, chiar pe vremea când se scria Vechiul Testament. Dar cum această vânătoare dezolantă nu prea părea demnă de o justă și bună providență, autorii acestei

mănâncă bine și apoi dormitează, fără a face vre-un efort, spre a se aproviziona pentru foamea și asprimile de mai târziu. Dar Paradisul său e întunecat de teama magiei inamicului și mai cu seamă de teama că tribul vecin învidiându-i pacea și belșugul, ar putea porni război împotriva lui.

Nenumărate milioane de ființe umane au confundat dealungul secolelor posesiunea bogățiilor și satisfacțiile ambiției, cu calea fericirii. S'a văzut însă că cei bogați intră dela o vreme într-o perioadă de acută nefericire, datorită blazării care-i împiedecă să mai guste viața; cât despre ambițioși, cine poate măsura veninul ce le năpădește spiritele!

Civilizația este o serie de invențiuni, mecanice și politice, destinate să înlăture din calea omului diferite greutăți și neplăceri, dar pe măsură ce eliminază una, acest complicat aparat creează în locu-i altele noi, ceea ce ne silește la deducția că, cu fiecare pas al civilizației, ni se reduc și posibilitățile fericirii.

Omul de afaceri modern se trezește cu spiritul frământat de emoțiile și grijile ce-l asaltează în fiecare clipă zilei, prin chemări telefonice, prin corespondență, etc. Dar soția sa, departe de vicisitudinile luptei pentru existență, nu cunoaște chinul neliniștitor și al responsabilităților. Dacă există cineva pe lume în stare a uza de acel

(Sfârșitul în pag. 22)

Astăzi ca și ieri, ieri ca și mâine, tineretul își caută fericirea în dragoste, în intimitate. Dacă portul s'a schimbat, limbajul a rămas însă același.



O FAMILIE DE GALĂ CADE RĂMÂNDE DO FAMILIE

Familia regală engleză este cea mai democratică casă domnitoare și moravurile care domnesc în sânul ei, sunt descrise în cele ce urmează.

PENTRU Casa Regală din Windsor ca și pentru restul lumii, timpul trece repede... Sunt zece ani de când Principesa Mary s'a căsătorit cu Viconte Lascelles, astăzi Earl of Harewood și nouă ani s'au scurs de când clopotele catedralei Westminster au răsunat în cinstea Ducelui de York și a miresei sale, Lady Elizabeth Bowes Lyon.

Regele George al V-lea, se află însă acum înaintea unui fapt nemaipomenit în familiile regale. Are cinci copii în viață și toți, afară de unul, au trecut de 30 de ani. Cu toate acestea, numai doi sunt căsătoriți.

S'a sperat, în ciuda evidenței, că Prințul de Wales, care se apropie acum de 40 de ani, ar putea găsi în verișoara sa, tânăra prințesă Ingrid a Suediei, o mult căutată regină, cu care să împartă monarchicele perspective. Prințul însă continuă să se simtă mulțumit cu privilegiul de a lua parte la nunți ca cel mai draguț cavalier de onoare și cel care manifestă dorința de a se pune în lumina unui pretendent acceptabil, e fratele său cel mai tânăr, George.

Sub regina Victoria, familia regală a Angliei era ceeace se numia în mod ireverențios o „uniune internațională de breaslă”. Astăzi, această familie e pur britanică. Și dacă sora regelui George domnește în Norvegia, iar vara sa a fost regină în Spania, s'a scurs mai bine de o jumătate de secol de când un prinț sau o prințesă străină n'a mai intrat în domestiile intimități dela Balmoral și Buckingham Palace.

Deschizându-și porțile înaintea unei prințese suedeze,



Sus: Mica principesă Elisabeth, fiica Ducelui de York. Ea e cel mai iubit copil al Angliei; stg.: Regina Mary; jos: Suveranii englezi împreună cu prințul de Wales și prințul George, la Balmoral.



Casa din Windsor se întoarce la o veche tradiție: un prinț englez nu făcea niciodată o partidă fără ca aceasta să aibă la bază considerente de ordin diplomatic. Chiar dacă acum nu se mai dau răsboaie de șapte ani pentru succesiunile spaniole, această căsătorie în perspectivă n'ar fi tocmai lipsită de interes, întrucât ar stabili o nouă legătură între Imperiul Britanic și țările scandinave ceea ce ar avea darul să cimenteze alianța economică încheiată nu de mult.

Dar fiii regelui George nu sunt originali numai prin prelungitul lor celibat. Mireasa condusă de unul din acești Prinți la altar, va intra într-o familie care a fost până acum unică în evoluția ei.

Drept e că prinții și prințesele acestei case se supun obiceiului ceremoniei nu mai puțin exigente decât altădată și că au încă în fruntea societății o situație neamenințată de vre-o rivalitate. Dar au reușit să umanizeze artificialitățile vieții lor de curte prin naturalețea, prin normalul ce caracterizează relațiile lor. Când și când Contele de Harewood are o altitudine cam rigidă față de Curte, dar altfel domnește cea mai desăvârșită camaraderie. N'au existat surori, frați și cumnați care să fie mai buni prieteni — și toată lumea o știe.

Dacă această familie regală e tot atât de umană pe cât e de regală, faptul se datorește în special unei femei căreia cu greu i s'au recunoscut meritele. Regina Maria este fiica Mariei Adelaide, Ducesă de Teck, care printr-o îndelungată activitate consacrată binelui public, devenise pe vremea reginei Victoria, cea mai simpatizată figură dela curtea engleză. Actuala regină a Albionului a moștenit spiritul practic și afectuos al mamei sale. Mulți o acuză de conservatorism și e adevărat că ține la respectarea anumitor obligațiuni de bună-cuviință și eleganță mondenă, dar există asupra copilăriei sale o anecdotă care o plasează printre moderni.

Văzând-o alergând prin grădină cât o țineau picioarele, cineva o întrebă într-o zi:

— „Pentru ce fugiți așa, Prințesă?”
— „Ca să scap de etichetă” fu răspunsul copilei.

Dr.: Prințul George
Jos: Prințul de Wales



Eticheta a fost întotdeauna pentru ea „pilula de chinină”, răul necesar ce trebuie redus la minimum posibil.

Până la această regină exista la curți obiceiul universal de a se imprima vlăstarelor născute în purpură, pecetea regalității. Ca mamă a patru băieți și a unei singure fete, regina Maria a știut să-și impună voința și n'a permis nimănui să se amestece în viața normală a familiei sale. A ținut ca fiii săi, deși prinți, să fie băieți ca toți băieții; ca fiica sa, deși prințesă, să fie o fată între alte fete.

În vilișoara dela Sandringham, familia trăia aproape burghez, o viață sobră, cu totul lipsită de pompă. Ca prințesă, absorbită de preocupările materne, actuala regină a Angliei a fost ani de-a rândul invizibilă pentru mulțimile Londrei.

Copiii își săpau grădinițele, jucau croquet și erau duși să viziteze edificiile istorice ale Londrei; luau regulat lecții, spuneau rugăciuni, erau duși la biserică, învățau catechismul și erau familiarizați cu biblia.

Dar mai presus de toate s'a căutat a se infiltra acestor vlăstare regale sentimente de dragoste și de frăție pentru mulțime. Din timp în timp li se dădea ocazia de a împărți jucării copiilor săraci. Crăciunul, Paștile și onomasticele, erau petrecute în mijlocul micuților nevoiași din comunitate, cărora prințisorii le distribuiau dulciuri și obiecte de îmbrăcăminte. În mințile acestor copii dinastia se ridica pe un fundament solid de obligații către națiune.



Rezultatele au fost însă paradoxale. Lipsa aparentă a oricăror prejudecăți regale la acești prinți, a pus lumea în uimire.

Nici chiar încoronarea regelui George, care a avut loc în anul 1911, n'a reușit să impresioneze pe acești mici anarhiști. Urcăți cu toții într-o trăsură cu Prințesa Mary ca mentor, băieții — minus Principele de Wales — sub puternica presiune a unor temperamente robuste și excepțional de vioaie, se purtară atât de vandalici, încât principesa Mary ajunse la destinație fără coroană.

Primogenitura constituia pentru ei în acele zile, un izvor de nemulțumiri. Era intolerabil pentru simțul lor de echitate ca „David”, pur și simplu pentru că era cel mai mare, să prezideze o procesiune la Westminster Abbey. Indignat, Prințul John ocupă scaunul destinat viitorului suveran și când maestrul de ceremonii îl evacua îngrozit, răsfățatul băiețel al Reginei Mary, — a cărui viață plâpândă dar pătimașă, a pălpăit ca o lumânare, pentru a se stinge prematur, — își salută fratele cu o strâmbătură foarte obicinuită copiilor.

Dar această lipsă a oricărei restrângeri nerezonabile era însoțită pe de altă parte de disciplină. La mese trebuia să se observe punctualitatea și bunele maniere.

— „Pot avea un pahar cu apă?” întrebă timid într-o zi unul din prințisori, la începutul gustării de dimineață.

— „Pentru ce-ți trebuie apă” se interesă regele George.

— „Pentru că să-mi spăl degetele după ce-mi voi fi isprăvit portocala” fu răspunsul, ceea ce făcu, ca portocala băiețelului să fie uitată.

Regele Edward își iubia mult nepoții, dar era de părere că cei mici trebuiesc văzuți și nu auziți. Un nepot atent încercă într-o zi la dejun să întrerupă pe Regele-Impărat, dar i se recomandă cu severitate să nu vorbească decât atunci când este întrebat. Roșu și confuz, băiatul se supuse și monarhul nu se îndură să-l asculte până la sfârșitul mesei. Într-un târziu, se întoarse totuși către el și-l întrebă ce voise să-i spună.

— „E prea târziu acum” replică admonestatul trist, dar cum regele insista se hotărî totuși să vorbească.

— „Am vrut doar să spun că-ți căzuse o gănganie în salată”.

Miliarde de cuvinte s'au scris despre humorul, veselia, tactul, persistența, curajul, patriotismul și încăpățânarea prințului de Wales. Se spune astfel că punându-se doi detectivi mari pe urmele copilăreștilor pași ai prințului, acesta din urmă s'a fotografiat între ei, intitulându-i pe fotografie: „Dădacele mele”.

— „Ce importă dacă voi fi ucis în Franța?” a spus el în cursul marelui războiu, Lordului Kitchener. „Am destui frați cari să-mi urmeze”.

La care mareșalul a răspuns:

— „N'ar fi nimic dacă ai fi ucis, mi-e teamă însă să nu fi luat prizonier”.

Farmecul său a început să se exercite chiar și asupra Reginei-Mame. Rugându-l să nu danseze tango, el a învățat-o la rândul lui politicos, dar ferm, să fumeze țigărete la cea.

Prințul pare să fie întotdeauna stăpân pe sine, încordat, gata de replică. Se spune astfel că primarul unui târgușor, ieșindu-i în întâmpinare, își uită de emoție discursul și începu să bâlbâie.

— „Salutăm pe alteța sa regală nu numai... nu numai...” urmă o tăcere de moarte.

— „Nu numai” continuă prințul calm „pentru vechiul tron pe care-l reprezintă, ci și pentru d-sa personal” și astfel primarul fu salvat.

Boala regelui și criza economică au operat mari schimbări în spiritul și înfățișarea Prințului de Wales. Nu mai amenință cu părăsirea țării dacă nu va fi lăsat să trăiască așa cum înțelege, ci apare pretutindeni, îndemnând populația să cumpere numai mărfuri indigene.

Ducele de York a fost primul membru al acestei familii regale, care a examinat personal problema diferitelor ramuri industriale și comerciale și organizează regulat, în fiecare vară, o tabără ce reunește timp de trei luni copii și tineri de origine modestă, cu aristocrații dela Eton și alte colegii importante.

Indrăgostit de Lady Elizabeth Bowes Lyon, a cerut-o de două ori și în ambele rânduri a fost respins. Regina Mamă l-a îndemnat însă să încerce o a treia și ultima oară, spunându-i că un caracter slab nu va cuceri niciodată o femeie. În fața acestui ultimatum, mica prințesă scoțiană l-a acceptat.

Pentru prințul de Wales, ducesa de York este „Regina Elizabeth”; ea semnează „Lizzie”. Regina Maria are o singură și mică nemulțumire în privința norei sale; ar vrea ca presa să înceteze a anunța că

„Ducea de York a deschis cutare spital sau a vizitat cutare clinică, însoțită de Duce”.

Dar chiar dacă va reuși să facă ceva în această direcție, sigur e că nu va ajunge niciodată să împiedice pe femeile acestei țări de a imita „cârlionții” ce împodobesc admirabila frunte a ducesei „Lizzie”.

Prințul Henry, duce de Gloucester, și-a făcut studiile la Eton, urmând apoi cursurile academiei militare dela Sandhurst.

Dotat cu un caracter foarte blând, el este alter-ego-ul oficial al Prințului de Wales, pe care l-a însoțit până acum pretutindeni.

Prințul George, care în momentul de față se bucură de un interes special, a făcut studii navale la Dartmouth și a petrecut ca și tatăl său, mulți ani pe mare. Ca locotenent, a stat o bună bucată de vreme în Extremul Orient, dar astăzi sănătatea îl silește să lucreze în birourile Afacerilor străine din Whitehall. Experții proclamă că la dans îl eclipsează pe Principele de Wales; la Canes a câștigat împreună cu Marchiza de Milord Haven, premiul întâiu la charleston și e foarte meloman.

Căsătoria de care vorbiam la începutul acestui articol, n’ar schimba întru nimic ordinea succesiunii la tronul Angliei, care e următoarea:

1) Prințul de Wales; 2) Ducele de York; 3) Prințesa Elizabeth, fiica cea mai mare a Prințului de York; 4) Prințesa Margaret Rose, cea de-a doua fiică a Ducei de York; 5) Ducele de Gloucester și 6) Principele George.

Deasemeni, dacă Ducele de York ar mai avea alți copii, sau dacă ducele de Gloucester s’ar căsători și ar avea copii, toți acești descendenți ar preceda pe Prințul George și fiii săi. Pe de altă parte, Prințul George și familia sa ar veni înaintea Prințesei Mary și a celor doi fii ai săi, cari studiază acum la Eton.

Pe zi ce trece, mica prințesă Elisabeth de York, care și-a serbat de curând cea de a șasea aniversare, stăpânește tot mai mult inimile poporului. Acest vlăstar regal e nespuns de dragălaș și Regina ține foarte mult ca fetița să fie lăsată să-și desvolte la maximum posibil promitațoarea-i personalitate.

Cum i s’a spus că fetițele mici trebuiesc să facă plecaciuni înaintea bunicilor, mai cu seamă când se întâmplă ca aceștia să fie regi, „Lilibet” savurează mult acest joc și când e mai puțin așteptată, răsare te miri din ce colț, manifestându-și prin grațioase reverențe respectul său pentru o veche dinastie.

Această familie regală regenerează, reconstituită pe baze umane, depinzând pentru prima dată de valori pur umane și considerând pompa, privilegiile, și nașterea ca pe niște factori subordonați normalului ce caracterizează familiile celorlalți muritori, marchează un nou și mare eveniment în străvechile-i anale.

E. N.

N'avem drept la fericire (urmare din pag. 19)

prime părți din scriptură au emis teoria, că lucrurile au stat cu mult mai bine la început, pe vremea când Adam și Eva s’au pomenit în grădina Edenului.

Filozofii au spus adesea că fericirea nu depinde de bogăție, putere sau faimă, pentru a căror dobândire omul luptă necontenite, ci de ceva lăuntric. Întâmplarea a făcut ca această clasă de cugetători să aibă dreptate, deși nu prea aveau subiectul asupra căruia se pronunțau.

Știința a descoperit în ultima vreme că într’adevăr, fericirea vine „dinăuntru”; nu însă în modul presupus de filozofi — cari pentru generarea acestei stări au preconizat diferite atitudini, — ci prin vărsarea în sânge a unei substanțe secretate de cortexul sau învelișul glandelor adrenale.

Mulți ani glanda adrenală a fost cunoscută ca sursă a adrenalinei, un puternic stimulent ce se varsă în sânge în clipe de groază sau de furie, dând omului sau animalului un surplus de forță mușchiulară, pentru

luptă sau fugă. Această substanță e secretată de partea interioară a glandei. S’a descoperit însă de curând, că pătura exterioară sau cortexul secretă a substanță neidentificată încă și care injectată în sângele cuiva, îi dă o senzație de fericire generală.

După cum vedeți, am dat în sfârșit peste elixirul fericirii!

D-rii Piffner și Hartman dela Universitatea din Buffalo, au preparat acest drog, care injectat în organismul unui om, în face să se simtă fericit, indiferent dacă are sau nu motiv. Dar pentruca această stare să fie permanentă, e nevoie de o injecție zilnică și costul acestui tratament s’ar ridica la peste 12.000 dolari anual, (1 milion 800.000 lei), așa că după cum vedeți, prețul fericirii e, ca de obicei, prohibitiv. Știința nu se va opri însă aci și e probabil că va găsi în curând o modalitate de preparare a acestei substanțe, pe cale sintetică, în care caz prețul ei ar scădea considerabil.

Și acum, dacă reflectăm pu-

țin asupra celor de mai sus, e fatal să ne întrebăm pentru ce oare e natura atât de avară cu această substanță a fericirii când ar fi putut aranja în așa fel încât fiecare din noi să treacă prin viață râzând și amuzându-se, indiferent de ce s’ar fi petrecut în jurul nostru?

Un prim răspuns ar fi că: lumea aceasta, departe de a se putea numi o împărăție a fericirii, e atât de primejdioasă și de plină de dificultăți încât pentru a trăi și a-și salva specia, o creatură trebuie să-și ascutească spiritul luptând cu încordare întreaga zi și dormind noaptea doar cu un singur ochiu.

Există însă și indivizi ale căror învelișuri adrenale sunt atât de active, încât îi vezi strălucind mereu de o veselie pe care, chiar cele mai monstruoase catastrofe, nu reușesc s’o întunece mai mult de o clipă. Cu fețele înflorite de zâmbet, ei trec dansând și cântând prin viață, tot atât de fericiți în colibă ca și într’un palat. Acești oameni sunt încântători în societate, la o petrecere, dar cu neputință de întrebuințat într’o întreprindere serioasă. Cum nu le stă în fire să se nelineștească, nu caută niciodată să scruteze viitorul și nu se ostenește să e-

conomisească bani, să-și plătească datoriile sau să-și ție angajamentele.

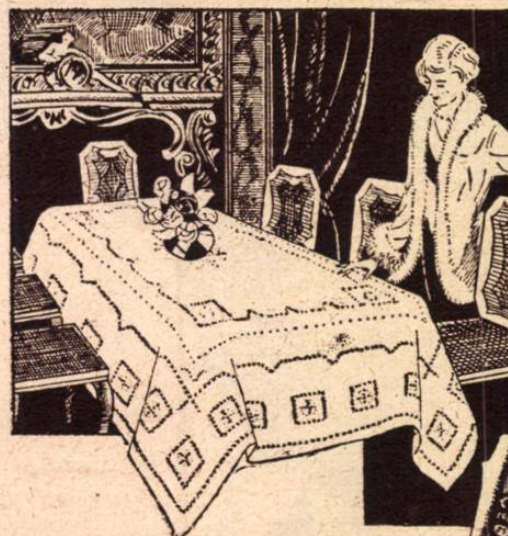
În cruda schemă a naturii n’a rămas însă loc pentru acești fluturateci copii, și, cu toate că mureau fericiți, o sfârșiau foarte de vreme până mai acum câțva timp. Astăzi însă, cu extraordinara extindere a societăților de binefacere, a spitalelor unde se dau consultații gratuite, a azilurilor și multor altor organizații cu caracter caritabil, acești indivizi iresponsabili, inclinați să ia totul în glumă au posibilitatea să-și continue viața în detrimentul celor cari se trudesc din greu pentru o bucată de pâine.

Discutând asupra mărinimiei cu care civilizația modernă a ajutat pe cretin să trăiască, d-rul Kennedy protestează împotriva salvării copiilor plâpânzi cari altfel, ar muri înainte de a atinge maturitatea.

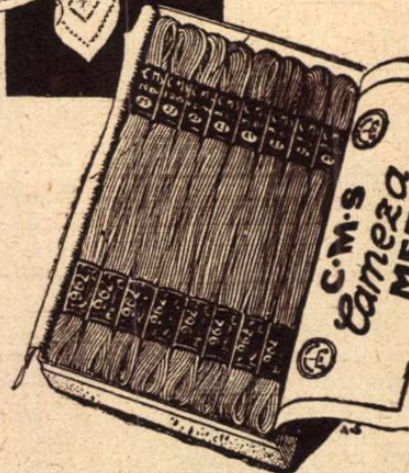
Slăbănogul va crește și va rămâne tot slab, contribuind la sporirea greutăților care apasă pe umerii celui tare. Dacă se va continua astfel, cu ocrotirea celor neisprăviți la trup și la minte, ei vor ajunge să ne distrugă civilizația cu mult înainte de a-i fi sunat ultimul ceas.

I. GR.

EXPOZIȚIA DE „Arta Modernă” MOBILE Calea Victoriei No. 170



Această broderie este impecabilă! Căci a fost lucrată cu ața de brodat în alb și culori „Cameza” C. M. S. care are un luciu incomparabil și asigură o reușită garantată.



MEZ
SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ
BUCUREȘTI • STR. DOAMNEI 14



CEI DOI COMPLICI

ERA la începutul carierei mele, începu consilierul Vaucier, Fusesem numit judecător de instrucție într'un orașel dela sud, unul din acele vechi orașele care se înăbușe între ziduri roase de veacuri și daurite de soare. Firea mea mai mult melancolică, mă făcea să gust oarecare plăcere, cutreerând ulcioarele pustii și sonore.

Intr'o dimineață, m'am dus să caut puțină răcoare la marginea orașelului, unde piatra cedează locul arborilor. Un sgomot de metal ciocănit îmi țâșni în urechi. Zăngănitul acesta venia dinspre o căruță de nomazi. Apropiiindu-mă, văzui o namilă de om, aplecat deasupra unor căldări, care ridică spre mine niște ochi scânteietori. Plimbarea mea mă duse de mai multe ori pe acolo, și vreme de o lună mă obișnuiră să văd pe acest căldărar pitoresc.

Intre timp lipsa mea de lucru mă apăsă. Nici cel mai mic asasinat! La ce folosiam atunci? N'am fost niciodată un om rău și nu pretindeam o victimă dacă pot spune... definitiv!... Dar o încercare de omor, un furt cu efracție... Îți iubești sau nu meseria? Eu mi-o iubeam, — și doriām să am de lucru!

Intr'o zi, am fost sculat cu noaptea'n cap. Fusesse găsit asasinat d-l Parniol, un rentier chibabur, pe care-l întâlnisem de două sau de trei ori pe stradă. Substitutul și grefierul mă așteptau în trăsura, căci casa victimei se afla la periferie.

Sosind la fața locului, oroarea spectacolului îmi potoli zelul și mă cutremură de milă. Capul nenorocitului era cu totul despicat în două, fusese lovit cu atâta putere și sălbăticie, încât sângele stropise pereții și cursivele șiroaie dealungul încăperii până sub ușă: asta îngăduise lăptarului — când venise ca de obicei la ora cinci și jumătate dimineața — să dea alarma.

O scurtă cercetare dovedi cu prisosință că mobilul era furtul: sertare smulse, dulapuri sparte, — nimic nu lipsia! La început, această neorânduială, felul odios în care victima fusese doborâtă mă făcure să gândesc că era vorba de o brută ușor de descoperit; dar când încercai să găsești urme, nimic. Mănerul unelei cu care fusese săvârșită crima, — un topor luat chiar din pivnița casei, — fusese mai întâi, înfășurat în hârtie. Degeaba cercetai pereții: nici o amprentă nu se vedea pe ei. Deasemenea nici o urmă de pași: asasinul își învelise tălpile cu carpe. Am amânat urmarea anchetei pentru mai târziu și m'am întors în cabinetul meu, ca să chibzuiesc.

Faptul că furtul era mobilul părea să simplifice lucrurile. Când răzburarea, urile locale sunt în joc, e cu mult mai greu să vezi limpede și să găsești adevărul prin pasiunile surescitate ale unui orașel. Aici, nimic de felul acesta.

O cercetare repede mi-a fost de ajuns ca să îndepărtiez de localnici până și umbra unei bănueli. Nici o uzină: deci, nici lucrători străini. Rămăneau vagabonzii pe cari prea suntem porniți să-i suspectăm. Insfârșit, mă oprii la servitoarea mortului.

Culesesem informații în privința ei. Marcotte era o tânără fată, nostimă, ale cărei escapade nocturne nu erau rare; încolo muncitoare și devotată, — deaceia stăpânul ei închidea ochii. Totul îmi dovedea că asasinul era în curent cu obiceiurile casei, deci nu un străin.

Drept urmare, mă gândii îndată la prietenii Marcottei, dar recăzui în același cerc vicios: aceștia erau tineri din ținut, pe care tocmai li scosesem din cauză. N'aveam așa dar altceva de făcut decât s'o aștept pe Marcotte. Eram pe cale să-mi pregătesc interogatoriul, când brigadierul veni să-mi spună că, împotriva așteptărilor și cu toate cercetările, servitoarea nu fusese încă găsită. Eram tânăr, după cum v'am spus, nu trebuia mai mult ca să văd în ea o vinovată și lansai un mandat de aducere. Gândindu-mă mai bine, trebui să-mi mărturisesc că autorul unei crime făcute cu atâta putere, nu putea fi decât un bărbat. Atunci? Atunci Marcotte îl intrdusese și prin ea urma să fie prins. Dar când va fi ea găsită? Ajunsesem aci cu gânduri, când îmi fu adusă rușinată și bocindu-se... Vai! nu fusese arestată în plină fugă, ci foarte simplu, la întoarcerea dela o cărciumă din împre-

jurimi, unde zăbovisse dansând. Prăbușirea eșafodajului meu de presupuneri mă făcu să fiu de o foarte proastă dispoziție, de aci urmă că în loc s'o descos cu dibăcie pe biata fată, o amenințai cu toate trăsnetele justiției, și am pierdut o oră fără să fi scos nimic dela ea. In cele din urmă, sfârși prin a afla ceea ce știam: că ea petrecuse toată noaptea până'n zorii zilei,

Când îi cerui numele tovarășilor ei, dansa se turbură și se încăpățână să tacă. Li pusei în vedere că o voiu învinovăți de complicitate. O podidi din nou plânsul și-mi ceru să păstrez secretul „din cauza celorlalți prieteni ai ei...”. Dădui din umeri, furios că tăcerea ei n'avea altă cauză decât teama de geloși răsunători. O îmboldii:

— Cu cine? Haide!

Ea șopti:

— Țiganul...

O fixai fără să înțeleg; ea preciză.

— Cel cu căldările!

Fui luminat. Căldărarul! Cum nu mă gândisem la asta?! Indată pusei pe jandarmi pe urmele lui. Desigur, o fi sters-o, dar cu mătoaga lui păcatoasă n'o fi ajuns departe. Nu mă înșelasem. Zece minute mai târziu, jandarmii mi-l aduceau. Intră cu mersul lui liniștit și trufaș. Fără voia mea, îi admirai calmul, cu atât mai mult cu cât eu eram nerăbdător și nervos. Incepui:

— Ce-ai făcut astă noapte?

Glasul lui aspru răsună:

— Toată noaptea am dansat și am băut.

— Toată noaptea?

— Toată.

— Unde?

— La Cagnosque, la cărciuma lui Lesvigne.

Fără îndoială, minția. Vruir să verific îndată, ca să-l infund. Telefonai. Era adevărat. Fusesse văzut acolo fără întrerupere de la ora opt seara până la ora șapte dimineața. Faptul că petrecuse noaptea în tovărășia Marcottei era o coincidență care mă intriga. Dar n'aveam încotro. Fui nevoit să-i dau drumul. După trei luni, desnădăjduit, am clasat afacerea.

Trecură ani și împreună cu ei, alte crime... Nu mai instruiam, numit fiind la un tribunal din Est. Care nu-mi fu surprinderea, la un sfârșit de sesiune, văzând înfățișându-se înaintea mea căldărarul, al cărui chip nu-l uitasem. Era arestat pentru un furt fără gravitate și cam rușinat că-l bănuisem atunci, când cu asasinarea lui Parniol, îi dădui cea mai mică pedeapsă.

Puțin după aceea plecai în vacanță într'un sat învecinat. In cursul uneia din plimbările mele, un sgomot de metal ciocănit și o căruță de nomazi, îmi amintiră ceva. Și deodată, pe cine zării? Pe țiganul meu aplecat deasupra căldărilor sale, ca și la prima noastră întâlnire. Imi frecai ochii. Cum se poate! Abia îl trimesese la închisoare. Evadat?... Vruir să fiu singur. Nu putuse încă să mă vadă. Mă apropiai încet de el și deodată mă înfipsei în fața lui. Mă așteptam la o tresărire sau cel puțin la o clipire. Când colo, mă privi cu indiferență. Avui impresia că nu mă văzuse niciodată! Și, oricât de exatordinar fu, presimții adevărul. Căpătai prin telefon siguranța că celălalt nu părăsise închisoarea. Zic: celălalt. Ați ghicit!... Pusei să fie arestat și asta. Vă puteți închipui dacă am fost de față la confruntare...

Deși știam cum stau lucrurile, rămăsei uluit! Nu erau doi oameni, ci de două ori același om! Asemănarea era uimitoare, mărită și mai mult de tipul și de rasa deosebite de ale noastre.

Nu căutără să tăgăduiască nenumăratele lor fapte rele. Înțelegeți? Unul servia celuilalt de alibi. In restul timpului, n'aveau de ce să se ascundă, — trăiau liberi, având singura grijă de a se arăta pe rând, ca să nu fie niciodată întâlniți împreună.

Totuş am fost mulțumit că după ani de zile, întâmplare mi-a îngăduit să lămurisc „prima mea crimă”.

Trad. de CONST. GALITZA

Dinți albi și frumoși: Chlorodont

Excelentă pastă de dinți cu mentă Chlorodont cu gust răcoritor, face dinții albi și cruță totodată și smalțul dinților, dă dinților un luciu de fildeş, acționează prin sărurile ei de oxigen la o curățire naturală a guri și înlătură mirosul urât.

Pastă de dinți: **Chlorodont** Apa de gura: **Chlorodont** Perii de dinți: **Chlorodont**

Cereți cu insistență numai Chlorodont și refuzați orice imitație.

DE TOATE



Gigi și Gioconda, un admirabil cuplu coreografic de amatori. Producțiile lor au stârnit entuziasmul cunoscătorilor.



La 29 Ianuarie a avut loc la Slatina, — din inițiativa d-lui Alex. Lecca și sub patronajul revistei noastre, un mare concurs sportiv. Cupele ziarelor „Dimineața” și „Realitatea Ilustrată” au fost câștigate de echipele „Șc. Sup. de Comerț” — bob și Iuracec Ion, — sanie.

Stg. sus: Bobul militar; sus: 1) lt. Romeo Buznea; 2) cpt. Corneliu Târ-năcop; 3) slt. Zilli; 4) slt. Gică Ionescu.

Concursul a avut un succes extraordinar și nu s'a înregistrat nici un accident.



Un grup din numeroasa asistență, care a luat parte la startul boburilor la concursul sportiv dela Slatina.



D-ra Gusti Demetter, „Miss Vâlcea 1933” și stânga d-șoara Nidia Copertli aleasă a doua, în cadrul unui bal care a avut loc la R-Vâlcea, sub auspiciile revistei noastre.



D-șoara Maria Cernina și d. Prunner, fotografiați după concertul dela Atheneu, concert care recoltat un succes extraordinar.

O tristă aventură la Paris

POT spune că am auzit de nenorocita întâmplare a D-rei Piccard mai înainte ca relatarea ei să apară în presă. Am aflat-o într-o seară la cafeneaua „Pisica cu nouă vieți” din gura unui bătrân scriitor anume Janiaud, care venise aci cu Masserey, directorul ziarului „La Voix”. Așezându-se într-un colț de unde puteau vedea întreaga cafenea, mă salutară vesel și-mi făcură semn să trec la masa lor.

Nici nu isprăvisem bine cu stereotipul schimb de politezi când, în localul viu luminat, cu publicul său gălăgios și prost îmbrăcat, atenția gazetarului fu prinsă de o figură ce distona grozav cu mediul. Era o femeie mică și căruntă, curățel îmbrăcată, ce sta singură la o masă fără a se uita în juru-i. Avea în față-i o cafea neatinsă și sta înclinată puțin înainte, ca un om nerăbdător, cu ochii fixați asupra ușei, în timp ce bătea cu degetele în masă, — o mișcare de care părea cu totul inconștientă.

— „Cine e această femeie? Ce-i cu ea, nu știți? Pare cu totul în afară de elementul său aci”.

— „O, vine regulat, la *pauvre malheureuse*”, zise Janiaud. „O poți vedea la masa aceasta în fiecare seară și adesea chiar în cursul zilei. Vine aci după ce a făcut o cursă teribilă”.

— „Și care e această teribilă cursă?”

— „Se duce zilnic pe jos, mecanic, până la porțile bisericii Notre Dame de Lorette și începe apoi să bătătoarească colina în sus și în jos spre Est și Vest, într-o frenetică cercetare. Caută o casă în care a dormit o noapte și pe care n-o mai poate regăsi. Trebuie să fie situată la o milă de Notre Dame de Lorette — asta e tot ce știe. Nu știe numărul casei și nici numele străzii în care se află situată, dar crede că ar recunoaște intrarea, dacă ar vedea-o. Și cum nu vede niciodată această intrare, vine și așteaptă aci, cu o speranță din ce în ce mai anemică.”

— „Dar ce speră?”

— „Să vadă pe cineva care locuiește sau a locuit în acea casă. Vine apoi aci, la cafenea și stă ore întregi cu ochii ațintiți asupra ușei, rugându-se să vie persoana pe care o caută. Eu însă, sunt de părere că nu se vor mai întâlni niciodată în lumea aceasta”.

Intrigat, Masserey vru să audă mai mult, iar Janiaud — care se credea un bun povestitor, — se grăbi să-i satisfacă curiozitatea.

— „Nefericita creatură pe care o vedeți” începu el, „se numește D-ra Piccard. A fost profesoară la o școală de fete din Pau — o femeie de admirat, nu pentru frumusețea ei, care e evidentă, ci pentru tăria caracterului său. E o femeie de decizie promptă și de cea mai scrupuloasă cinste”.

— „Se ducea acasă pentru a-și petrece vacanța de Paște. Familia ei locuia într-un sat, la câteva mile de Boulogne-sur-Mer. Nu se mai văzuse cu ai săi de mai mult de patru ani și perspectiva acestei vizite îi umplea sufletul de bucurie, iar sub severa-i înfățișare, ascundea o voloșie de fetiță.”

— „Dar încântarea ei ar fi fost mai mare dacă n'ar fi trebuit să călătorească o mare bucată de vreme în tovărășia unei rude bătrâne, care avea întotdeauna darul s'o irite în cel mai înalt grad. Întâmplarea făcuse ca o mătușă de a ei să se afle la Dax, de unde să plece spre Boulogne cu ea.

„Vom petrece noaptea la Paris”, scrisese bătrâna rudă „și vom trage la un hotel unde am mai stat, hotel care era foarte confortabil”.

„Nenorocirea care s'a întâmplat a pornit dela brusca hotărâre a bătrânei să plece cu două zile mai de vreme decât se plănuise.

„Această subită schimbare a proiectului, dădu cam mult de lucru D-rei Piccard. După vechiul plan, ar fi trebuit să sosească în Paris Miercuri, așa că stabilise pentru acea seară o întâlnire în Cartierul Latin, cu o fostă elevă a sa, care venise aci să studieze pictura și cu care D-ra Piccard întreținuse un schimb regulat de scrisori, făgăduindu-i că, dacă întâmplarea avea s'o aducă vre-odată prin Paris, să facă totul pentru a se revedea. Întâlnirea de Miercuri care trebuia și ea schimbată, avea să aibă loc la ora opt seara, în cafeneaua unde ne găsim acum.

— „Ciudată alegere” comentă Masserey privind în juru-i.

— „Dar pentru ce? Mulți studenți vin aci în primele ore ale seerei. E o cafenea respectabilă iar consumația e bună și ieftină. Desigur că domnișoara ar fi găsit mai nimerit să-și viziteze eleva la ea acasă, dar întâlnirea fusese fixată chiar de fată.

— „Nu te pot primi în oribila casă unde stau acum, scumpă D-ra Piccard, pentru că nu cred că am să mai rămân mult acolo”. scrisese fosta elevă. „Fă-mi plăcerea și cinează cu mine la Cafeneaua „Pisica cu nouă vieți”. Se află în rue d'Harcourt, la câțiva pași de Boulevardul St. Michel. Voiu fi acolo la ora opt seara”.

D-ra Piccard redactă deci în grabă o scrisoare, în care expunea noua situație, anunțând că avea să fie la numita cafenea, luni în loc de Miercuri. Scrisese apoi părinților săi, că avea să sosească cu două zile mai devreme și părăsi Pau-ul, ținând strâns poșeta...”

— „Ei las-o încolo de poșetă și vino mai repede la fapt”.

— „Oricât ai vrea d-ta să ciopârțești povestirea pentru jurnalul d-tale, de poșeta aceasta va trebui să pomenesti”, răspunse Janiaud acru, furios că fusese întrerupt. „Poșeta conținea toți banii pe care-i avea” continuă poetul. „Un mic portofel, unde ținea mărunișul, iar într-o despărțitură centrală a poșetei, se aflau șapte bilete de bancă, de câte o sută de franci...”

— „Imprudent să duci atâția bani într-o poșetă” zise Masserey. „In acele zile, desigur, înainte ca războiul să creeze o nouă lume, cu șapte sute de franci s'ar fi putut cumpăra multe lucruri, de care acum nu te mai poți atinge.

— „Asta a fost și părerea bătrânei mătuși” când a aflat de mica avere pe care nepoata sa o ducea cu sine.

— „Ce imbecilitate!” exclamase cicălitoarea femeec. „Ai merita să-ți pierzi. Noroc că sunt eu cu tine. Auzi! să ducă cineva șapte sute de franci într-o simplă poșetă! Parc'ai fi o milionară! „Iar când auzi de întâlnirea cu fosta elevă, indignarea ei atinse culmea!”

— „După o zi întreagă de călătorie, să mai întârzi prin oraș? Ba ai să te culci de vreme. Trebuie să fim la gară înainte de opt și jumătate. N'ai să înveți niciodată să fi prudentă?”

— „Sunt destul de capabilă să văd de mine și de geanta mea „ma tante” zice D-ra Piccard sec și pentru a schimba discuția se interesă de numele hotelului unde urma să tragă.



La zile aspre de iarna la sport

CREMA-NIVEA sau ULEIUL-NIVEA

Înainte de-a eși la aer liber ungeți-vă fața și mâinile cu Crema Nivea sau Ulei Nivea. Ambele feresc pielea Dv. de influențele vătămătoare ale intemperiei, o întreține neledă, fragedă și califelată, producând o vindecare grabnică pielei înroșite și crăpată. Ambele pătrund profund în țesuturile pielei, o nutrește și fortifică făcând - o astfel rezistentă.

Crema Nivea și Uleiul Nivea

conțin, ca unic mijloc de întreținere a pielei, Eucerita recunoscută în întreaga lume ca cea mai bună aderentă a pielei și pe care se bazează efectul surprinzător și binefăcător.



Bătrâna i-l spuse — era una din acele numiri străine, pe care și le iau unele hoteluri, pentru a atrage pasageri englezi și americani: Hotel de Middlesex et Manhattan — sau altceva cam în genul acesta. Dar asta nu reuși să creeze digresiunea dorită și bătrâna își reluă cicălelile, din ce în ce mai exasperantă, așa că D-ra Picard se simți nespuns de ușurată când văzu luminile Parisului.

Mulțumirea ei spori când pași pragul hotelului. Dar avură o decepție. Li se rezervase o cameră pentru două zile mai târziu — în seara aceea nu era însă nimic disponibil. Parisul era aglomerat de provinciali și străini veniți cu ocazia Expoziției.

Remarcă în paranteză că referirea mea la această aglomerație a Parisului nu este superflua, după cum veți avea ocazia să constatați ceva mai târziu dacă sunteți decisi să rămâneți până la sfârșitul povestirii. Da, în cele din urmă li s'a dat o cameră, după ce așteptaseră în hall mai bine de o oră, și consimțiră să plătească cu mult mai mult decât taxa obicinuită. D-ra Picard ajunsese acum la marginea răbdării.

— „Ești într'adevăr decisa să te duci acolo?” întrebă mătușa.

— „Desigur că da. Ar fi foarte urât din partea mea dacă n'aș face-o. Și apoi, țin mult s'o revăd pe Julie Vignal”.

— „Nici nu știu măcar unde se află cafeneaua aceea, cum ai să ajungi acolo?”

— „Am să iau o trăsură”.

— „O nouă extravaganta?”

— „Nu zău, mătușică, ce ar fi dacă m'ai mai lăsa puțin în pace?” replică D-ra Picard exasperată și fugi în cabinetul de toaletă, pentru a pune capăt discuției.

Dar cealaltă voce o urmări:

— „Presupun că n'ai de gând să iei toți banii cu tine? Lasă cei șapte sute de franci la mine, ai în portofel mai mult decât îți trebuie”.

— „Prefer să țin totul la un loc”.

— „Ba, n'ai să faci așa ceva. Dacă ai să-ți pierzi poșeta, pe mine are să mă blameze mama ta, pentru că te-am lăsat să te porți cu atâta nesocotință”.

— „Mama mea recunoaște că nu mai sunt un copil și aș dori mult ca și d-ta s'o recunoști”.

— „Recunosc că ești lipsită de experiență și încăpățanată — că refuzi să fii condusă de cineva de două ori mai bătrân decât tine” replică bătrâna acru.

Scoasă din fire, d-ra Picard nu se putu încumeta să vorbească, mai înainte de a reveni în cameră.

— „Regret că aranjamentele mele îți displac” răspunse ea în cele din urmă. „Sper că vei avea o noapte bună. N'am să zăbovesc nici eu mult și la întoarcere voi avea grijă să umblu încet, pentru a nu-ți turbura somnul”. Apoi, cu un gest ostentativ, își luă poșeta de pe masă și se grăbi să părăsească camera.

„Pe drum însă, își regretă enervarea și-i păru rău mai ales că nu ascultase sfatul mătușei, pe care-l găsisse înțelept chiar în clipa când îl respingea. Dar panorama mișcătoare ce i se desfășura înaintea ochilor, îi schimbă curând cursul gândurilor. Parisul era nou pentru ea și-i părea încântător”.

Masserey făcu o mișcare de enervare și-i aruncă o privire furioasă.

„Totuși, aspectul cafenelei” continuă Janiaud, care din ferire nu înțelese sensul mișcării lui Masserey „fu pentru ea o surpriză neplăcută. Își roti ochii prin sală; fosta sa elevă nu era acolo. D-ra Picard stătu câteva minute nehotărâtă în prag, apoi se apropiă repede de un scaun gol, ce se afla la câțiva pași de ea.

Dar aproape imediat ce se așeză, îi păru rău că nu-și alesese un alt loc. Vis-a-vis-ul său era o fată din pătura inferioară a societății, a cărei figură avea un aer suferind și făcea o impresie extrem de penibilă, pentru că deși foarte tânără, părea a se simți aci cu totul în elementul ei. Avea alături un pahar cu bere și se juca de una singură cu un pachet de cărți foarte soioase. Mademoiselle Picard o privia dojenitoare.

Chelnerului care se înființă imediat să ia comanda, îi ceru o cafea. O indispuinea mult faptul că fosta sa elevă frecventa astfel de localuri și decise să-i propună să cineze într'altă parte. Era bucurioasă că nu mai erau decât câteva minute până la ora fixată.

Dar Julie Vignal nu apăru la opt și nici la opt și jumătate. Foarte neliniștită, d-ra Picard începu să se teamă că scrisoarea ce schimba întâlnirea nu fusese primită. Nu știa dacă trebuia să mai aștepte.

„La nouă fără un sfert era obosită și vexată, dar decisă. Făcu semn chelnerului, își plăti cafeaua și se ridică să plece acasă. Dar rămase cu privirile pierdute în gol... urechile începură să-i vâjăie, totul se învârtia în juru-i. Nu-și mai amintea numele hotelului. Căzu din nou pe scaun”.

Vecina sa de masă o privi cu curiozitate.

— „Vă e rău, doamnă?”

— „Nu”, răspunse ea cu răceală. „Mulțumesc”.

Sta ținută pe scaun, străduindu-se să-și amintească un nume de care n'avea cea mai mică idee... se îndoaia că ascultase atentă atunci când îi fusese pronunțat. Ce imbecilă! Să nu și-l noteze înainte de plecare!... Nu-i mai rămânea altceva de făcut,

decât să se ducă la Julie Vignal... avea să găsească poate o cameră în același imobil și avea să-și regăsească mătușa în dimineața următoare, la gară.

Observă agasată că mâinile-i tremurau, în timp ce-și lua batista din poșetă. Ochii vulgarei fetițe îi întâlneau pe ai săi și zări în ei o licărire de simpatie. D-rei Picard îi păru rău că o repize.

— „O mică amețelă” zise ea „atâta tot. Aș vrea puțină apă”.

Fata bătu în masă atât de tare, încât d-ra Picard tresări.

— „Văș sfătuți să luați un păhărel de coniac” zise ea apoi.

— „A nu”, protestă profesoara. „N'ai putea să-mi spui cumva dacă rue Hortense e pe aci pe aproape?”

— „Nu știu. Nu sunt de pe aci. Aveți ceva la inimă, nu?” Vocea ei plângătoare era aproape simpatice.

— „Inimă? O, nu”.

— „Mi s'a părut că vi s'a făcut deodată rău și mi-a fost teamă pentru dv.”

— „Am uitat o adresă” îi explică d-ra Picard. „Sunt aci în trecere, doar pentru noaptea aceasta și am uitat numele hotelului”.

— „Asta-i foarte plictisitor”.

— „Te cred. Am să cer unei cunoștințe să mă găzduiască”.

— „Un bărbat?”

— „Nu”, replică d-ra Picard cam atinsă. „O tânără fată, o fostă elevă”.

— „M'aș fi mirat să găsiți la ora aceasta un bărbat aci. Dacă e însă o fată, se schimbă chestia. Strada Hortense? Nu, n'am nici cea mai mică idee, dar luați un taxi”.

— „Chiar așa voi face” zise d-ra ridicându-se să plece. „Îți mulțumesc, ai fost foarte drăguță”.

— „N'aveți pentru ce” răspunse fata politicoasă. „Dacă domnișoara pe care o căutați nu va fi acasă și vreți să vă înapoiți, eu mă stau încă multă vreme pe aci.”

D-ra Picard nu se putu opri atunci de a-i spune:

— „Cred că ar fi mai bine dacă te-ai duce acasă”.

— „A nu, asta nu. Cărbunii și petrolul costă bani. Un pahar de bere într-o cafenea e o economie — am pe lângă el lumină și căldură” răspunse fata.

D-ra Picard se gândi multă vreme la acest răspuns, în mășină.

„După vre-o jumătate de oră de mers, automobilul se opri înaintea casei pe care o căuta. Aci însă, portarul o informă scurt că d-ra Vignal se mutase.”

— „S'a mutat?” repetă ea îngrozită. „Ar fi trebuit să primească o scrisoare dela mine ieri”.

— „A plecat acum două sau trei zile” îi răspunse o voce urșuză. „O scrisoare? Drept e că a venit una, dar în urmă. Am spus poștarului s'o trimită înapoi.”

— „Nu-mi puteți spune unde s'a mutat?”

— „Nu știu”.

D-ra Picard se urcă din nou în automobil și reveni la „Pisica cu nouă vieți” bucurioasă că avea să găsească acolo pe mica pariziană. Aceasta-i recomandă un hotel, dar profesoara o întâmpină cu neîncredere.

— „De unde știi că hotelul acesta-i respectabil? După cât îmi aduc aminte, mi-ai spus că nu prea cunoști această parte a orașului”.

„Am spus că nu locuiesc pe aci. Dar viu totuși din când în când. Pozam pentru o doamnă americană, care era foarte mulțumită de mine”.

— „Ai pozat? Vrei să spui că ești model?”

— „Da, numai că acum nu mă mai ia nimeni. Am fost bolnavă și am slăbit grozav. Dacă vreți să mergeți la hotelul acela, vă voi conduce”.

— „Ești foarte drăguță. Desigur că aș vrea. Dar lipsa bagajelor n'o să li se pară ciudată?”

— „Bah, puțin le pasă, dacă le plătiți înainte”.

— „O, am destui bani la mine” zise profesoara bătându-și poșeta și se gândi că n'ar fi avut destul dacă și-ar fi lăsat cei șapte sute de franci la hotel. Fata aruncă o privire lacomă asupra poșetei dar întoarse apoi repede ochii într'altă parte.

Era zece și jumătate și d-ra Picard nu mâncase încă nimic.

— „Aș vrea să luăm ceva mai înainte de a pleca” zise ea „dacă-mi dai voie să te invit. Am putea avea câteva ouă sau altceva, care să ni se servească numai decât? Sunt foarte obosită și mâine dimineață trebuie să mă scol de vreme.”

Astfel, cele două femei cinară împreună, mai înainte de a pleca spre hotel. Dar nu găsiră nicăieri un adăpost cât de mic — cu toate că intrară în mai bine de 20 hoteluri. D-ra Picard era frântă de oboseală.

Era miezul nopții. D-ra Picard privi un squar pustiu ce i se întindea înainte, și fata văzu că-i clănțăneau dinții.

— „Asculta-ți-mă” exclamă ea. „Nu face pentru dvs... e foarte sărăcăcioasă, și e atât de mică... încât mi-e rușine să v'o ofer; dar tot e mai bună decât nimic. Dacă ați accepta, v'aș propune patul meu”.

Profesoara tresări. Un sentiment penibil îi luă timp de câteva secunde graiul. Se sbătea în ghiarele unei dureroase ezitări. Doria cu fiecare fibră a trupului, să găsească un colț de



Superheterodina R. C. A. model R. 74

cu 10 lămpi întrunește cel mai nou montaj, cele mai noi lămpi și cel mai perfect rendement.

Reprezentanța: București Cal. Victoriei 106. — Tel. 247-40



odihnă, dar nu putea suferi gândul că ar fi putut priva pe fată de patul său și pe de altă parte, îi era silă să-l împartă cu ea.

— „Dar d-ta, unde ai să dormi?” replică ea tremurând.

— „Mai am un fotoliu. Imi voi petrece acolo noaptea”.

— „Nu știu cum să-ți mulțumesc, dar...”

— „A! nu e nevoie să vă mai osteniți a găsi motive” întâmpină fata brusc... Nu fac parte din clasa dvs!”

La aceste cuvinte, d-ra Picard fu adânc mișcată.

— „Îți accept cu recunoștință ospitalitatea, crede-mă” zise ea. „Dar cu condiția să-mi lași mie fotoliul”.

— „Foarte bine” exclamă fata. „Veniți deci! Vom lua metro-ul”.

— „Locuiești departe?”

— „Montmartre”.

— „Pentru ce stație să iau biletele?” întrebă d-ra Picard în vreme ce se îndreptau spre ghișeu.

— „Spuneți doar: „două de-adouă”. La metro nu se indică stația... pentru toată linia e același preț”.

Deși nu se aștepta la lux, sărăcia acută a acestei camere dădu fiori d-rei Picard, în momentul când lampa de petrol împrăstie în încăperea anemică-i lumină. Se așază în fotoliul ros și cu totul decolorat și-și scoase pantofii. Apoi, ridicându-se pentru a-și scoate pălăria și jacheta, văzu că fata începuse să desfacă patul.

— „Nu sunteți obicinuită să dormiți în capul oaselor” explică ea. „Am să pun cearceafuri curate pentru dv. Nu trebuie să vă fie teamă, au avut destulă vreme să se usuce... le schimb foarte rar.”

D-ra Picard nu reuși decât cu mare greutate s-o facă să înțeleagă că n-avea să ocupe patul.

— „Ei bine” consimți ea în cele din urmă. „Dacă nu vreți!... Va trebui să vă învelesc cu pledul meu — altfel v'ar apuca zori înghețată. Mie are să-mi fie destul de bine, pentru că am să îngrămădesc deasupra-mi hainele. Ce urât miroase lampa asta, nu-i așa?”

— „Totdeauna răspândește miasma asta?”

— „Totdeauna. Așa-i felul ei. Pot s-o sting însă dacă vreți”.

— „Cred că ne-am putea lipsi de ea” conveni d-ra Picard, cu ochii la luminator. „Nu ne poate vedea nimeni pe acolo?”

— „Nimeni afară de bunul Dumnezeu. Imi pare rău că nu vă pot oferi o țigaretă”.

— „Eu nu fumez. Dar d-ta?”

— „Eu obicinuiam înainte; dar acum m'am lăsat, pentru ca să fac economie.”

Vă puteți pune picioarele pe valiza aceea și am să vă aduc pătura, dacă sunteți gata. Sper că veți dormi bine, doamnă.

— „Sunt de pe acum adormită, copila mea” zise d-ra Picard „Noapte bună”.

Dormi iepurește, cu gândul la trenul pe care trebuia să-l prindă în dimineața următoare. Se trezi în zori tresărind și alergă sub luminator, pentru a-și consulta ceasul. O muncia gândul de a face la plecare un dar frumos fetei — știa că în afară de câteva centime nu mai avea decât cele șapte sute de franci din despărțitura centrală a poșetei. Un dar de o sută de franci ar fi fost cu totul dincolo de mijloacele sale — dar nu mai avea timp să schimbe...

„Se trezi o a doua oară pentru a constata cu groază că era șapte și jumătate. Nu mai știa cât avea să-i trebuiască pentru a ajunge la gara de Nord. Muiă un colț de prosop în cana cu apă și-și frecă în grabă fața cu el, apoi se îmbracă. Fata dormea adânc, cu gâtul delicat culcat pe brațele albe și subțiri. Timp de câteva secunde profesoara o privi gânditoare, cu ceva mai mult decât admirație și mai profund decât milă. Apoi, își desfăcu poșeta și fără umbră de ezitare, fără să regrete cătuș de puțin că avea să dea atât de mult... Dar poșeta era goală!

„Prima clipă de spaimă îi făcu un gol total în creier. Când își reveni, zâmbi cu amărăciune. Ce pradă lesnicioasă fusese! O femeie în toată firea să fie prostită și jefuită de acest copil al străzilor!”

— „Am bani destui la mine!” Ce naivă! Își amintea acum privirea lacomă a fetei, la auzul acestor cuvinte și ciudata, extraordinară ei grabă de a o însoți.

„Furia guse stăpânire pe ea. Dacă nu-și redobândia imediat banii, era ruinată... această mizerabilă creață ar fi negat cu siguranță furtul, ar fi protestat și ar fi ridicat poate întreaga casă în picioare. Ar fi intervenit de sigur poliția... și ar fi întârziat ore întregi poate chiar zile la rând. Se apropiă de pat și plecându-se pentru a sgâlțâi fata, văzu o porțiune dintr'un ciorap trandafiriu ce se ivia de sub saltea și din care ieșea parcă un colț de hârtie. Trase ciorapul afară. Conținea șapte bilete de bancă de câte o sută de franci!”

Le băgă repede în poșetă și luptând cu tentația de a deștepta pe fată, se repezi în jos pe scări. „Hoață, hoată mică și des-gustătoare!”

Luă un taxi și porni spre gară, unde-și găsi mătușa palidă de neliniște și de furie.

— „Du-te de-ți ia repede bilet! Dar stai puțin, n'ai destui bani la tine... am avut grijă să ți-i iau în vreme ce te spălai. Iată-ți cei șapte sute de franci ai tăi!”

D-ra Picard rămase locului, rigidă și albă ca o moartă”.

Janiaud făcu aci o pauză. La masa din fața noastră, femeia sta încă cu ochii ațintiți asupra intrării.

— „Nu făcu nici un reproș”, reluă el „căci nu putea vorbi — vedea pe fată deșteptându-se pentru a descoperi lipsa banilor și o auzia plângând.”

Hoață! Și nu știa cum să-și regăsească victima; nu-i cunoștea numele și nici strada unde locuia! Tot ce știa, era că se afla în Montmartre.

„D-ra Picard își lăsă mătușa să plece singură, iar ea rămase la Paris. Își petrecu dimineața în Montmartre, implorând cerul s-o ajute să găsească strada — iar în urechi îi răsunau amarele

suspine ale fetei. Cât îi trebuise copilei pentru a economisi aceea sumă? Ani mulți poate”.

O vedea la răstimpuri lungi, foarte lungi schimbând cu delicu bancnote mototolite și chiar *gologani* în bilete de câte o sută de franci. Și acum, toată această avere fusese furată de femeia pe care o îndatorase! De femeia pe care o stimase atâta! „Nu fac parte din clasa dvs!” Dumnezeu! Ce gândia acum de ea?

Mai târziu se duse la cafenea, pentru a culege o indicație, cât de slabă, care să-i dea posibilitatea de a găsi pe fată. Da, își amintea cu toții de fata dela masa ei. Venia pe acolo din când în când, cam odată pe lună, dar nu era o obicinuită a localului... n-aveau idee cine era. Doria doamna să-i lase vre-o vorbă?

— „Dacă vine pe aci, spuneți-i pentru numele lui Dumnezeu, să-mi lase adresa ei” zise d-ra Picard. „Am să-i restituie ceva de valoare ce i-am luat din greșală. Până mâine voi sta la hotelul X. Notați-vă numele meu și al hotelului. Mâine voi reveni pentru a vă da noua mea adresă”.

Se duse apoi la comisariat unde-și depănă povestea.

— „Dacă fata e cu conștiința curată, va raporta cazul la comisariatul circumscripției sale” i se spuse aci. „Nu e exclus să aflați ceva în Montmartre”.

Dar în Montmartre afacerea era cu totul necunoscută.

— „Nu mă puteți ajuta?” se ruga ea disperată.

— „Doamnă, Montmartre e foarte întins și cuprinde enorm de multe case” îi răspunse comisarul. „Nu știți oare în ce parte a cartierului locuia persoana ce vă interesează?”

— „Sunt provincială” fu tot ce putu răspunde ea. „Montmartre, atât am auzit”.

— „N'ați observat numele stației la care ați coborât?”

— „Și dacă l-am observat, nu mi-l amintesc”.

— „Dar când ați părăsit casa, nu v'a reținut nimic atenția?”

— „Eram foarte agitată și foarte grăbită. Am văzut o stradă murdară și o femeie în camizol, atâta tot”.

— „Drumul dv. mergea în susul dealului către biserică, sau în jos?”

— „În jos”.

— „N'ați remarcat nimic pe străzile prin care treceați?”

— „Imi amintesc un singur lucru. În ultima stradă cu puțin înainte de a ieși în fața unei biserici, am văzut fațada unei case care era împodobită cu imagini groțeste, pictate în culori vii”.

— „Casa unui zugrav. Dar de biserică ne puteți spune ceva? Oricât de vag!”

— „Am observat” zise ea „în vreme ce automobilul întorcea, că de cealaltă parte a bisericii se aflau câteva mici barăci de fructe și legume.”

— „După descrierea dvs., acest punct pare să fi fost Notre Dame de Lorette” zise comisarul. „Din nefericire însă, spuneți că ați umblat douăzeci de minute până să ajungeți acolo. Deci, tot ce vă pot spune, doamnă, e că imobilul pe care-l căutați, se află la douăzeci de minute de mers, de Notre Dame de Lorette. Dați-mi totuși adresa dvs. Dacă va fi ceva de raportat, vă vom comunica”.

În ziua următoare, d-ra Picard străbătu colina în toate direcțiile, iar seara se înființă la „Pisica cu nouă vieți” și face de atunci această manevră zilnic, interesându-se și așteptând regulat la cafenea către sfârșitul zilei. A distribuit afișe prin prăvăliile și pe la vitrinele magazinelor din Montmartre și s'a mutat într-o cameră înfățișând tot pe-acolo. Pe străzi, ochii săi priviau avizi fețele trecătorilor, în timp ce în urechi, îi răsunau dureros plânsul fetei.

O vreme fu torturată zi și noapte de teama ca fata să nu se fi sinucis. Într-o zi, citi că se pescuise din Sena trupul unei copile și alergase cu moartea în suflet la morgă. Cadavru nu era însă al fetei dela cafenea. Cu toate acestea, eu aș pune rămă-sag că fata nu mai e în viață”.

* * *

Erau orele două și cafeneaua rămăsese aproape goală. Femeia se ridică dela masa ei și plecă abătută.

— „Sărmana” zise Masserey.

Reportajul pe care l-a făcut asupra acestei nenorociri în „La Voix”, a produs multă valvă și deși n'a indicat localul decât ca pe „o oarecare cafenea din Cartierul Latin”, *Pisica cu nouă vieți* a fost curând identificată. A început să curgă după aceea lume din toate colțurile Parisului, pentru a vedea pe d-ra Picard, și această morbidă curiozitate a adus lui Bonnard, antreprenorul localului, considerabile câștiguri. Unii din noi au găsit oribilă această afliuență de oameni veniți pentru a privi o femeie nenorocită ca și cum ar fi fost cine știe de curiozitate a naturii.

Voga s'a trecut însă în ziua când a început să se svonească că Janiaud inventase întreaga poveste, pentru a face reclamă cafenelei, în schimbul unui întreg sezon de consumații gratuite, și că „D-ra Picard” era o actriță profesională, care spusese lui Bonnard:

— „Nu viu decât dacă mi se dau zece franci pe seară!”

Tard. de E. ACHILE

A V I S

Doritorii a pregăti cursurile liceale în particular, elevi sau persoane mature, împedicați de ocupațiuni, sau scumpetea taxelor, de a urma într-o școală de stat sau particulară, sunt încunoștințați că pot fi pregătiți atâta pentru examenele obișnuite, cât și pentru cele de diferență, în mod extrem de favorabil, fără a-și părăsi ocupațiunile, chiar și la țară, de profesori specialiști, aleși și cu prețuri modeste de: „ȘCOALA MODERNA”, str. Agricultori 18, București. Cereți prospectul gratuit.

Pagina de BRIDGE

SENSUL CONCURSURILOR DE BRIDGE

PESTE două săptămâni, vor avea loc, în saloanele clubului Aero-chimic din București, campionatele de bridge-plafond 1933, organizate de revista noastră.

În numărul viitor vom da detalii asupra mecanismului concursului: din ce fel de probe se compune (fiindcă, să nu ne închipuim că un concurs de bridge înseamnă că având cineva mână plină de ași și rigi, va câștiga concursul; ar putea fi, cel mult, decretat campion al norocului!); care este marca, regula notației, etc.

Deocamdată vom să spunem câteva cuvinte despre scopul campionatelor și utilitatea lor.

Pentru a fi în nota vremii să începem cu ce e mai ușor: nimănui nu va tăgădui că, mai ales așa cum sunt compuse cele trei probe, aceste campionate nu vor avea darul să amuze nici pe concurenți, nici pe spectatori.

Pe urmă, unind „dulcele cu utilul”, să trecem la considerații mai serioase.

Un prim și excelent rezultat al campionatelor va fi un fel de control general al forțelor noastre naționale în materie de bridge. Se va putea constata în ce stadiu ne aflăm, din punct de vedere al culturii bridgiste (să nu uităm că ea există azi în Occident) și din punct de vedere al talentelor.

În al treilea rând vom avea o clasificare a jucătorilor pe categorii.

În afară de utilitatea de statistică a acestui rezultat, vom avea și una apreciabilă pentru jucătorii înșiși: câte interminabile discuții, câte rivalități a-jungând adesea dincolo de frontiera micilor răutăți, nu se vor rezolvi după clasificarea jucătorilor?!

PROBLEMA

Nr. 3

Soluția problemei Nr. 2

B joacă trefla, A taie cu D de pică și joacă pică. D trebuie să ia și să joace caro. 5 levate sunt făcute.

Se rezolvă cu cărțile în mână A și B joacă 4 cupe. C atacă D de caro A face cele 10 levate.

Rugăm pe cititorii încă nefamiliarizați, să fie atenți: să nu-și zică „din două carale și o cupă, jocul e făcut”. Nu e tocmai făcut.

cătorii și prin examenul precis, pus sub supravegherea regulilor de înaltă școală, toți concurenții vor profita, concepția și mecanismul lor vor suferi modificări fericite, vom avea într'un cuvânt, o afinare generală și — cine știe — poate se va putea vorbi de o școală românească.

Încheiând aceste rânduri, invităm pe toți adevărații amatori de bridge, și mai cu seamă pe cei ce se socotesc încă slabi, să se înscrie la concurs; e cea mai bună școală pentru ei.

V. CERBAN

Lecția III

Așa dar aveți 13 cărți în mână.

Întâi învățați a le așeza metodic.

Nu vă mirați că lecțiile noastre sunt atât de „băbești”.

Numai astfel veți deveni adevărați jucători, buni și agreabili; învățând a nu neglija, de la început, nici un detaliu. Mai târziu acest bun obicei va deveni o a doua natură.

Așezați cărțile în mână stângă, în formă de evantai. Puneți întâi o culoare roșie să zicem, pe urmă una neagră, apoi una roșie și una neagră. La fiecare culoare așezați cărțile după valoarea lor. În felul acesta vă vedeți limpede jocul și veți juca repede. E foarte neplăcut partenerul care stă un sfert de oră până să joace o carte.

După ce ați orânduit astfel cărțile, vedeți dacă aveți în mână Ași, Rigi și Dame. Numărați aceste figuri: dacă aveți

- 3 ași; sau
- 2 ași și 2 rigi; sau
- 3 rigi și 4 dame; sau
- 1 as, 2 rigi și 3 dame;

înseamnă că aveți joc de jucat. Lecția viitoare vom vedea cum.

Acela care până eri, înșel cu aroganță în șaua competiției absolute, tiranizându-și de ani de zile partenerii, după ce se va fi văzut trecut în categoria 3-a de pildă, va avea prilej să mediteze asupra iluziilor umane și desigur se va închina în fața partenerului trecut azi într-o clasă superioară, care până eri, din timiditate sau delicatețe, nu îndrăsnise să-l contrazică!

Tot așa pentru cazurile inverse: câți jucători ultra-moderști cari până eri nu îndrăsniau să se așeze la o masă cu „cei tari” nu vor prinde încredere în jocul lor, văzându-se onorabil clasificați?!

Însfârșit, folosul cel mai însemnat al campionatelor, acela care ne interesează cu deosebire pe noi, este școala care se face.

Prin contactul între toți ju-

BUCUREȘTII MONDENI

și toți amatorii de petreceri grandioase se pregătesc pentru CEL MAI MARE BAL AL PRESEI

BALUL MASCAT ȘI NEMASCAT

organizat de

„Realitatea Ilustrată”

SÂMBĂTĂ 11 FEBRUARIE 1933

IN ÎNTREG PALATUL „ROXY”

Bilete la agențiile FEDER, IPCAR și

„REALITATEA ILUSTRATĂ”

Concursul de diseuri

Concursul preliminar pentru alegerea celui mai bun diseur și al celei mai bune diseuse, organizat de noi împreună cu casa „His Master's Voice”, s'a ținut ieri, înregistrând un deosebit succes.

Au fost selecționați, pentru concursul final, care va avea loc în seara de 11 Februarie a. c., la Teatrul „Roxy” d-nele: Ștefanie Koffler, Nelly Coroiu, Marie Popescu-Anda, Reta Dori, Virginia Pavelescu, Sally Grünberg-Sundra și domni: Dumitrescu Anastase, Sergiu Rusoff, Sabin Gross, Siegfried Prezen-te, Barbu Catargi, Ioan Moissin, Harry Mărgărit, Mihail Cernescu, Petre Stănescu, Geno Canaro, Gică Poenaru, Nicolae Georgescu, Sever Ismăileanu, H. Schäffer și G. Petrescu.

Dinții Dv. sunt așa de frumoși. Încât inspirați dorința unui sărut!

Ferțiți-vă de a surăde dacă dinții Dv. au aerul neglijat, dacă suflarea Dv. este rea. Încercați singura metodă științifică care dă dinților albeata și defului: Un centimetru de KOLYNOS ținut pe o perle de dinți uscată KOLYNOS suprimă decolorarea și distruge microbii cauzatori cariei și a relei suflării.

Cel mai economic — Un centimetru e suficient

CREMA DE DINȚI
Antiseptică

KOLYNOS

Satanic-Trust

Roman de senzatie. de Al. Sidney

8)

REZUMATUL CAPITOLELOR PRECEDENTE

În clubul „Eldorado”, aparținând faimosului „Satanic-Trust” a fost ucisă o femeie. Un stilet i-a fost infipt în inimă de către o rivală, apoi cadavrul i-a fost aruncat în Tamisa. Din uzinele Maxwell Siderurgic Comp., din apropierea Londrei, profesorul Upton Dax, asistat de inginerul Buskin, a lansat în spațiile interplanetare „Radio-Bolidul Dax 7”, care aterisează în Marte. Martienii îl confiscă însă și distrug instalația din uzinele Maxwell. Dar Almayr șeful lui „Satanic Trust”, care a jurat planurile radiobolidului, amenință uzinele Maxwell cu un războiu terestru și interplanetar, grație armatei de radiobolizi pe care a construit-o.

Într-adevăr, el atacă în primul rând uzinele și ia prizonier pe Maxwell, pe fiica acestuia și pe profesorul Upton Dax.

În acest timp, atracția cosmică asupra scoarței pământului părea că se intensifică. În adevăr, puternice marea terestre și subterane făcuseră ca solul să se ridice și să se lase, undulându-se, pe alocuri, ca valurile. Această puternică dezagregare a solului distruse echilibrul straturilor solide ale pământului, fragmente de munți se prăbușiseră, stânci întregi se deplasară: sute de oameni pieriră în aceste catastrofe.

Schimbările diametrice și prea brusce ale temperaturii, fură considerate de savanți ca un alt ciclu de cauze ale dislocărilor terestre. În timp ce învățații căutau prin ziare să calmeze spiritele, zeci de prooroci improvizați se iviră, și, cutreerând satele, propovăduiră credințe barbare și absurde. Un mare val de destrăbălare cuprinse omenirea inebunită, în regiunile devastate.

Căldura bruscă, după înghețul total, dilata volumul de peste un miliard de metri cubi al pământului, făcându-i suprafața solidă, de peste 500 milioane patrați, să sară în tândări.

De aci, — susțineau unii savanți — acele cutremure formidabile, ce amenințau să intreacă cu mult cele mai mari catastrofe terestre. Krakatoa, San Francisco, Mesina, Tokio, Yokohama, Filipopol, Corint vechile puncte de minimă rezistență ale globului amenințau să devină adevărat guri de iad, prin prăpăstii ce deschiseră cutremurele. Marea zdruncinată, năvăli spre țărm, clocotind.

Se răspândi atunci în regiunile sălbatice superstiția că zeli cer vic-time. În Africa, unele popoare sacrificară fecioare...

CAP. IX.

O DRAMA FULGERATOARE

Rudolf Almayr, fiul potentatului german, declarase Editheei Maxwell, de care se îndrăgostise, că nu vrea să fie luat drept un laș, și că va veni, în persoană, în Anglia.

În adevăr, îl dureau crunt ironiile Editheei, care-l acuza că nu știe să fie brav, decât... prin intermediul bolidului...

În acest timp, Maxwell, fiica sa, Upton Dax și câțiva credincioși, erau ținuți de bătrânul Almayr prizonieri în ruinele uzinei britanice, prin radiobolizi. Guvernul britanic ezita să ia o măsură concretă. S'a propus la un moment dat atacarea bolizilor cu bombe lansate din avion, dar teama că Maxwell și ceilalți să nu fie uciși chiar de avioanele engleze, aduse renunțarea la această măsură.

Protestările guvernului britanic la Berlin, erau fără rezultat. Guvernului german îi era teamă de atotputernicia faimosului Satanic-Trust, susținut ocult de anumite partide ultra-naționaliste și războinice.

Anglia amenința cu o declarație de război, dacă Almayr nu-și retragea bolizii.

Într-o noapte inginerul Rudolf Almayr, fiul florosului Knut Almayr, stăpânul trustului diabolic ieși printro ușă secretă din palat, sui prin scara spirală din interiorul unei vaste coloane pe terasa-aeropot, se strecură într-un enorm aeroplan, și decolă...

De partea cealaltă a Mării Mănești, în cuibul prizonierilor britanici, între Maxwell, Dax și Edith, se urzia un complot. Rudolf, îndrăgostit de Edith, fusese atras cu abilitate în cuibul dușmanilor. El anunțase pe Edith că, îndemnat de dorința de a fi în apropierea ei, va trece Marea Mănești în noaptea aceea.

— Până la sosirea lui, putem fugi, propuse Maxwell.

— Nu, zise Edith, nu ne-am putea strecura printre paznicii puși de Almayr.

— Trebuie să așteptăm aci sosirea lui Rudolf și să punem mâna pe aeroplanul său, propuse Dax.

Kimbo, mecanicul, pândia după o coloană, cu un stilet în mână, sosirea lui Rudolf Almayr. Planul englezilor era să asasineze pe fiul potentatului german, și cu avionul lui, să iasă din cercul de oțel al bolizilor.

Luna lumina clar terasa înflorită, pe care urma să ateriseze avionul lui Rudolf Almayr. Peste câteva clipe după miezul nopții, pasărea tăcută se lăsa ușoară ca un fluture monstruos, pe terasa-aeropot. Din avion, sări un tânăr, care-și scoase casca și privi în jurul său. La doi pași, dintr-un boschet de trandafiri, Edith Maxwell privi pe îndrăgostitul căzut în capcană. De partea cealaltă, după coloana sa, stiletul lui Kimbo scăpăra reflexe reci. Edith tresări. Și toată drama se petreceu într-o clipă, neînțeleasă: Kimbo se repezi cu stiletul ridicat, spre Rudolf Almayr; dar în aceeași clipă o ființă albă căzu în brațele aviatorului, și când stiletul lovi, Miss Edith Maxwell alunecă la picioarele lui Rudolf, rănită de moarte.

Ea apăsase cu trupul ei pe Rudolf Almayr și primise în plin lovitură ce fusese destinată aviatorului dușman.

Rudolf ridică în brațe trupul fecioarei, din pieptul căreia sângele tășnia cu scilpiri de rubine și topaze în lumina galbenă a lunei.

Maxwell, Dax și Wilfred, se repeziră, din umbră, să dea ajutor fecioarei rănite.

Rudolf depuse pe Edith pe un pat din palat și Dax îi spălă îndată rana, desinfectând-o. Apoi făcu Editheei un pansament. Rudolf aduse din avionul său, o trusă chirurgicală.

Edith, blondă, era de o paloare lunară. Maxwell, ingenușiat, gemea cu capul pe marginea patului, ca un taur doborât de casap. Dax îi puse mâna pe umăr:

— Liniștește-te, Ingham, nu e nimic: lama n'a atins nici inima, nici plămânii. Rana e superficială; stiletul a alunecat dealungul unei coaste, căci lovitura a căzut oblic.

Peste câteva minute, Edith deschise ochii și zâmbi candid, lui Rudolf Almayr, care-i săruta mâinile albe ca de marmură.

Din emoția sa de îndrăgostit, ce avusese o dovadă atât de puternică de dragostea ființei pe care o iubia, Rudolf Almayr se trezi brusc:

— Domnilor, trebuie să fugim. Dacă tatăl meu prinde de veste că sunt aci, în mijlocul d-voastră, ne va ucide pe toți. Sfera de conducere a radiobolidului a rămas goală. Avionul nostru ne va scoate de aci, fără ca nimeni să-și dea seama de evadarea noastră.

— Dar Edith? șopti Maxwell.

Edith adormise.

Rudolf o luă în brațe, cu mii de precauții, și o transportă în avion, așezând-o pe un pat-banchetă:

Miss Edith își va continua somnul său întărit.

Maxwell, Dax, Wilfred și Kimbo se suiră în avion. Rudolf Almayr trecu la volan. Avionul decolă fără nici un sgomot și dispăru în noapte.

* * *

Avionul condus de Rudolf Almayr, pe bordul căruia se afla Maxwell, fiica și piretenii săi, se îndrepta spre Marea Mănești.

— Ai luat direcția spre Berlin? întrebă îngrijorat Maxwell.

— Nu trebuie să vă fie teamă, răspunse Rudolf Almayr. Vom aterisa la Paris. Nu mă pot da prizonier în mâinile englezilor...

Ei aterisară în adevăr pe aerodromul dela Le Bourget.

La Paris, era liniște completă; nimeni nu bănuia ce evenimente importante se pregăteau afară poate de câțiva oameni de stat, cari nu cutezau să alarmeze mulțimile.

La Paris, Maxwell intră în comunicație cu guvernul britanic.

Almayr, îndată ce aflase de fuga prizonierilor din ruinele uzinei Maxwell, retrăsese radiobolizii din Anglia. Guvernul acestei țări era informat, că stăpânul lui Satanic-Trust părăsise pentru o clipă planul de cucerire a pământului, îndreptându-și intențiunile de stăpânire, spre Marte.



In jurnalul ei, notează zilnic clipă cu clipă

efectele

PUDREI și CREMEI D'ARGY.

Fiecare cutie mare de pudră conține câte un flaconaș de parfum TOUTES LES FLEURS, CHER AMOUR. TAIFUN

USTRE
ȘI
ĂMPI

MODELE ORIGINALE
PREȚURI EFTINE
LA
„GRAMOFONUL”
STR. COLȚEI NO. 7
TELEFON 346/05
EN GROS EN DETAIL

Unele ziare germane de stânga, afirmau însă că e nevoie de un consult medical, deoarece Almayer ar fi inebunit.

La Paris, Edith se însănătoși repede. Dax cu savanții de aci, țineau conferințe după conferințe, cu privire la perturbațiunile scoartei pământului; iar Maxwell, Wilfred și Kimbo, făceau planuri peste planuri, pentru recucerirea uzinelor engleze și împiedecarea războiului interplanetar.

* * *

În acest timp, ciudate fenomene geologice se petrecură.

Lisabona, Chio, Ischia, Genua, Valparaiso, Calabri, Peru și Chili, fură scuturate de cutremure de diferite intensități. Regiuni de coastă se scufundară iar marea astupă golurile haotice.

Un nou fenomen se observă. Vulcanii din Cercul de foc al Oceanului Pacific, începură să fumege.

Apoi, Vezuviul și Etna fură scuturate de formidabile bubuituri interne, în timp ce vărfurile conurilor li se luminară în roz, de vâpăile interne.

Profesorul Upton Dax, crezu atunci momentul potrivit ca să dea alarma.

El redactă o „Proclamație către Omenirea amenințată”, pe care voi s-o publice în ziare și s-o difuzeze prin radio.

Unele ziare franceze refuzară publicarea, luându-l drept nebun. Altele, o publicară ca pe o curiozitate, îndemnând pe cititori „să nu se alarmeze, de „fantezia unui vizionar”.

Prin această proclamație Upton Dax denunță „omenirei agonizante”, planurile de război interplanetare ale lui Almayer, stăpânul formidabilului Satanic-Trust, și făcea un călduros apel la toate ființele umane, să se unească în fața pericolului comun, să uite ura dintre continente și să încerce să imblânzească mânia marțienilor.

„În adevăr, susținea Upton Dax în proclamația sa, se pare că planeta Marte a deslănțuit asupra noastră o forță necunoscută, care spulberă scoarta terestră. Această forță va atinge maximul ei de intensitate în curând, și anume la data când planeta Marte va fi mai apropiată de pământ, decât în tot restul anului acesta.

„Vulcanii au început să fumege. Pământeni, treziți-vă! Să împiedecăm cu orice chip pe Almayer de-a ataca planeta consoră, cu armata sa de radiobolizi. Marțienii, prin aparatele lor de televiziune, ne văd. Să fim sinceri în noul nostru efort către pacea terestră și către pacea universală. Numai astfel, marțienii ne-ar putea cruța globul, de spulberare în Neant”.

Proclamația aceasta nu alarmă pe nimeni. Upton Dax era considerat ca un savant veritabil, dar foarte surmenat. Mulți credeau că s'a sugestionat singur și că pierderea planurilor radiobolidului, ce-i fuseseră furate de așa zisul Satanic-Trust, îi desechilibrase oare-cum facultățile mintale...

CAPITOLUL X VULCANII

Din fericire, marea mulțime a populației terestre, nu luase în serioș și nu bănuiră cât de reale erau prezicerile lui Upton Dax, cu privire la catastrofa cu care marțienii amenințau pământul. Dar era convinsă că repetatele cutremure din ultimul timp și vulcanii ce erau pe punctul de-a izbucni, erau opera unei influențe oculte a planetei Mar-

te. El ajunsese de asemeni la convingerea că halucinațiunile lui Kimbo, erau realități, că Marte deci e locuit de o populație superioară științificește, care vede și știe tot ce se petrece pe pământ, care dispune de forțe necunoscute pământenilor, forțe cu care ar putea să spulbere planeta noastră...

Au fost însă exaltați sau creduli, cari nu puseră la indoială nici o clipă, realitatea temerilor profesorului Upton Dax.

Altfel, fură unele delegații, care, ca efect al proclamației lui Dax, se prezintă lui Almaeyer, rugând pe marele potentat german, să renunțe la planul său de invazie în Marte, cu aerobolizii.

— Decideți pe Maxwell și pe fiul meu să iasă din vizuina lor și să se predea; cu această condiție, renunț la ideea războiului cu Marte.

Unele spirite instigate de manifestele lui Upton Dax, începură să se agite. Acestea erau cazuri izolate. Totuși, grupuri complotară. Conjurații condamnă pe Knut Almayer la moarte. „Revoluția omenirii oprimate, clocotește în surdina”, — scria un ziar comunist.

Profesorul Upton Dax fu proclamat, de către un grup de tineri vizionari, șef al Revoluției Terestre, dezlănțuită pentru cucerirea marelui principiu al solidarității universale dintre planete...

Unii savanți începură polemice sângeroase cu profesorul Upton Dax, acuzându-l că e un impostor, sau că, dacă e sincer în ceea ce susține, să fie internat într-o casă de nebuni.

bo în sfera-televizor, nu au fost o halucinație, atunci bolidul lui Dax,

O mică ceată de savanți însă, conveniră că, dacă cele văzute de Kimbo — aparat perfect calculat și construit — a putut ateriza în Marte, și că nu este exclus ca planeta aceasta să fie locuită. De asemeni, ei admiteau posibilitatea, unei influențe dușmănoase — conștiente sau nu — a planetei Marte asupra pământului.

Unii dintre ei, convinși de către Dax, în care aveau o mare încredere, se consfătură, și jurară să facă un suprem efort, pentru a născoci mijloacele de-a evita pieirea lumii.

Ei se hotărîră chiar să plece, în insula Java, spre a studia la fața locului, asupra numeroșilor vulcani de acolo, care începuseră să erupă, forța misterioasă cu care marțienii reușiseră să producă atâtea cataclisme terestre, — furtuni, cutremure, erupțiuni...

— E pentru prima oară — explică Upton Dax adeptilor săi, — când toți vulcanii de pe pământ se pregătesc să erupă în același timp. Ce forță ocultă întrebuițează planeta Marte, ca să ne distrugă pământul, prin erupții vulcanice, acoperindu-l cu propria lui lavă centrală?

În acest timp, tabăra adversă de savanți, ironizau crunt pe Upton Dax, acuzându-l că vede fenomene anormale și răzbunări marțiane, acolo unde nu e nimic supranatural: câte erupții vulcanice nu au existat, fără ca lumea să se sfârșească?...

— În clipa când Almayer — susținea Dax profetic — va lansa armata de radiobolizi spre Marte, această planetă va deslănțui o forță ocultă, care va face ca scoarta pământului să sară în cioburi, și lava internă să inunde Terra!...

Atunci se răspândi prin ziare vestea că inginerul Buskin reușise să evadeze, din casa de sănătate, în care fusese închis. Toți specialiștii psihiatrii, cari se interesară de cazul inginerului Buskin, conveniseră că acest nefericit savant inebunit. Ziarele publicaseră, numai ca o simplă curiozitate, halucinațiile lui despre planeta Marte.

(Va urma)

ALBINTURI

CUMPĂRAȚI
NUMAI LA
MAGAZINUL DE
SPECIALITATE
FONDATA
1878



TOATE
DĂNZETURILE
GARANTATE
UȘOR LA SPĂLAT
ȘI NETEDE LA
CALCAT

LA VULTURUL DE MARE CU PEȘTELE ÎN GHIARE

STR. CAROL
76-78-80-82

Theodor Atanasiu & Co

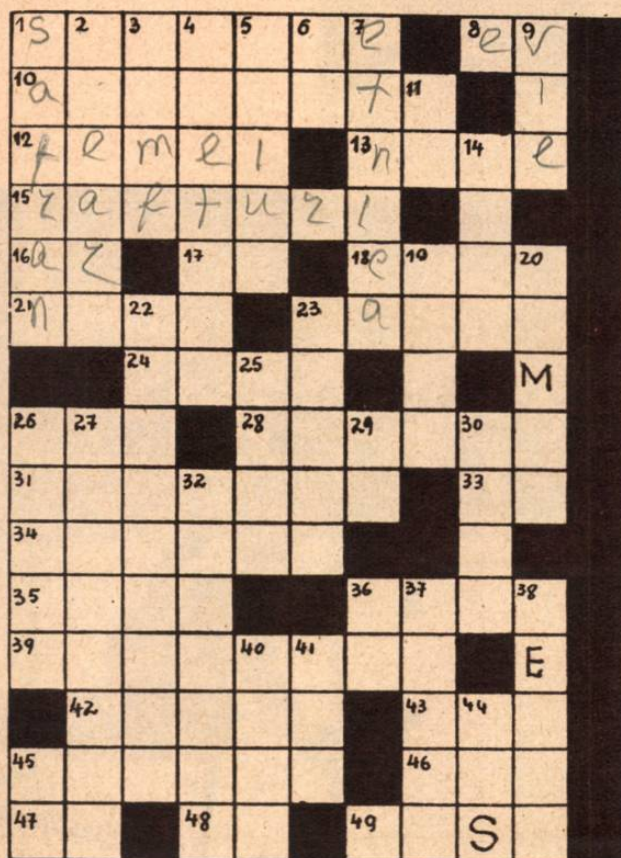
STR. BAZACA 1
STR. HALELOR 21

REALITATEA 30 ILUSTRATA

Pagina JOCURILOR

Noul nostru concurs pe luna Februarie

Problema III-a (Cuvinte încrucișate) „1001 calomnii”



ORIZONTAL: 1) Din cauza ei părăsesc bucătăriile, spre a se amesteca unde nu le fierbe oala. 8) Secol. 10) Când sunt ale Eroului necunoscut nu poartă semnul distinctiv al nici unei religii. 12) Poale lungi și minte scurtă. 13) Nimeni (poet). 15) Suporturile vaselor de bucătărie. 16) Măsură. 17) Un terchea-berchea. 18) Cerb (fr.). 21) In bisericile dela țară, acest loc nu este ocupat decât de bărbați. 23) Mobilă! 24) Habar n'are! 26) Corpul ...delict, pentru care a fost condamnat Prometheu. 28) Jumulește (sprâncenele duduiilor). 31) Filozof din secta stoicilor. 33) Insulă, notă muzicală, particulă. 34) Epidemii. 35) Existam. 36) Tufă 'n pungă, tufă 'n buzunar! (Mold.). 39) Esența, natura unui lucru, în scolastică. 42) Împăratul din peștera Betleemului. 45) Lamă de răs. 45) Deocamdată nu mai crede în cele de sus. 46) El crede numai în somn. 47) Ochiu de lanț. 48) Zeu. 49) Solduri.

VERTICAL: 1) Tocmai țiganul să aprecieze această plantă!? 2) Nici azi, nici mâine, nici ieri. 3) Plantă ce joacă rol în medicina populară. 4) Piastră prețioasă. 5) Ceruri (fr.). 6) Rivalul bumbacului. 7) Referitoare la individualitatea unui popor. 9) Extrema opusă este moartă. 11) Pentru d-ra X. 14) Este compus din două note muzicale în coborâre, a căror tonalitate alternează între minor și major! 19) Rival. 29) Sprân-

cene pensate, buze vâpsite, unghii ascuțite, etc... 22) Mișcarea alternativă. 23) Inger (1-7), găscă 8-20, v.ă (20-40). 25) Limbă de pământ. 26) Moară neferecată! 28) Notă muzicală. 30) Tari (de cap). 32) Merisor turcesc. 36) Artilerie de tranșee (presc.). 37) Soacra 'n perspectivă! 38) „Carne, cadavru, un secret. Așa gândește un câine, un popă, un poet”. (Din Rig-Veda. Trad. de Coșbuc). p. conf. REBUS

Problema IV-a Reconstituire

T	O	R						
	T	O	R					
		T	O	R				
			T	O	R			
				T	O	R		
					T	O	R	
						T	O	R

Găsiți cuvintele cele mai frumoase care se potrivesc în careul de mai sus, după cum indică literele înscrise pe fiecare rând.

Problema V Palindrom

S'a spus că — odată coboriți în lumea spațiului — caracterul indivizibil rămâne neschimbător. Axa caracterului este însă temperamentul. De el depinde conduita fiecăruia față de semenii lui. Un om blând în aparență, poate deveni furios și rău, dacă-l provoci.

Printr'un joc de cuvinte însă, veți observa că — oricum îl veți lua pe un asemenea om, el va rămâne același! — Găsiți termenul...

LE SAGE

Condițiile de participare

Pot participa la premiile noastre toți cititorii cari au deslegat jocurile publicate în două numere consecutive.

Rezultatul se publică lunar.

PREMIILE

Premiul I-lea: 300 lei, în numerar.

Premiul II-lea: 200 lei, în numerar.

Premiul III-lea: o sticlă cu apă de Colonia.

Deslegările se trimit timp de 7 zile, după apariția numărului, al doilea.

Se va menționa pe plic: „Secția jocurilor”.

Prelungește-ți viața!

Poți prelungi viața, înlătura bolile, vindeca bolile, întări pe cei slabi, reda tărie și bucurie celor nenorociți!

Ce stă în dosul fiecărei boli?

Slăbirea forței nervilor, o dispoziție apăsătoare, pierderea prietenilor dragi, sau a unei rude dragi, decepții, frica de boală, viață neorânduită și multe alte motive.

O inimă voioasă

este cel mai bun doctor! Există un remediu pentru a-ți ajuta la recăpătarea veseliei, pentru a-ți înviora dispoziția, pentru a-ți reda speranță, și acest remediu îți este arătat într-o broșură pe care fie care o capătă

absolut gratuit

În această mică broșură se explică cum în scurt timp și fără a se deranja de la ocupațiune, se poate recăpăta puterea musculară și a nervilor, se poate remedia oboseala, indispoziția, distracția, slăbirea memoriei, nepofta la lucru și multe alte indispoziții. Cereți această broșură și vă va da ore de speranță.

Adresa pentru scrisori:

Ernst Pasternack, Berlin Sö.
Michaelkirchplatz 13 Abt. 739

CUPON DE JOCURI No. 315

Numele și prenumele

Adresa

Frizeria I. BEER

Moșilor, 53

Tel. 3-15-72

a suprimat bacșiișul menținând același serviciu select.

CADOURI
CEASORNIC
BIJUTERII
VERITABILE
MITAȚIUNI FINE



„BIJUTERIA ELITEI”
VICTORIEI, 14 (VIS-A-VIS SOCEC)

„REALITATEA ILUSTRATĂ. — Director Nic. Constantin.
Redacția și Administrația: Str. Const. Mille 7-9-11, Telefon 359/99.
Împărată la foto-rotogravură în atelierele „Adevărul” S. A.



Duminică 5 Februarie au avut loc pe patinoarul Oteteleşanu, o serie de manifestațiuni sportive extrem de interesante. În primul rând notăm campionatul de patinaj, care s'a bucurat de un deosebit succes. În fotografia noastră, Juriul și concurenții.



O fază interesantă din matchul de hockey Budapesta-Telefoane, care s'a disputat Duminică pe patinoarul Oteteleşanu și s'a terminat cu victoria echipei noastre: 3—1.



Sărbătorirea unui mare actor

Cu prilejul împlinirii a 30 ani de activitate teatrală a marelui artist Tony Bulandra, a avut loc un festival sub patronajul Suveranului — la Teatrul Regina Maria. Fotografia noastră înfățișează o scenă dela acest festival: omagiul adus artistului de către d. Dem. Dobrescu, primarul Capitalei.

„Realitatea Ilustrată” a luat inițiativa sărbătoririi domnului Tony Bulandra, printr'un banchet, care va avea loc Duminică 19 Februarie a. c. Se va oferi astfel admiratorilor prilejul de a manifesta domnului Bulandra în mod mai intim, simpatia pe care i-o poartă.

REALITATEA

ilustrată

MAURICE CHEVALIER
A GĂSIT PE CEL MAI
MIC ȘI MAI ASEMĂNĂ-
TOR IMITATOR AL SĂU



AMERICA INUNDATA CU

Ascendența are o tot mai mică importanță, în ochii lumii, pentru aprecierea individului. Deaceia titlurile de nobleță nu mai valorează nimic, nici chiar în America, unde până la sfârșitul veacului trecut îmbogății își cumpărau cu bani scumpi blazoane.

Faptele anecdotice povestite în bucata pe care-o publicăm vor ilustra fidel devalorizarea titlurilor de nobleță.

DACĂ marchizul Boni de Castelane, care s'a căsătorit cu Anna Gould, s'ar fi născut cu o generație mai târziu, povestea sa ar fi avut cu totul altă întorsătură. Boni a apărut însă la timp. Recentă-i moarte la Paris a pus capăt unei cariere care a fascinat lectorii ziarelor de pe ambele continente ale Atlanticului.

Dacă ar fi fost însă un copil al acestui secol și-ar fi venit acum la New-York, titlul său nu l-ar fi dus atât de departe. New-Yorkul este actualmente tixit de titluri, ce se trag dela Sfântul Imperiu roman și dela cruciade. Boni a fost un conte napoleonian — titlu disprețuit de legitimiștii Europei, — așa că în vechiul continent cu greu s'ar fi putut releva și mai greu ar fi putut face o partidă atât de strălucită, cum a fost domnișoara Gould, posesoarea a cincisprezece milioane de dolari.

Astăzi, vezi zilnic în cotidienele americane, înserate ce anunță titluri de vânzare. Steaguri străine fâlfaie deasupra hotelurilor, vestind astfel prezența unor călători distinși, bogați și nobili. Registrele mondene ale New-Yorkului conțin mai bine de două sute cincizeci de titluri.

Băncile sau zărăfiile din Manhattan, în al căror personal nu se cuprinde posesorul vre-unui titlu de nobleță, se consideră „dezonorate”. Prinți și principese prezidează serate și ceaiuri literare. Dar mai sunt o sumedenie de alți nobili, cari nu uzează de titlurile lor și cari au fost siliți de problema existenței, să manevreze ascensoare, să îndeplinească oficiul de ușieri sau de garderobieri, prin localuri de noapte.

La apariția lui Boni, în vesitul secol al 19-lea titlurile constituiau o noutate pentru societatea americană. Era cu puțin înainte de balul domnei William Astor unde s'a relevat Harry Lehr, care a devenit cea mai amuzantă figură mondenă și care convinsese pe doamne, printr'o sugestivă vorbărie, să-și ridice fustele deasupra glesnelor (ceva extrem de șocant pe atunci) și să traverseze astfel un mic bazin.

TITLU DE CONTE Nobil european cu hârtii autentice, care să dovedească drepturile titlului său, dorește să predea acest titlu de Conte unei persoane bogate (domn sau doamnă) prin adopțiune legală. Răspuns la Avocat 307 Fifth av. Suite 1414, New-York.



Lady Dorothy Becker, una dintre cele mai bogate doamne din aristocrația engleză s'a măritat în Budapesta cu un domn Horvath. Acest Horvath, a fost mai înainte marchizul Demetrio Carlo Mario Imperiali. Cei doi s'au întâlnit mai de mult în Riviera și intrucât marchizul era însurat, i-a fost imposibil să oblie divorțul — după legile italiene. În consecință a venit în Ungaria, aci a fost adoptat de către domnul Horvath și astfel a obținut cetățenia ungară, putând fi divorțat de fosta lui soție. Lady Dorothy Becker e cu 30 de ani mai bătrână decât soțul său.

Târgul mondial din Chicago era un recent „ier”, extravagantul bal al lui Bradley Martia și senzaționalul dineu al lui Sceley, unde un model răsărise în costumul Evei, dintr'un imens tort, erau un iminent „măine”, când Boni veni, văzu și învinse. În 1895, el conduse la altar pe fiica milionarului Jay Gould.

Boni, cu iachțul său și cu grajdurile sale de cai de curse, cumpărate din milioanele lui Gould, stârnia invidia societății. Ii plăceau extravaganțele și vorbele de spirit și repeta adesea celebra remarcă a lui Ludovic al XV-lea, care s'a dovedit în urmă un fel de profeție, căci i-a urmat un adevărat potop de titluri.

N'a trecut mult și Marlborough s'a gândit că și-ar putea reface ducatele-i domenii cu aurul lui Van-



derbilt. Ducele de Manchester s'a căsătorit cu Helena Zimmerman și sute de nobili mai mici au luat fete din noua plutocrație; — a avut loc atunci un fel de „redescoperire a Americii”.

Situația s'a schimbat însă de atunci. Strălucitoare titluri abundă acum în Lumea Nouă, dar prestigiul lor a scăzut mult.

Acum vre-o trei luni, un conte, ultimul vlăstar al unei străvechi familii, a încercat să vadă ce s'ar putea obține la New-York, pentru titlul său. A dat un anunț oferind să-și transfere titlul „unei persoane bogate prin adopțiune legală”. Era contele Louis Ludwig Adolar von Reigersberg, un nobil bavarez, care practică avocatura și locuiește în Fifth Avenue No. 307. Pe lângă reporteri, anunțul său i-a adus reprezentanți de pe la diferite firme, veniți să-i ofere automobile, mobile, stofe și tot felul de alte mărfuri, pentru cazul că va fi reușit să-și vândă numele — dar nimeni nu s'a oferit să cumpere titlul.

Un tânăr a fost arestat vara trecută în Anglia, în urma unui accident de automobil cu urmări fatale. El se recomanda ca Lord Howard Effingham, spunând că trăia împreună cu tatăl său, Contele de Effingham, la Great Neck, Long Island. Telegrama comunicară întâmplarea ziarelor new-yorkeze. Lordul Effingham era cu totul necunoscut. O ochire în „Registrul Social” confirmă însă spusele tânărului. Gordon F. H. C. Howard, al cincilea Conte de Effingham, trăiește pe domeniile sale dela „Broadlawn”, în împrejurimile New-Yorkului.

TITLURI DE NOBLEȚE

Registrul Social al New-Yorkului cuprinde cincizeci de persoane, care au dreptul la titlul de prinț sau prințesă, înaintea oricărui tribunal european și mai mult de două sute de duci, conți, viconți, și baroni. Afară de aceștia mai sunt alte câteva sute, ale căror nume nu figurează în nici un registru.

Dacă vreți să luați contact cu reprezentanții nobilimei din Manhattan, vă indicăm mai jos câteva adrese, unde vă puteți lăsa cărțile de vizită.

Ducele de Richelieu, descendent al marelui cardinal și duce din „Cei Trei Mușchetari”, locuiește în East End Avenue No. 140.

Ducele de Arcos, descendent al regelui Ferdinand al Spaniei

Dacă frecvențați ceaiurile literare ale New-Yorkului veți întâlni pe Marea Ducesă Maria, care a strâns mai mult de 100.000 dolari cu scrierile ei și pe Prințesa Radziwill, a cărei carte recentă i-a închis pentru totdeauna porțile Rusiei.

Mulți ruși cu titluri de nobleță au ocupațiuni comerciale. Prințul Sergiu Obolensky, care are un castel superb pe Hudson, se ocupă în tovărășia fratelui său, cu cumpărări și revânzări de terenuri. Prințul Sidamon Eristoff lucrează pentru o societate petroliferă. Marele Duce Dimitri, care a ajutat la uciderea lui Rasputin, dând astfel semnalul de izbucnire a revoluției ruse, vine adesea la New-York, dar nu se ocupă cu nimic. (Soția sa Audrey Emery, a moștenit patru milioane).

Mai există un alt prinț Dimitri, într-una din marile bănci ale Manhattanului. Prințul Alexis Obolensky cântă într-o companie de operete, ce s'a deschis de curând la New-York. Prințul George Matchabelli face afaceri frumoase ca fabricant de parfumuri iar Prințul Gagarin conduce o școală de călărie.

I. B.

Stg.: Ducele de Richelieu s'a căsătorit la New-York cu o miliardară americană. „Garda” a fost bine plătită și perfect echipată. Jos: Conte Zoltan Széchenyi, primul soț al Lyei de Putty.



(monarhul care l-a sprijinit pe Cristofor Columb) până mai acum câțeva vreme, aghiotant al lui Alphonse al XIII-lea, locuiește la No. 17 East 37 th Street. Tânărul duce (are acum 25 de ani) se înrudește cu faimoasele case de Navarra.

La No. 1107 Fifth Avenue, locuiește principesa Anita de Braganza, văduva pretendentului la tronul regal portughez.

Prințul Chlodwig Hohenlohe-Schillingsfurst, născut într-un castel de pe Rin, locuiește la No. 1130 Park Avenue. Baronul și Baroneasa E. E. Bulow von Ravens locuiesc la No. 709 Park Avenue...

Titlurile de nobleță au devenit atât de comune în America, încât nici chiar o cununie regală n'a mai fost în stare să producă senzația creată de căsătoria lui Boni, acum 38 de ani. E vorba de căsătoria contelui Folke Bernadotte, un nepot al regelui Suediei, care a luat pe fiica lui H. E. Manville.

New York Social Register 1932

de Braganza Princess (Miguel) (Anita Stewart) ... 1st 2nd 9-6392 Atwa
de Braganza W John M-at Harvard

de Richelieu Duke Armand & Duchess (Elinor Douglas Wise)
Ih.Cda. 1st 2nd 8-8640 But. 140 East End Av

Eristoff Prc&Prs Simon C Sidamon (Anne H 1st 2nd 4-3891 Rhin
J. 1st 2nd Irene S. [Tracy] Ca. J Hop' 24 514 E 89

Gizycka Ctss Felicia (Pearson-Felicia Gizycka)
1st 2nd 2-6478 Wick. 443 E 51. see W 88

Hohenlohe-Schillingsfurst Prc&Prs Chlodwig
(Cochran-Mabel H Taylor) An.Cly.Ned. 1st 2nd 9-2468 Atwa

Koudacheff Prc&Prs Vladimir (Leggett-Lucy 1st 2nd 5-7630 Eld
W Noel B Leggett [Marsh] Waldorf-Astoria

Viggo Prince&Princess (of Denmark) (Eleanor M Green) Cly.
Det Gule Palace Amaliegade 18 Copenhagen





VREMURILE

MA trezisem devreme. Vântul obraznic bătea în geamuri, se plimba șuerând prin coșuri. Candela ardea liniștită, sporind par'că tăcerea, luminând slab, lăsând în penumbră biroul, biblioteca și colțurile odăii.

De departe se auzi o tuse înăbușită, ușa se crăpă binișor și servitoarea se strecură ca o fantomă, purtând un braț de lemne și fârașul cu cărbuni aprinși. Aruncă jarul în sobă și umblând cu băgare de seamă să așăze focul, troncâni scăpând un lemn ca din pod.

„Tf, tf, tf, tf... Toanto!”, ar fi exclamat, mă gândeam eu, maica Leonora, mătușa care m'a crescut, și am răs în mine, evocând cu duioșie, chipul ei sfânt.

Sculată cea dintâi în toată casa, ne păzia somnul închinându-se legată la cap, ingenuchială, prosternată cu umilință în fața icoanelor aurite de lumină a candeliei.

După ce-și făcea rugăciunea, maica Leonora n'avea astâmpăr. Punea ordine, mutând lucrurile dintr'un loc într'altul, după ce tot ea le așezase de cu seară.

Par'că o văd, mică, indesată, cu șalul în spinare, ținând cana plină cu amândouă mâinile, apropiindu-se încetinel de masă, răsturnând scaunul, încremenind în loc, cătând spre mine îngrijorată, să vadă dacă nu cumva m'am deșteptat.

Prin ușa deschisă, fetele trezite de sgomot, îi povestiau vișele:

— Săru' mâna țăță...
— Să te scoli sănătoasă.. Cum ai dormit?
— Bine... Nu știi mata ce am visat.
— Ce ai visat?
— Par'că venise la noi o trăsură mare, cu fecior pe capră, cu cai albi și oprind la scară s'au scoborit doi tineri cu straie așa frumoase!... Unul în roș, de mătăasă, și altul în verde...
— Peșitori maică...
— De unde știi mata?...
— Iacătăă!... Păi că doar n'am îmbătrânit degeaba!... Cai albi, decând lumea, nuntă arată...
— Da vezi, că pe urmă, caii albi deodată s'au făcut negri și tinerii s'au depărtat încet, retregându-se plângând cu fața spre mine, cu pieptul sfâșiat... E rău, țățică?
— De unde să fie rău...
— Și vizitiul a plecat chiuind, pocnind din biciu, și o inimă roșie se sbătea, ca un pui cu gâtul lălat, pe pernele trăsuri...

— E nuntă frate, nu-ți spuneam eu... Vin' să te sărut, să trăești, să-ți ajute Maica Domnului!...

— Spui drept?

— Dacă vrei să mă crezi...

— Și cum o să fie?

— Cine?

— El.

— Ia... om ca toți oamenii... Cum vrei să fie altfel!...

— Oacheș sau bălan?

— Cum ți s'au arătat?

— Erau negricioși amândoi.

— Mă tem că o să fie bălan...

— Nu vreau.

— Da taci, țăță hăi, par'că e pe vrute... Mulțumește lui Dumnezeu, că ți-o dat de veste, tocmai azi în sfânta zi de Vineri... Mă duc să aprind o lumânare la biserică, să fie de ajutor, adăogă ea adânc turburată de desnodământul visului.

— Dar e încă întunec, țăță...

— Așa trebuie, să nu apuce a intra lumea în biserică, dacă vrei să se isbândească.

— Atunci du-te mata...

— Mă duc... Sculați-vă și voi, spălați-vă, deschideți fereastra, întoarceți-așternuturile...

Țața Leonora dispăru fără sgomot, ținând înfășurată în hârtie groasă, o lumânărică, subțire, negricioasă, ca un paiu de grâu.

Repede s'a dus și s'a întors mai repede.

— Nu v'afi mai sculat? strigă ea fetelor, din pragul ușii...

— Da mata nu vezi, că încă nu s'o luminat bine...

— Nuuu te mai măriți, fetico... Degeaba mă rog lui D-zeu... Dacă o iei așa, o mie de ani nu te măriți, ascultă ce spun eu...

— Ba am să mă mărit, că am visat cai albi...

— Ce ți-i bun dac'o plecat trăsura goală...

— Zău...

— Scoal', nu trebuie să te apuce ziua nepieptănată, dacă vrei să te măriți... Scoal' și tu, zise ea, întorcându-se spre mine, favoritul ei...

— Eu nu vleau să mă mălu...

— Mânca-l-ar mama de băiat!... Vă place!... Ptiu, să nu fie de deochiu!... Afi văzul ce dă dintr'însul!... Dormi pușorule, închide ochii și dormi cât vrei...

GH. BRAESCU

O fată, asasinată în epoca de gheață, a fost esc peria în Minnesota (America)

O fată de rasă mongolă, cu fizic de maimuță, care a trăit, după afirmațiile Dr. A. E. Jenks, acum 20.000 de ani. Cea mai veche fosilă americană. Odată cu scheletul s'au desgroptat un pumnal și un șort, făcut din scoici.

ACUM 20.000 de ani, când oamenii din Neanderthal vânau în Asiria, iar Egiptul nu era decât un pustiu, locuit de sălbateci, o fată de 17 ani, care după fizicul ei părea de rasă mongolă, dar având trăsături accentuate de maimuță, a fost asasinată și aruncată într-un lac glacial, unde se află acum Ottertail din provincia Minnesota.

Academiei Naționale de Știință, la a treia și ultima sesiune a întrunirii de toamnă, ținută la Universitatea din Michigan, i s'a atras atenția asupra crimei, ci asupra victimei. În privința vechimei și a tipului, scheletul fetei din Minn. este cea mai importantă descoperire antropologică făcută vreodată în America.

Dr. A. E. Jenks dela Universitatea din Minnesota a istorisit cum o echipă de lucrători, cari săpau anul trecut un drum prin fundul lacului sec, au desgroptat câteva din oasele fetei. S'au mai găsit o parte din ele și vara trecut. Lângă ea se afla un pumnal, făcut dintr'un corn de cerb, dar probabil că acesta era al ei, iar nu arma care i-a curmat firul vieții. Podoaba de scoici ce purta pe cap și în jurul gâtului, precum și șortul din jurul taliei, au fost deasemenea găsite, dar nu intacte.

Pe unul din omoplați avea o tăietură profundă ce dovedește că a fost asasinată. La reconstituirea acestei crime de acum 20.000 de ani, Dr. Jenks susține că a fost ucisă cu o săgeată, care i-a străbătut plămânul drept și probabil și inima, lăsând semnul de pe omoplat. Poate că a fost ucisă și cu o lance.

A FOST UCISĂ ÎN LUNTRE?

Era în luntre, pe plută sau pe gheață, când i-a venit sfârșitul? Chiar antropologii cari se interesau de fată mai mult ca de un exemplar aparte, decât ca de un subiect de proces întârziat, nu și-au putut explica aceasta.

Găsind o mare parte din schelet, doctorul Jenks a făcut un studiu, prin care a dovedit că pe când gheața acoperia cea mai mare parte a Americii, natura făcea experiențe cu oamenii. Celor cari-l ascultau, nu le-a fost greu să-și închipue cum era acel schelet în viață.

Se deosebia mult de femeile indiene de azi. Trăsăturile Mongole ieșeau în evidență. Nasul cârn cu nările rotunde sugera pe al maimuței. Dinții mari nu adăugau nimic frumuseții ei. Ei erau moșteniți dela o rasă de oameni mai primitivi decât ea. Deși nu este atât de veche ca femeia găsită recent în Londra, ea dovedește că în America, ca și în Asia și Europa, natura modela oamenii, cu sute de ani înainte.

În comparație cu omul din Java și cel din China, fata din Minn este tânără. Cei 20.000 de ani nu sunt nimic, față de vârsta lor milenară. Ei se înrudesesc mai deaproape cu maimuța decât ea.

Există întotdeauna nesiguranță asupra vârstei fosilelor omești... încât nu se poate ști precis dacă oasele sunt mai vechi, decât pământul sub care stau îngropate. Deasemenea nu se poate stabili întotdeauna vârsta exactă, din cauza depunerii succesive a straturilor de lut aduse de râurile isvorâte din ghețurile eterne.

Conform afirmațiilor doctorului Frank Leverett care este unul din cei mai de seamă reprezentanți ai geologiei glaciale și care a făcut un studiu despre straturile de nisip și lut în care s'au găsit oasele fetei din Minn, declară că nu poate fi nici o eroare și că este convins că fata a trăit într'adevăr acum 20.000 de ani și este cea mai preistorică femeie a Americii.

C. D.

DISTRUGEREA PERILOR

INSTITUTELE de înfrumusețare au rezolvat o problemă, care multă vreme părea indisolubilă: distrugerea totală a perilor inestetici, muștii femeilor, sprâncenele prea groase, etc.

Mai de mult împotriva acestora nu exista decât penseta. Dar acest instrument, pe lângă faptul că irită pielea, poate produce uneori o infecție. Deasemenea depilatoarele nu dau decât o satisfacție momentană, deoarece ulterior perii cresc din nou mai groși, de culoare mai închisă. S'a întrebuințat câțiva timp razele X sau razele gamma, dar majoritatea medicilor specialiști combat folosința acestor mijloace, pentru că în doză mică produc o epilație incompletă, iar în doză mare pot determina inflamația regiunii (radio-dermită) urmată de pigmentarea și atrofierea pielii, sau chiar de o degenerescență epitelio-derma-

toză (cancer).

Singurul acul electric este o metodă eficientă. Se face în două feluri prin „electroliză și prin diatermo-coagulare”.

Electroliza e greu de suportat pentru că se bazează pe trecerea unui curent galvanic prin rădăcina părului. Durata de trecere a acestui curent însă, necesară la distrugerea fiecărui bulb-pilos, în parte, fiind prea lungă (o secundă) produce deasemenea o senzație dureroasă.

Metoda mai recentă, numită de „diatermo-coagulare”, care utilizează curenți de înaltă frecvență, la tensiune joasă, așa încât să nu provoace nici o durere, au o durată de trecere a curentului electric prin fiecare bulb-pilos atât de scurtă (1/10 din secundă), în cât nervii nu au timp să o perceapă. Depilarea se face deci ușor, fără durere și radical.

S. CRISTESCU

O nepoată a mikadoului s'a măritat



La Tokio s'a serbat, cu tot fastul tradițional, logodna prințesei Mineko Kitoshirakawa, o nepoată a împăratului Meiji, cu Tanekatsu-Tachibana, fiul cel mai mare al vicontelui Tanetado Tachibana.

Fotografia noastră înfățișează tânăra pereche, după logodnă în costumele fastuoase prescrise pentru galele imperiale.

HENRY PU YI ȘI BUCĂTĂRII SĂI

Noul conducător al statului Manchuko, în palatul său din Chiang-Kun, regretă oare zilele frumoase ale copilăriei sale, petrecute în liniștea și tăcerea palatului de iarnă din Peking?

Oricum, lui nu-i prea place bucătăria mandciuriană, căci de curând a trimis emisari la Peking, cu misiunea de a angaja vre-o zece șefi specialiști în bucătăria chineză.

Cel mai eficient și mai plăcut dintre antiseptice pentru gargarisme și păstrarea dinților printr'o întrebuințare zilnică

**CONSULTAȚI
MEDICUL
D-VOASTRA!**

Iodosan

DE VANZARE LA FARMACII ȘI DROGUERII

Reprezentant pentru România NELLO TASSELLI
București VI Calea Rahovei 62. Telefon 372/02

UN ȘOIM ÎMBĂLSĂMAT CARE VARSĂ SÂNGE...



înainte de armistițiu, ploaia de sânge încetă. Și de atunci, n'a mai reînceput..."

Unui ziarist care veni a doua zi să-l intervieweze, lordul Baden-Powell i-a declarat că el însuși constatare, în timpul ultimului război, realitatea acestui straniu și unic fenomen.

De curând, un „reporter” a reușit să descopere chiar pe proprietarul miraculosului șoim e vorba de d. Grant, un colecționar de antichități, care locuiește într-o mică vilă în Devonshire.

D. Grant, spre deosebire de generalul Baden-Powell, nu crede că șoimul lui egiptean să aibă facultatea de-a anunța războiul. Dar confirmă că pasărea, în timpul războiului anglo-bur și al celui european, a varsat într-adevăr un lichid, care avea toată aparența sângelui.

— „Eu cred mai degrabă, — a adăugat dânsul, — că avem de-aface cu un lichid aromatic, pe care artistul egiptean l-a folosit la îmbălsămare. Dar de ce lichidul acesta începu să se i-vească înainte de război și a încetat să picure la semnarea păcii? Nu sunt în stare să-mi explic; poate că e vorba de o simplă coincidență”.

Șoimul a fost dăruit d-lui Grant în 1895, în cursul călătoriei sale în Egipt, de către un tânăr arheolog francez, aflat acolo în misiune, pe contul unui mare muzeu.

Să fie oracolul dela Soteri, zeul cu cap de șoim, suveran al împărăției morților, care se exprimă prin sângele pasării îmbălsămate, moartă de acum patru mii de ani?

O știre de necrezut a fost comunicată, cu toată seriozitatea, de către lordul Baden-Powell, generalul-comandant al cerceșilor, în cursul banchetului anual de la Camping-club.

— „Există în Anglia — a declarat el — în muzeul particular al unui colecționar bogat, un șoim îmbălsămat de peste 4000

de ani, găsit în mormântul unei mumii egiptene. Pasărea aceasta varsă sânge, atunci când se apropie deslănțuirea unui război. În anul 1899, în ajunul războiului din Transvaal, prietenul — proprietar al șoimului, văzu niște picături de lichid gros, scurgându-se din pene și întinzându-se în pete roșii, de-alun-

gul picioarelor bibliotecii, în care era închisă pasărea. Fenomenul se prelunge până la semnarea păcii anglo-bure.

În 1914, în luna Iulie, sângele începu să picure iarăși din trupul șoimului. Lichidul purpuriu a continuat să curgă timp de patru ani. În Octombrie 1918, cu patru sau cinci săptămâni

Ceasornicul lui Tuteremu

— Schiță umoristică —

Incurcăturile fără consecințe prea grave în care intră un burghez cumsecade căruia i s'a furat un ceas, sunt de un comic irezistibil.

Ele formează subiectul schiței pe care o publicăm.

TUTEREMU e tipul parisianului cumsecade, bun și naiv.

Un incident dramatic trebuia să-i turbure traiul tihnit.

Într-o zi, i se fură ceasornicul.

Ceasornicul și lanțul...

De lanț, era atârnat un medalion, în interiorul căruia o mână prietenă gravase o floare... o pansea.

Ah! această pansea! — În ea era un întreg poem scump lui Tuteremu, ceea ce-i făcea ceasornicul peste măsură de prețios.

Dar cum, unde i-a fost furat?

La un stabiliment de băi reci, pe Sena, dupăcum afirma Tuteremu.

Desnădejdea lui nu poate fi descrisă.

Se duse să depună imediat o reclamație la Prefectura de poliție, unde i se făgădui — destul de alene — că se vor face cercetări.

Aceste cercetări rămaseră fără rezultat.

Timp de mai multe zile, Tuteremu fu văzut cutreerând Parisul în toate direcțiile, înfrigorat, pierdut, uitându-se cercetă-

tor la vesta fiecărui trecător.

Își căuta ceasornicul.

Goană nebună...

Cine-ar crede?

După o lună, într-o Duminică, Tuteremu își recunosc ceasornicul și lanțul pe pânțelele rotund al unui domn, care străbătea bulevardul în dreptul Operei.

Tuteremu fu cât p'aci să leșine de bucurie.

Se puse să urmărească, cu băgare de seamă, pe domnul cu ceasornicul, tot privind în juru-i, ca să ceară ajutorul unui gardian public.

Dar în clipa când se aștepta mai puțin, domnul urmărit sări pe scara unui autobuz, cu o sprinterie nebănuită la un om așa de gras, și se pierdu în pânțelele vehiculului, care își continuă drumul spre Bastilia.

Stupefiat, Tuteremu alergă după autobuz; acesta era însă plin complet.

Atunci, abia avu timpul să se arunce într'un taximetru, poruncind șoferului să urmărească autobuzul.

După ce cele două vehicule fură despărțite de douăzeci de

ori, de incurcăturile circulației, sosiră împreună la destinație.

Tuteremu, sărind din taximetru, avu norocul să se găsească nas în nas cu un gardian public.

— Te rog, îi zise el, la nevoie te somez, să-mi dai ajutor.

După care, însoțit de acest reprezentant al autorității, se îndreptă spre domnul cel gras, în clipa când cobora din autobuz.

Era un personaj cu o înfățișare respectabilă, roșu la față, bine îmbrăcat. Chipul lui respira o mulțumire deplină.

— Domnule, îi zise Tuteremu porți un ceasornic și un lanț, care mi-au fost furate exact acum o lună.

Domnul cel gras se dădu înapoi, fața lui exprimă o surprindere sinceră.

— E cu putință? zise el.

— Sunt sigur.

Atunci gardianul se adresă către Tuteremu:

— Puteți să dovediți ceea ce afirmați?

— Perfect. Deschide medalionul; înăuntru e o floare gravată... o pansea.

— Așa e, zise agentul după verificare. Urmați-mă amândoi la comisar.

— Cu entuziasm! strigă Tuteremu.

— Drace! făcu domnul cel gras. Și eu care mă duceam să iau masa în oraș!... Bine cel puțin că comisariatul nu-i decât la doi pași, — adăogă el ca un om căruia arondismentul îi era familiar.

Comisariatul nu era decât la doi pași, într-adevăr.

Comisarul tocmai se găsea acolo. N'am putea spune cum s'a întâmplat această minune.

— Iacă-te, domnule Bouasse! zise el cu grabă, zărind pe domnul cel gras.

— Cum vezi, dragul meu, răsunse acesta. Iau masa diseară la vecinii d-tale, d. și d-na Liévois.

— Și eu... Cum s'a brodit! strigă comisarul. Ia loc, te rog.

Tuteremu rămase în picioare, mirat.

— Ce anume îmi procura plăcere vizitei d-tale, scumpe domnule Bouasse?

Tuteremu crezu atunci că trebuie să ia cuvântul.

— Domnule comisar...

— Nu-ți vorbesc d-tale, zise acesta, părăd că bagă de seamă pentru întâia oară prezența lui Tuteremu.

— Dar...

— Mă adresez d-lui Bouasse. Vorbește, domnule Bouasse.

Domnul Bouasse zise, răsturnându-se pe scaun:

— E foarte simplu...

— Nu chiar așa de simplu! murmură Tuteremu.

— Tăcere!...

Domnul Bouasse urmă:

— Domnul mă acuză, fără multă vorbă, că i-aș fi furat ceasornicul și lanțul.

— Ah! ah! ah! făcu comisarul izbucnind în râs.

— Ah! ah! ah! făcurea subcomisarul și gardianul public, ca să-i țină isonul.

Tuteremu fu deconcertat.

— N'am zis asta, replică el. Am zis că domnul are un ceasornic și un lanț care mi-au fost furate acum o lună.

— Asta-i altceva, în adevăr, zise comisarul liniștindu-se. Afirmația d-tale însă nu rămâne mai puțin gravă. D-nul Bouasse e unul din negustorii noștri cei mai de vază. Are o importantă casă de bretele...

— En gros.

— Cu mai mult de cincizeci de lucrători...

— Și realizând un câștig de o sută mii de franci pe an, adaogă cu fală domnul Bouasse.

— Imi vine greu, reluă comisarul, să-l asimilez cu... cu un... cum aș zice? cu un vulgar hoț de buzunare.

Răsetele fură cât p'aci să reînceapă.

Domnul Bouasse le opri cu un gest plin de nobleță. Căutase în buzunarele hainei sale și scoase o hârtie.

— Mulțumesc domnului comisar pentru buna părere ce o are despre persoana mea. Întâmplător am la mine factura care dovedește cumpărarea acestui ceasornic, acum o săptămână, dela ceasornicarul meu obișnuit din strada Amelot.

Intinse hârtia comisarului care, după ce aruncă pe ea o privire de formă, i-o înapoie cu respect.

— Ei bine?

— Domnul e în regulă...

— Ah! făcu Tuteremu.

— Cu totul în regulă.

— Fie, zise Tuteremu. Dar asta nu dovedește că ceasornicul nu mi-a fost furat.

— Intrăm într'o altă ordine de idei, răspunse comisarul.

— Să intrăm. Asta-i doar ordinea de idei care mă interesează.

— Îți rămâne reclamația împotriva ceasornicarului din strada Amelot.

— Ah! făcu Tuteremu.

— Da, adresează-te parchetului.

— Foarte bine. Mulțumesc... Dar în așteptare, ceasornicul meu...

— Ceasornicul, vrei să spui. Rămâne în vesta domnului?

— Negreșit, răspunse comisarul. L-a plătit, are factura lui. Restul nu mă privește. Adresează-te parchetului... Scumpe d-le Bouasse, sunt în adevăr dezolat.

— Mă rog... răspunse acesta, hotărându-se să se ridice de pe scaun.

— La revedere, la soții Liévois, nu-i așa? făcu comisarul.

Pe urmă, către Tuteremu:

— Ești liber.

De data asta, Tuteremu sări în sus.

— Cum, nu sunt târît în închisoare? zise el ironic. Nu sunt pus în lanțuri?

E cu puțință, sunt liber?! Liber, eu?! Nu sunt arestat, pentru că mi-am cerut ceasornicul meu?! ceasornicul meu! ceasornicul meu!!!

— Du-te, amice aerul de afară îți va potoli exaltarea, zise comisarul cu un ton binevoitor.

Pe prag, domnul Bouasse zise către Tuteremu:

— Nu sunt supărat pe d-ta...

Aceste lucruri se întâmplă zilnic... Toată lumea poate să se înșele.

— Dar eu nu mă înșel!

— Vino să mă vezi într'una din zilele astea. Iată adresa mea.

— Desigur, am să viu! scrâșni Tuteremu.

Tuteremu dădu fuga la parchet.

O anchetă fu ordonată, dar degeaba. Ceasornicul din strada Amelot era cât se poate de onorabil. Avea ceasul, lanțul și medalionul dela un alt om cinstit, unul din prietenii săi. Acesta, la rândul lui, le avea dela o doamnă văduvă care, din nenorocire, era plecată de câteva zile în Belgia.

Trebuiră să renunțe la anchetă.

Atunci Tuteremu, istovit, prăpădit, se duse la domnul Bouasse. Pentru ce? Nici el nu știa,

— sau mai curând da, voia să-și revadă ceasornicul. Regăsi în bogatul fabricant de bretele, pe omul cordial și deschis pe care-l cunoscuse cu prețul ceasornicului său. Domnul Bouasse invită pe Tuteremu să ia masa cu el.

Din acel moment, începu între ei o intimitate, care merse crescând și care, peste puțin, nu mai cunoscă margini.

Din când în când, în orele de expansiune bacchică, Tuteremu zicea către domnul Bouasse:

— Dă-mi înapoi ceasornicul!

— Niciodată! răspundea d-l Bouasse, care era neînduplecat în această privință.

Și reîncepeau să bea.

Intr'o seară, însfârșit, cum băuseră mai mult ca deobicei, domnul Bouasse, răpus de somn căzu sub masă. Atunci Tuteremu ispitit de diavol, se încumetă să lungească o mână pe vesta prietenului său... Desprinsese ceasornicul, obiectul continuelor sale revendicări.

Scena se petrecea într'un restaurant. Tuteremu fu văzut și arestat.

Grație antecedentelor sale bune nu fu condamnat decât numai la șase luni închisoare, pentru că și-a furat ceasornicul.

Oh! justiția!...

Trad. de CONST. GALITZA

BANCHETUL IN ONOAREA LUI TONY BULANDRA

Revista „Realitatea Ilustrată” sărbătorește printr'un banchet public pe marele actor **TONY BULANDRA** cu ocazia împlinirii a 30 de ani de teatru. Toți admiratorii și admiratoarele marelui artist pot lua parte la acest banchet care va avea loc **Duminică 19 Februarie ora unu (13)**. Inscriserile se primesc la redacția revistei.



TRAGEREA PREMIILOR

„PERLODONT” - „REALITATEA ILUSTRATĂ”

se vor împărți la

25 FEBRUARIE	5 PREMII a Lei 1000 —
11 MARTIE	1 PREMIU a Lei 2000.—
25 MARTIE	1 PREMIU a Lei 5000.—
5 MAI	1 PREMIU a Lei 8000.—

IN TOTAL LEI 20.000 PREMII

Participanții ale căror deslegări n'au eșit la sorti la prima tragere vor lua parte la tragerea viitoare. Bonuri cari sosească chiar în ziua tragerii, iau parte la concurs.

MĂRTIȘOARE

CADOURI
FRUMOASE ȘI
EFTINE GĂSIȚI LA

GEASORNICARIA „COLȚEI”

STRADA COLȚEI No. 31



Stânga: D-ra Ena Corvin, purtând o splendidă toaletă a D-nei Elena Cuza. Dreapta: Costumele care s'au prezentat la concurs.

*Balul
Realității
Ilustrate*



Sâmbătă 11 Februarie a avut loc în palatul „Roxy” din strada Lipscani, balul anual al „Realității Ilustrate”. Ca întotdeauna, a asistat un public imens, care s'a amuzat de minune, în sunetele orchestrelor de dans și în cadrul excelentului program artistic.

Concursul de diseuri s'a terminat prin selecționarea definitivă a d-lor Gică Poenaru și Niculae Georgescu, urmând ca după o ultimă probă la microfon, să se decidă care dintre ei va fi câștigătorul concursului.

Stânga: Un aspect din sala de spectacol, în timpul concursului de diseuri.



Duminică au avut loc la Brașov concursurile militare de sky ale I. N. E. F. Regele a onorat cu prezența acest concurs.

Câștigători sunt la proba 16 km.

Căp. Scărneciu (bat. 2 V. M.) 1 oră 6' 14".

Căp. Schiff Braumier (bat. 8 V. M.) 1 oră 15, 43".

Căp. Neștianu (bat. 4 V. M.) 1 oră 24' 20".

Cupa Regele Carol a câștigat-o batalionul din Șinaia.

Stg.: Regele urmărind planul cursei; sus: Trecerea în revistă a concurenților.



Îngrijirea dinților bazată pe știință:

Neîntrecutul medic și savant, Profesorul Dr. Unna, recunoaște că numai peria de dinți și apa, nu sunt singure suficiente pentru o îngrijire obiectivă. Din inițiativa lui s'a fabricat pasta de dinți „Pebeco”, care intru-nește toate condițiunile, ce prelinde știința modernă, ca mijloc de îngrijire al dinților. „Pebeco” curăță dinții în modul exact, făcându-i astfel albi, fără a le ataca smalțul prețios. „Pebeco” împiedecă formarea pietrei, întărește gingiile și dă o respirație curată. Gustul acestei paste dovedește, că „Pebeco” este ceva deosebit.

BEIERSDORF & CO. S. A. R., BRAȘOV

